

Журнал
«В КДЗУВ»
(ежемесячный)
СН Копи РСФСР
Копи, Бабушкина 17.



ВОЙВЫВ КОДЗУВ

№ 6 ИЮНЬ 1950

ВОЙВЫВ КОДЗУВ

КОМИ АССР-са СОВЕТСКОЙ
ПИСАТЕЛЬЯС СОЮЗЛОН
ОРГАН

№ 6 ИЮНЬ 1950 во

ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ДА ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКОЙ ЖУРНАЛ

Фёдор ШЕРБАКОВ

МЕНАМ ОТЧИЗНА

Меным муса веж коръяса пелысь,
Кор сэн кисьмёны розъяс, кызд би,
Юяс, гораяс, вөръяс — дзик ставыс,
Мый отчизнаён шуамой ми.

Кыа ломалё тан коммунизмлён,
Зарни югёрын му и став ва.

Отчизна, тэ, менам отчизна,
Тувсов шондіа, югыд страна!

Лөз Вой моресянь лунвыв веж муодз,
Кызди ытвадыр гыалё ю,
Ыджыд шудлунён олёмыс пуо,
Гажа садъясон пасьтасьо му.

Кыа ломалё тан коммунизмлён,
Зарни югёрын му и став ва.

Отчизна, тэ, менам отчизна,
Тувсов шондіа югыд страна!

Парма вөрөд ме муна, кён пуяс
Вылө гордöя лэптöны юр,
Либö сэтi, колхозной кён муяс,—
Гөгөр вольной дзордзалö труд.

Кыа ломалё тан коммунизмлён,
Зарни югёрын му и став ва.

Отчизна, тэ, менам отчизна,
Тувсов шондіа, югыд страна!

И коть кытчö ог веськөд ме синмös,
И коть кытчö ас муод ог мун—
Гөгөр аддза виль каръяслысь дзирдъяс,
Кыла гырысь заводъяслысь шум.

Кыа ломалё тан коммунизмлён,
Зарни югёрын му и став ва.

Отчизна, тэ, менам отчизна,
Тувсов шондіа, югыд страна!

Эзысь рыт. Тöлысь видзöдчö ваын.
Гажа нöрысын — сыланкыв гор.
Индöй меным: мөд кутшöм странаын
Вольной песня тадз паськөдö борд?

Кыа ломалё тан коммунизмлөн,
Зарни югёрын му и став ва.
Отчизна, тэ, менам отчизна,
Тувсов шондіа, югыд страна!
Свет да разум, твердыня да слава,
И став уджалысь йёзлөн почёт,
Здравствуйт, миян великёй держава,
Мирын мирлөн могучёй оплот!
Кыа ломалё тан коммунизмлөн,
Зарни югёрын му и став ва.
Отчизна, тэ, менам отчизна,
Тувсов шондіа, югыд страна!

Серафим ПОПОВ

ВОЙВОЖО ТУЙ ВЫЛЫН

Югыд лым съёдбёж кучиклөн ворсён
Вевттис талун Тиманлысь быд скат,
Сёмын ньёжйёник сы весьтын ворсё
Кёдзыд биён Полярной звезда.
Менам съёлёмлы кыпид и долыд
Вуджны вёръяс пыр нюжалём тракт,
Коді сэтшём жё веськыд да мольыд,
Кыдзи вышкалён лэчыд стрела.
Эзысь вуджёръяс кольёны бёрё,
Вётлө унзиль гудоклөн ёсь шы.
Оз поэт, а водитель руль дорын
Чужтё гижтём на выль сьыланкыв.

Паськыд вёръясёд кытшовті ме,
Волі тэ динё, Еджыд Кырта,
Джуджыд берегкөд помасьтём вен
Кён Печоралён кыпөдө ва.
Тані төдмалі войвывлысь мич,
Кодёс шымыртны сывйён оз позь
Тэкөд сулалім берегын ми
Кыкён, шудаяс, лөнъ асывводз.
Онi кытчө көть сёмын ог мун,
Тайё серпассё новлөдла ме:
Көдзыд лысваён киськалём му,
Джуджыд берегкөд гыяслысь вен.

Көнкө Эва ишын

Повесть *

Сизимбд глава

БАТЬ

Во кызь вит сайын Павел Ваддоров—Микит Паш, кызди сийос шулисны сиктын, эновтис ассыс овмосо, кайис Ель ю йылө, кыпөдис сэн квайт пельөса керка да овмөдчис став семьянас. Гашкө, сийос татчө кыскисны помтөм паськыд ягыасыс, көни уна вөліны быдсикас зверь да пөтка, гашкө, сийө ыштіс Ельса комъяс да налимъяс ыло, но сиктын вөлі төдөны—Паш кайис вөрө корсыны аслыс шуд да гаж. Кык война ылын квайт во ветлөм бөрын Павел Ваддоров воис гортас, сиктса советскөй органъяс отсөгөн лөсьөдис вөв, кык мөс да, тыдалө, надейтчис, мый өтнасөн вермас лөсьөдны өн овмос.

— Советскөй властыд өні мужиклы вөля сетө—сөмын овмөдчы,—соседъясыслы шулувліс Павел.—Сөмын эн йөз гөрб ылын, а аслад киөн.

И сийө нүжөдлывліс ына, кос кабыръяссө.

— Та вөсна өмөй тэ тышкасин?—вочавидзлісны Ваддоровлы важ фронтовикъяс.

— Коді кызди кужө! Ме өд ог йөз щөт вестө, а ас ынөн. Мый сэн лөкыс?

Паш вөчис ас ногыс—муніс вөрө.

Йөз сералыштісны Микит Паш йөйталөм ыло да регыд вунөдісны тайос. Сийө воясө сиктын лоисны уна гырысь вежсьөмъяс да Пашлөн чудацитөмыс лоис сөмын серам туйө.

— Нылыс да пиыс сөмын жальөсь,—шуис кодкө ас сиктсаяс пи-

ысь.—Оз жө мөдны ошъяскөд нэмнысө коллявны?

Но и ылі вөрын Пашлы эз удайтчы овмөдчыны сідзи, кызди эськө сийө көйис. Керка-карта вөлі ылы, видзис вөла-мөска, но сьөлөм бурман гажыс век жө эз вөв. А сөсса сиктын котыртчис колхоз. Сиктө шочиника петавлігөн Паш аддзывліс, мый йөз сәні заводитөны овны дзик ылыногөн—лөсьөдөны машинаяс, уджалөны өтвылысь. Олөмыс талаяліс Пашлы коклябөр ылас да регыд нетыштіс асныра бать дінысь нывсө и писө: нылыс петіс верөссайө, а пиыс ас наукаөн муніс гортысь карө.

— Велөдчыны кута,—шуис сийө батысылы.

Но Паш эз на көйи сетчыны и, мед не петкөдлыны ассыс ыламомсө, сийө песіс медбөръя ынъяссө, чөстуясис, вөраліс, чери кыйис, коть таысь ыджыд пөльзаыс и эз вөв.

Сөсса куліс гөтырыс. Паш көйиснин сетчыны ылынога олөмыслы, лэччыны сиктө да корны, мед босьтасны колхозө, но буретш сәки сийө вөрса угодыеасө воис сортөвөй лөдзөм. Паш вөлі рад талы: өні оз ковмы мыжа синъясөн видзөдны йөз ыло, позис сетчыны олөмлөн өтүвъя визув ыло да кывтны йөз-ыскөд тшөтш, и сәк жө кольны Микит Пашөн.

Тайө кад кежлас Паш вөлі нин арлыда мортөн. Но сьлөн важъя ын йылысь висьталісны на ыджыд тушаыс, төвъясысь гожъялөм паськыд чужөмыс, мылькъя вирсөн визьяса гырысь кабыръясыс. Сьөкыд олөмыс, нэм чөжсө ын-эбөс песөмыс

* Пом. Заводитчөмсө видзөд 1950 вося 5-өд номерысь.

век жё заводитисны нин копыртны сійос, коть Паш и эз кōйы сетчыны пōрысьлунлы.

Сылōн квайт пельōса керка гōгōрын сулалісны нин лесопунктлōн стрōйбаяс, паськыд ошиняōсь, телефоннōй да радио проводъясōн везъясьōмабсь. Кажитчис, мый нейджыд чусмōм керкаыс Пашлōн сулаліс, кыдзи музейнōй экспонат, мед петкōдлыны важыслысь да выльыслысь торъялōмсō.

И быттьō нин нарошнō вылō, поселоклōн нимыс лоис Паш-стан, Микит Пашлōн оланін ним кузя. «Медъя и сідзи, — радліс пōрысь Ваддоров. — Нимōй коть нэм кежлō коляс йōз оланінас». А корсюрō и ошійысьліс тайōн.

Пикōд историяыс Пашлōн вōлі кузь. Васька муніс Сыктывкарō, пырис велōдчыны рабфакō, а сы бōрын институтō да мамыс кулōм бōрын сіджō эз воływ гортас, коть и пыр окуратнōя ыставліс батыслы деньга. Но и тайō нин вōлі любō — пи сылōн инженер, и оз вунōд батысō.

Отчыд Паш дінō лесопункт контораысь котōртіс детинка да ылысян на горōдіс:

— Павел дед! Пиыд воōма!

— Кутшōм пи? — эз гōгōрво Паш. — Васька?

— Дас морт, гашкō, найō, — тэр-масьōмōн висътавліс детинка. — Экспедицияōн, кōсйōны пō кōрттуй стрōитны Ель ю йылō.

Паш кватитіс пасьсō, шапкасō, уськōдчис керкаыс.

Детинкаыд неуна содтōма — воысьясыс вōліны эз дасōн, а сōмын нельōн. Паш водзын и збыльысь сулаліс сылōн пиыс. Но кутшōма сійō вежсьōма! Быдмигчōжыс Васька вōлі косіник. — «Бадь ньōр кодь дзик», — шулывліс мамыс. А оні бать водзын сулаліс паськыд пель-помьяса, сы кодь жō ыджыд тушаа пōрнōй морт. Сōмын синъясыс да важкодь жō еджговат юрсиыс висъталісны, мый сы водзын аслас пи.

— Бур лун, батыō! Али он кōйы тōдны?

Пашлōн джуджыд син гуранас тыдовтчис синва войт: эз эськō та-

дзи кōйы встречаитны сійō асьыс писō!

Пиыслōн воōмыс помōдз бергōдіс Микит Пашлысь олōмсō. Тыдалō, выльыс и збыльысь локтис сэтшōм ыльōба вынōн, мый путкыляліс ас туй вывсьыс став важсō.

Пиыскōд сёрнитчōм бōрын Павел Ваддоров заводитіс плōтничайтны — стрōитны выль кōрттуй трасса вылын посяяс. И кор сылōн вōчōм пос кузя первойыс прōйдитіс паровоз, пōрысь Ваддоров эз нин жалит, мый сувтис выль туй стрōитōм вылас: оні сылы некутшōма эз вōв яндзим видзōдны йōзлы синмас. И Микит Паш, гашкō, первойысь на сэтшōм збыльысь видзōдліс аслас кияс вылō — найō вōлōм кужōны вōчны унатор!

Ыджыд Шор вомōн пос вōлі медся ыджыдōн бнōдз вōчлōм став посяяс пиысь. Помсянь помōдзыс матō сē метр, уна дас сводъяс вылын, тайō вōлі настоящōй пос, код кузя вермис мунны ыджыд состав. Но мыйōн ещō гордитчыліс Павел дед — сійō, мый оні нин вōлі плōтникъяслōн бригадирōн.

И быд сёрни водзвылын сійō радейтліс шуны, лōсялō коть вōлі сійō али оз:

— Вот кор менō пунктисны бригадирō...

Либō:

— Тайō вōлі важōн нин, кор на ме эг вōв бригадирōн...

Йōз гōгōрволісны Пашлысь тайō слаблунсō да сōмын гусьōникōн шпыннылісны. И некор Микит Паш эз казъыв важъясō, быттьō сійō эз и вōвлы сылōн.

Бōръя тōлысьяснас, кор Васька бōр лэччис овны Ельса базаō, сійō шоча пыравлывліс батыс ордō. И кор оні бать друг аддзис пиыслысь Зоя Сергеевнакōд налань матыстчōм, сійō уськōдчис налы воча.

Воōм мыстиыс Ваддоров первойō эз чувствуйтльыс бать дінō ыджыд да пōсь чувство. Унаысь сійō весиг асьō кутліс батыс дырйн сідзи, мый быттьōкō батыс вōлі веськодь Гашкō, казъывліс батыслысь воддза асныралōмсō, сылысь семья

интересъясөн лыддысьтөмсө, найос дзескөдөмсө, но Василий Павлович аддзис и мөдтор: тайо воясас батыс ёна вежсьома. Збыль, первойсө сийо эз мун изыскательской партиякөд проводникөн, корсюрө жалитлис и ассыс угодыеясө, но бать гөлөсын эз нин вөв сийо тоныс, кызди вөйдөр, кор өтик жугөдөм чөс вөсна, кажитчө, сийо дась вөли керыштын мортлысь юрсө. «Важыслөн колясяс, — думайтлис бать йывсыс пи, кор тайо торйөн нин петкөдчас сылөн. — Нинөм, регыд мынтөдчас наысь. Не татшөм йөзөс бертлывлім. Бать — уджалысь морт, а кор уджалысь морт аддзас, мый артмөсылөн аслас удж помысь, сийо мөдног заводитө став вылас видзөдны».

Тыдало, батысө и збылысь ышөдіс тайо строительствоыс, томмөдіс сийос, көть и унаысь эз тырмыв пельклуныс да выныс. Но зыльлун сылөн вөли тырмымөн, весиг аслас арлыд выло видзөдтөг. Отитор эськөн көсийс Паш — гөтравны писө. Та боксянь сийо унаысь видзөдлывліс Зоя Сергеевна выло. Но кад коліс, а нинөм серти оз позь вөли шуны, мый тайо тшук лоө сідзи.

Писө да Зоя Сергеевнаос өтлаын аддзөм мысти тайо надеяыс бара друг кыпаліс. «А гашкө, найо... өтлаынөсь нин — думыштіс ачыс, — өнія томйөздыд тай оз ёна юасыны батымамыдлысь, локтасыны да шуасыны: бать, вот менам гөтыр, — и ставыс...»

— Вот и бригадир мян, — первой шыасис Моторина да нюжөдіс пөрысь Вадоровлы кисө. — Но, көзяин, пос оз на эшты?

— Пос?.. Поскыдтө регыд эштас — көть аски паровоз прөйдитас... Но вот колө-ө поскыс аски кодлыкө?

— Кызди сийө?

— Да сідз жө... Тянлы, ме видзөда да, поскысө дзик нинөмла. Ти и важинсыс вөрсө он вермө петкөдны.

— Вот тайо збыль! — серөктіс Моторина. — Тэ, Павел Никитич, ёнджыка топөдлы питө, а то найо заводитөны сёрнитны — ставыс пө ми сайын.

— Мыйла ми сайын? — збылысь

вочавидзис Паш. — Ми сайын, мися, делө оз сувт. Пос — дась, колө сөмын настил вөчны да перилөяс сувтөдны. А тайос позяс регыдөн эштөдны.

— Вот и эштөд, бать, уна эн сёрнит!

— Кылан, Зоя Сергеевна, инженерьясыд кутшөмөсь! — дөзмөмөн моз шуис бригадир. — А ме кө сёрнитны көсья. Ме өд туйсө вөча сы выло, мед сы кузя вөр петас. Ми асывводзнас на сёрнитим ас костаным да решитим, мый поссө аскомысь эштөдам. А ті мый вөчинныд, мед ассыныд планнытө тыртны? Висьталөны, төрыгья собрание вылын пө тэнө Матвей Ильич ёна критикуйтөма.

— Удитін нин кывлыны? — серөктіс Василий Павлович.

— Йөзыс висьталөны... Весиг меным кызкө абу лөсыыд: стрөбитим стрөбитим туйтө, а кыскынысө он вермөй... Инженер ещө ачыл!

Сёрнитысьяс дінө локталісны строительяс. Василий Павлович гөгөр сулалісны йөз, кодьяскөд сийо ачыс заводитис стрөбитны туйсө. Найос ставнысө сийо бура төдіс. Со сулаліс Андрей Уляшев. Сийо воис строительство выло первой лунсяныс, пыр уджаліс земляной уджъяс вылын, запальщикөн минёрьяс группаын. Великой Отечественной войनावывса сапөр, сийо и строительство вылын пыр петкөдліс асьсө өкуратнойөн, исполнительнойөн. Со водзынджык — Михаил Попов. Кымынысь сийо заводитліс пышйыны строительство вылысь, но кор аддзис, кызди сыөн вольсалөм рельсяс кузя муніс первойя поезд, эз нин кыпөдлыв сёрни мунөм йылысь. Збылысь төрыт шуис Лемов, мый быдөнлөн налөн тані — горт. И өні Василий Павлович тайо йөз синъясыс аддзис юалөм: мый жө сетө государстволы найо киясөн стрөбитөм туйыс? Тадзи жө найо видзөдісны сы выло кык во сайын, кор первойяысь чеччисны Ёльдіно да видзөдісны тшем сулалысь пемыд вөр выло. «Артмас-ө тані мый-

кѳ?»—лыддис сэки строительствоса начальник выль строительяслысь.

— Вот мый, другъяс, — съёлѳм-сянныс шуис Василий Павлович, став йѳз дінѳ шыѳдчѳмѳн. — Ми тѳянкѳд заводитѳм стрѳитны тайѳ туйсѳ. Тѳ ѳні асьныд аддзад, мый нин мѳян вѳчѳма. Висьтавны та йы-лысь оз ков. А сѳдзжѳ ѳд вѳліны йѳз, кодъяс эз эскыны, мый ми тани вермам мыйкѳ вѳчны. Туй ѳні мѳян эм, сѳмын кыскав вѳртѳ. Но кызди и туйсѳ стрѳитны заводитны вѳлі съѳкыд, ѳні съѳкыд освоитны туйсѳ. Мыжаѳсь таысь, дерт, ми, выль лес-промхозса руководителъяс, но ме се-та тѳянлы кыв, мый матыса лунъясѳ мѳдам тыртны план. Но и тѳянсянь колѳ ыджыд отсѳг. Ми локтан квар-талын быд лун должнѳсь кыскыны тысяча кубометр. Тайѳ — абу этша.

— Пос эштас, — чорыда шуис пѳрысь Ваддоров.

— И ус лоѳ нюжѳдѳма, — содтѳс Моторина.

— Сѳдзкѳ, делѳыс ѳні мѳян са-йын, — водзѳ нуѳдѳс Василий Павлович. — А ме нин шуи — пуктам став вын, мед матыса лунъясѳ кы-пѳдны вѳр кыскѳм. Мѳянлы воисны выль механизмъяс, и механизаторъ-яс сетѳсны кыв, мый освоитасны найѳс матыса лунъясѳ. Сѳдзкѳ, вѳ-чам договор, Зоя Сергеевна? — Мо-ториналанъ бергѳдчис инженер.

— Кыв мѳян сетѳма, а строитель-яслѳн кыв — вернѳй, — вочавидзис Зоя Сергеевна. — Сѳдз, Павел Ни-китич?

— Вѳчам! — шыасисны и мукѳд...

... Недыр мысти Зоя Сергеевна да Василий Павлович трасса кузя лѳч-чисны увланы.

— Бур тѳнад батыд, Василий Павлович, — бура дыр чѳв олѳм мысти шуис Моторина. — Оз позъ весиг чайтны, мый сѳйѳ коркѳ вѳвлѳ сѳтшѳм индивидуалистѳн.

— Да, съѳкыд туй сѳйѳ вуджис аслас олѳмын. Помнѳта, кызди сѳйѳ пышѳйс сиктысь. Чайтѳс, мый йѳзлы выль туй петкѳдлѳ. А ачыс дзѳбсис вѳрѳ, пѳссис ас кежсыс садъ быр-тѳдзыс. Надейтчис ме вылѳ, а ме

нин эг вермы мунны сѳйѳ туйѳд. А ѳні со бара ѳтилаѳ воим. Таын и вы-ныс сѳветскѳй стрѳйлѳн, мый сѳйѳ пыртѳ морт вежѳрѳ дзык выль по-нятиѳяс удж йылысь, овмѳс йылысь, весиг пѳрысь йѳзѳс томмѳдѳ.

— А тѳ вѳлѳмыд бур агитатор, — нѳуммунѳс Моторина. — Ме мыйкѳ тайѳс тѳнсьыд ѳнѳдз эг на казьявлы.

— Тѳ, тыдалѳ, унатор на мен-сым ѳн казьявлы, — шуткаѳн жѳ вочавидзис Ваддоров.

— Збылысь? Босътам, сѳдзкѳ, тайѳс тѳдвылѳ... А баты дѳнад тѳнад век жѳ колѳ шоныдджык отноше-ние, съѳлѳмсянѳджык. Морт сѳйѳ пѳ-рысь, ѳтнас, и тѳ сылѳн ѳтик пи.

— Бара чуткѳстьѳ велѳдан, Зоя Сергеевна?

— Тайѳ чертатѳгыс ме ог и пред-ставляйт сѳветскѳй мортѳс. Партия мѳянѳс велѳдѳ лоны чуткѳйѳн быд морт дѳнѳ... дерт, кодѳ мѳян морт, а абу враг, — недыр чѳв олыштѳм бѳрын содтѳс Моторина, быттьѳ чай-тѳс, мый сылысь кывсѳ вермасны мѳдног гѳгѳрвоны.

— Атъѳ тайѳ уроксыс!

— Ме збылысь сѳрнѳта, Васи-лий Павлович. Сѳйѳн ми и ѳнѳсь, мый быд уджалысь морт мѳянлы — Морт ыджыд буквасянь. А батыд тѳнад ѳні настоящѳй сѳветскѳй морт, честнѳй труженик, кодѳ став вынсѳ сетѳ уджлы... Но, а кызди ваѳн?

— Кутѳшѳм ваѳн? — эз гѳгѳрво Ваддоров.

— Ме пола, мый тѳ вермад коль-ны ватѳг.

— Кызди сѳйѳ?

— Сѳдзи жѳ... Помнитан, ме тѳныд висьтавлѳ временнѳй водокачка йы-всьыд? Эм опасность, мый сѳнѳ ва вермас бырны, а выль водокачкаыд регыдсѳ оз на эшты. Тайѳ менѳ ѳнджыка повзѳѳдлѳ, пос дорсьыд да выль ус дорсьыд. Сувтасны кѳ кѳ-дзыдджык морозъяс — водокачкаыд кынмыны вермас.

— Юыс матын, Зоя Сергеевна...

— Дона сэки ваыд сувтас, Васи-лий Павлович.

— Но мый жѳ тѳ рекомендуѳ-тан?

— Қолѳ кѳтъ помпаяс дасътыны,

мед эз ковмы ведраясөн кыскавны быд сутки кызь тонна ва. Дерт, вермас тайо и не лоны, но предусмотрительность некор абу лишной.

— Кывза, начальник ёрт! Ва лоас!

А гогор сулаліс сэтшом мича вөр, и став вөрыс югьяліс сэтшом зарни рөмьясөн, мый вөлі лөсьыд

мунны муртса на вольсалом туй кузя, шпалысь шпало восьлаломон, кывны орччон Зоялысь голос, адзыны сылысь кодзыд ывла вылын гөрдөдөм чужомсө, гыөрзюм синкымьяссө, кодьяс улысь Ваддоров выло видзөдлывлісны сэтшом төдса да мелі синьяс.

Кокьямысөд глава

КОР КУЧКИСНЫ МОРОЗЪЯС

Декабрь шөрын друг сувтісны сэтшом кодзыд луньяс, кутшомьяс эз нин вөвлыны, гашкө, бөрья дас вөсө. Кажитчис, мый муыс и вөрыс йожгылтычис тайо кодзыдсьыс, төбсис кыз гыөрысь кыөм эшкынөн. Но, кызди и пыр овло гырысь морозьяс дырйи, сулалісны лөнь луньяс. Петан улича выло татшом кодзыд дырйиыс да тшөкмунтөдзыд первойсө лоө.

Тайо жө кодзыдыс вайис выль вичысьтөмтор, код йылысь преду-преждайтліс Ваддоровөс Моторина.

Өти асывводзө, кор на Василий Павлович вөлі гортын, сылы звөнитіс Коля Игнатов.

— Беда, Василий Павлович!— кыліс трубкаысь диспетчерлөн повзюм голос.

— Мый сэтшөмыс?— опасность йылысь гогөрвотөг на юаліс Ваддоров.— Озйис кыткө?

— Пөжарыд ерунда! Сійөс кусодны позьө. Ваным пышйис, Василий Павлович.

— Ёль ю косьмис?

— Збыль, Василий Павлович. Паровозьяс асывбыд заправитчыны водокачка дорын оз вермыны. Оні воис Тюрнин — висьталө, көть пө паровозсө кусөд.

— Ме тиянлы кусөда! Оз вермы лоны и сёрни сы йылысь. Эз жө посёлок пасьталаын ваыс косьмы.

Көть инженер кутіс асьсө спокойнөя да эз лэдз петкөдчыны волнуйтчөмлы, но сійө гогөрвоис — положениеыс вермас лоны серьезнөй. Любөй паровозлы, медым сійө ветліс рельсыс кузя, колө ва. И уна ва. Кум уджалысь паровозлы Ёльдинса базаын сутки кежлө коліс

комын тонна ва — этша выло кум тысяча ведра. И ветлө ли паровоз туй кузя, либө места вылас сулалө — «горячөй резервын», кызди шуоны железнодорожникьяс, сылы пыр өтмоза колө ва. Эн сет паровозлы мыйкө дыра сійөс, либө сет этшаджык, здукөн потласясны пароотводнөй трубаяс, косьмас котёл, и паровоз дыр кежлө петас стройысь, оз кө дзикөдз. И кусодны паровозсө оз позь, торья нин татшом кодзыд дырйи.

«Но мый жө ваыскөд?— асьыс юаліс Ваддоров, тайо став йывсьыс думыштөмөн.— Мыйын прав Зоя Сергеевна и мыйын абу прав ме ачым?»

Делөыс сыын, мый көрттуйлысь проект вынсьөдигөн на уна сёрни вөлі ва йылысь. Проект серти, капитальнөй депо да водокачка коліс стрөитны улыс складьяс дорын дзик пөшти Эжва бокин. Но кор ковмис стрөитны временнөй депо да водокачка, мед первой төвнас жө заводитны кыскавны вөр, Василий Павлович рекомендуйтіс найөс стрөитны неылө посёлок вевдорө. Матигөртычис ставыс вөлі кос ягвыв да подпочвеннөй ва слөйөдз эськө ковмис писькөдчыны дыр, а сәні— увтасін дай визувтіс неыджыд шор. Зоя Сергеевна первойсянныс предупреждайтліс, мый тайо шор вылад надейтчыны оз позь, мый сійө вермас кынмыны. Но Ваддоров настоитіс ас кыв вылас, неыджыд пруд выло надея кутөмөн.

Тыдалө, и збыльысь пуксисны вөвлытөм кодзыдьяс, кынмис кө дзикөдз временнөй водокачка.

Игнатов звөнитлөм бөрын Ваддо-

ров тэрмасьомён пасьтасис, косьис пыр жё мунны Лютоев ордё, но друг решитё ветлыны депо динё, видзодлыны, мый жё сэні вочсьё паровозьяскёд.

Депо динын вёліны нин тырыс йёз: Черников — депоса начальник, машинистьяс кыкнан сменаысь, слесарьяс. Тані жё вёліны и Лютоев да Тимушева.

— Но мый, инженер ёрт, ведраён ватё ковмас кыскавны?—первой шыасис директор.—Сувтасны көрт вёвьясыд, пода йёз кө налы оз отсавны.

— Тайё абу выход, Иван Иванович. Ведраён, дерт, позьяс, но сы вылё ковмас этша вылё комын морт.

— Да, комын, кум сменаён уджалігөн.

— Но ёд морозыс оз жё вит лун сулав. Шондодас—и ва лоас,—шыасис тшётш Тимушева.

— Вермас и дас лун сулавы. Сэсыя, ваыд бёрсё сразу оз на ло.

— Мый жё вочны?

— Ме ногён,— думайтёгмоз, надзёник шуис Ваддоров, — выход ёти—нюжодны временной ус Ель ю динё.

— Кыдзи? Сэтчёдз пёшти километрджын!—повзис Лютоев.

— А век жё тайё медся выгоднё. Сувтодны ва кыскалом вылё йёзёс дыр кежлё ми огё вермё. Дай абу делё сійё—кыскавны ведраён паровозлы ва.

— А тракторён, цистернаён?

— Ме ногён—медся выгоднё век жё туй. Сійё нин лоё төвбыд кежлё — вермас ёд татшём морозыд не отчыд вёвлыны. Мёд лун рыт кежлё ва лоас.

— Паровозьяс оз вермыны виччысьны мёд лун рытёдз,—шыасис Черников.—Либё вайой ва, либё сетой распоряжение кусодны найёс.

— Некутшём сёрни паровозьяс кусёдом йылысь!—чорыда шуис Василий Павлович.—Комын тонна ва лун-мёдтё сетам. Мёдам качайтны помпаясён посёлокса юкмёсьясысь.

Ваддоров гёгөрвоис, мый ёні ставыс на сайын—руководительяс сайын. Сетны кө вид, мый повзис, пет-

кёдлыны, мый вынтём, — вошёны бёрья луньясса став негырысь ус-пехьясыс. Действуйтны коліс смелёя да решительнёя.

— Вот мый, Черников ёрт!—шыёдчис сійё депоса начальник динё.—Босьт помпа да пёжарной рукаеьяс и экипируйт паровозьясё йёз вынён. Тайё—тэнад делё локтан суткияс вылас. А ми төлкуйтштам, кысь йёзёс босьтны ус стрёитны. Ме ногён, вёрын удж не должен лёньлыны.

Ёні Ваддоров и збыльысь чувствуйтё асьсё армейской командирён, код водзын сувтёдісны сьёкыд боевой задача, көть и ачыс на омёля төдіс, кодьяс жё лоасны сёлён боецьяснас. И, быттьё инженерёс гёгөрвоёмён, первойён шыасис Игнатов.

— Василий Павлович! Комсомолецьяс вермасны петны, контораса уджалысьяс.

— Зоя Сергеевна бригада-мёд тшётш сетас,—содтёс Тимушева.—Дай ме улыс сқладысь некымын мортёс сета. Коммунистьяс смена бёрын уджавны воасны.

Тайё, пёжалуй, вёлі буретш сійё, мый медсясё виччысыс Ваддоров. Главнойыс ёні вёлі—петкёдны уджык йёзёс да заводитны. А корзачиныс лоё—делё мёдас.

— А не шыёдчыны миянлы Матвей Ильич дорё?—нисьё юаліс, нисьё корис Лютоев.—Йёз век жё колё уна. Мед эськё пёрёдчёмлысь темпьяс не лэдзны.

— И пёрёдчём, и вёр кыскём мёдас мунны важногён, та йылысь и сёрни оз вермы лоны. Но мый сылы висьтавыны?

— Ме сёрнита Матвей Ильичкёд,—шыасис Тимушева да содтёс:—Районёдз матын — воасны кө морт комын, выджыд отсёг лоё. А Зоя Сергеевнакёд сёрнитны ковмас аслыс Василий Павловичлы. Найё век жё мёда-мёдсё ёнджыка гёгөрвоёны. Сідз, Василий Павлович? — И Тимушева мудера видзёдліс Ваддоров вылё. — Йёзыдтё миян лоё, только бурджыка используйтны найёс колё.

— Ачым мёда веськёдлыны став

уджъяснас — аскомысь ю дорѳдз рельсъяс лоѳ вольсалѳма, — шыасис Ваддоров, Тимушева кывъясъсь не уна гѳрдѳдыштѳмѳн. — А тѳ, Иван Иванович, вай кыкнан бульдозерсѳ — найѳ уна дас мортѳс вежасны...

...Недыр мысти «ударнѳй стройка-лѳн штаб», кыдзи шуткаѳн нимтѳс асьнысѳ Василий Павлович, пука-лис Лютоев кабинетны.

— Кѳсйысим уна, а мыйсянь за-водитам? — юалис Иван Иванович недыр чѳв олыштѳм бѳрын. — Кыт тѳ сайын, Василий Павлович.

— Первой делѳ — тѳнаѳ приказа, Иван Иванович. Ме чайта — квай-тымын морт заводитнысѳ тырмас.

— Квайтымын? Босьтны кѳ Ша-ховлысь йѳзѳс — бара бѳрдны ку-тас. Колѳс эськѳ кыдзкѳ Шаховтѳг.

— А ме ногѳн — обойдитчам, — шыасис Тимушева. — Шаховлы ѳнѳ и збыльысь сѳккыд: ми жѳ сылысь требуйтам вѳр. А вот Моторинаѳс оз мешайт корлыны татчѳ.

Но Зоя Сергеевна пырѳ нин вѳлѳ ѳдзѳѳд.

— Кодѳ менѳ танѳ казътывлѳ? — шыасис сѳйѳ пырѳмѳн тшѳтш.

— Да вот — ветка кѳсъям Ёль ю бѳкѳ вольсавны, а кытысь йѳзѳс босьтны — оз тѳдѳ.

— Ёль ю бѳкѳ? Колѳс джуджыд-джыка труба сѳ временнѳй депо до-рад кодйыны, водзвыв ва йывсьыс тѳждысьны. Ме кымынысь шулѳ...

— Эштѳдѳн кѳ депосѳ да водо-качка сѳ — и тѳждысьны эз ковмы, — вочавидзис Ваддоров.

— Тѳ ачыд заводитѳн вѳрсѳ кыс-кавны, кор нинѳм на абу гѳтов...

— И правильнѳ вѳчи, Зоя Сер-геевна! Государстволы колѳ вѳр, и ми сѳйѳс должнѳсь сетны. Кыскы-ны кѳрттуй кузя некымын дас ты-сяча кубометр вѳр — абу ичѳттор. Сы ради позьѳ и риск вылѳ мунны. Государство эз весьшѳрѳ сы мында средство татчѳ суй.

— Рискуйтны колѳ кужѳмѳн, Ва-силий Павлович, — нюммунис Мо-торина, посьныдик еджыд пиньяссѳ петкѳдлѳг. — Позьѳ сѳдз рискуйтны, мый паровозьястѳ стройысь петкѳ-дан. Видзны кузь тѳвбыд ывла вы-лын паровозьяс да ещѳ тавося мо-

розьяс дырйи — колѳ думышт-лыны.

— Но мый жѳ тѳ рекомандуй-тан? — веськыда сувтѳдѳс юалѳмсѳ Ваддоров.

Сѳки зиньмуни телефон. Лютоев босьтѳс труба сѳ.

— Кывза! Кодѳ? Матвей Ильич? Бур лун. Мый мян выльыс? — Лю-тоев видзѳдлѳс гѳгѳр пукалысьяс вы-лѳ. — Кажитчѳ, нинѳм торъя вы-льыс абу. Збыль, Матвей Ильич! Ва?

Лютоев бара видзѳдлѳс йѳз вылѳ, тупкис телефонлысь микрофонсѳ ки-пыдѳснас, гусьѳн моз шуис: «О, чѳрт! Тѳдѳ нин!».

— Да эм неуна, Матвей Ильич, эм, мися, неиджыд неприятность. Мый кѳсъям вѳчны? Ус стрѳитны Ёльдинѳ — туйѳн пискѳкѳдчыны. Кокныдджык паровозсѳ ю дорѳ вѳтлывны, ведрѳн васѳ катлѳм до-рысь. Йѳз? Аддзам, Матвей Ильич. Йѳзѳн отсалан? Зѳв эськѳ бур лоѳ. Морт коман сулки кежлѳ. Рыт кеж-лас воасны? Вот тайѳ бур, Матвей Ильич, зѳв ыджыд аттѳѳ тѳянлы...

А туй вылын положениеыс сѳйѳ кадас збыльысь сѳ вѳлѳ зѳв напря-жѳннѳй. Мед Ваддоров и кѳсйысис сетны паровозьяслы комын тонна-ѳн ва, но босьтнысѳ сѳйѳс вѳлѳ сѳ-кыд. Кѳтъ кыдзи эз зѳль Черников, паровозьяслѳн цистернаясын ва чи-нис. Юкмѳсъясѳдз нюжѳдѳм пѳжар-нѳй рукавьяс часджын мысти кын-мисны ставнас да эз лѳдзны васѳ. Весиг ѳти паровозлы тырмымѳн ва сѳйѳ сетны эз вермы. А морозыс, ка-житчѳ, пыр ѳтарѳ вынсялис.

Луншѳр кад кежлѳ рейсѳ эз вер-мы петны ни ѳти паровоз. Сѳйѳ лун-нас вылыс участѳкьясысь эз на лѳч-чы ни ѳти состав.

— Кѳтъ мед пурга тайѳ мороз дорсьыс, — шуис Чувьюров. — Пур-га дырйиыд и туйсѳ позьѳ весавны да пискѳкѳдчыны. Петя, мый мѳдам вѳчны? — юалис сѳйѳ Тюрнинлысь, кодѳс тшѳтш жѳ корисны депоѳ. — Ноко, думыштлы, тѳ ѳд сы вылѳ востер овлан.

— Мый танѳ думайтан? Ватѳгыд рейсад он пет.

— А тѳ думыштлы век жѳ, кы-

тысь васо босытны. Трасса вылысь миянлы одвакө сюрас. Гожомнад ваысла коть прöйдитны он вермы, а öнi некысь ведра ва он босыт.

— А босытны колö, другьяс, — шуис Черников. — Коть мый да босытны. А то — паровозьяс кынмасны.

— Сувтöдны найöс депоö да лэдзны васö котельясысь, — шуис кодкө.

— Тэ йöймин, друг! Паровозкө кусöдны колö кум сутки да бөршонтыны сы мында жö. И то ещö, кызди удайтчас...

— Не ставкө кö, то джынсö...

— Ни öтиöс! Ва судзöдам! Öз вермы лоны, мед овны ю бокры да ва эз вöв.

— Вöвьясөн ваявны!

— Сё бöчкаөн лун? — серöктис Чувьюров. — Да тыртнысö-ректынысö кызь мортöс сувтöдны.

— Ме ногөн,—друг шыасис сэк Тюрнин,—медся бур век жö помпаөн качайтны цистернаясö. Эя улыс склад дорын комын тоннаа цистерна. А кыскыны сийöс «Сталинецөн».

Тракторной додь вылö лебедкаөн быгыльтисны цистерна, крепитисны сийöс, кыскисны посёлок шорса юкмöс дорö. Коть сэнi ваыс лоис сöмын цистернаджыйныс, но сийö тырмис кунм паровозлы.

— Ай да, Петя! — ошкис Тюрнинöс Чувьюров. — А рыт кежлас ва мед бара вöли, Черников ёрт!

— Тi этшаджыка васö видзö! — вочавидзис депоса начальник. — Ветлоны жö железнодорожникьяс промежуточной станциясын ва босыттöг. Тi налысь примернысö босытö.

— Татшöм кодзыд дырйныд ичöt парнад паровозыд кынмас!

Бывлаын дзикöдз сзэйдис. Став небеса помсянь помöдз вöли öткодь веж дон, и сöмын паровозьяс весьтын öшалис еджыд ру да морозыс быттö чепльöдлiс чужöмтö.

Рытъявылын Черников юöртис Лютоевлы, мый кык паровоз каясны тыртöм составьясөн участокьясö.

«Гажа вой» — тадзи бöрвылас

нимитисны тайö войсö, кор вöли стрöитöма километрджын кузьта ус главной трассаянь Ель кыр дорöдз.

Тайö и збыльысь вöли гажа вой. Гажа—йöзлөн кыпид уджөн, налөн ыджыд зильöмөн вöчны регыд кадөн сийö, мый вылö мукöд кадö эськө ковмис некымын лун. Уджьяс заводитчисны лун помсяныс. Нелямын морт сувтисны шылöдны трассалысь полотно. Налы отсöг вылö воисны кык бульдозер да сталь нырнаныс заводитисны путкылявыны мырьяс, шылöдны-шырны гырысь вутшьяс. Коть муыс вöли из кодь, но сьöкыд машинаяс, некымынысь öдöбтылöмөн, люкалисны ставсö.

— Вот тайö машина!

— Уна морт весьтö уджалö!

— «Сталинец»—нинöм он шу! Эз эськө сетны сэтшöм ним вынтöм машиналы.

Пемдандорыс воис передвижной электростанция, и электромонтерьяс, лöмьяс да зырьяс эновтлöмөн, нюжодисны трасса кузя кабель, öтисны сё ватта электрической лампочкаяс. Гөгөр лоис луньюгыд, коть эськө кодзыд войыс öмöля и лöсьöдчылис пемдыны.

Сэся воисны Зоя Сергеевналөн кызь морт—строительяс. Найö ректисны платформа вылысь шпальяс, рельсыс да заводитисны вöчны стрелочной переводьяс.

А ывлавыв эз кöйы шондöдны. Уджалысысь весьтысь кайис еджыд ру, лаваны вöли сьöкыд. Йöз, кажитчö, эз казьявны тайбс. Сöмын öтилаян-мöдлаян кылыштлисны йöзлөн горöдöмьяс, но найö вöлины вынтöмөсь тайö кодзыд сынöдас. Бульдёрьяс ланьтлiгөн корсюрöкывлi нöшта лöмьяслөн кын муö пöдöмөн клёнгöм. И став тайö шыяссö вевттисны машинаяслөн лязгöм, кодзыд ывла вылын кын металлөн дзуртöм. Не сöмын йöзлы, но и машинаяслы вöли сьöкыд тайö войыс.

Ваддоров да Тимушева уджалисны йöзкөд радысь. Василий Павлович, пась пинжак кизьясö разбöмөн, гупкис-чуктöдалiс сьöкыд лöмөн кыну му, вешталiс кын комöкьяссö бокö. Лöмөн из кодь чорыд муö был зутшкiгөн петалисны бикиныс.

— Быттö из!— шуис сэсся Варвара Михайловна.— Нинöм оз мөрчы.

— Мыйла нинöм— йöзлөн сёлöм-ыс да выныс со венö и тайö кын мусö,— вочавидзис сылы Ваддоров, участок кузялаын уджалысь йöз вылө видзöдöмөн.— Прав Матвей Ильич, кор шуб—ми пö йöзсö унаысь ог кужö аддзыны. Дерт, ми аддзам найöс, тöдам, мый миян йöз дасьöсь вöчны дай вöчöны быдтор. Но миян сы динö сідз нин велалöма, мый ставыс тайö кажитчö быд лунъяөн. «Тадзи и должен лоны»,— унаысь думайтам ми асьным.

На динö воис Зоя Сергеевна.

— Вот тi кöнöсь вөлöмныд!— шыасис сийö, Василий Павлович уджалöмөн любуйтчиг. Весиг пась улас Ваддоровлөн тöдчис вын, позис казявны, кызди зэвтчисны мускульяс.— А ме чайта вöлi—кабинетын, мися, кöнкö, пукалöны...

Но шутка эз артмы, тайöс казялис и ачыс Моторина. И медым Ваддоров да Тимушева эз удитны вочавидзны, тэрмасьöмөн висьталiс:

— Василий Павлович! Мед сетасны нöшта кык платформа шпальяс улö. Уджавнытö öд быдөн вермас, а тi вай руководитöй йöзнас.

— Тайö ми шонтысигмоз...— вочавидзис Ваддоров.

— А платформаыссö ме мөдöдi нин... Варвара Михайловна, кайисны?

— Важөн, регыд бөр воасны. А йöзтö тай со, майбыр, оз ков тшöктыны—полотно регыд лоас гöтов. Делöыс лöö тiян сайын...

— И танi миян сайын!— серöктiс Моторина.— Некор тi асьныд абу мыкабсь!

— Вöлi кö дась водокачка, эз ковы тайö уссö нюжöдны.

— А вöлi кö местаö первойсянныс вöчöма водокачкасö, матöджык ю дорас? А тi вöрса шор вылö надейтчид!

— Унаөн öшибайтчылöны,— вочавидзис Ваддоров.— Но гөгөрвоö кö морт ассыс öшибкасö да зильбоськöдны сийöс, абу на сы ыжда лөк.

— Мукöд öшибкаыс дона сувтö,

Василий Павлович, — сёлöмсянныс шуис Зоя Сергеевна.

Сэки посёлөкладорсянъ тыдовтчис нöшта йöз чукөр—морт комын. Медводдза мортын Ваддоров тöдiс ВЛКСМ райкомса секретарь Миша Уляшевöс.

— Принимайт йöзöс, Ваддоров ёрт!— ылысянъ на горöдiс сийö. А сэсся локтiс, сувтiс по-военному да рапортуйтiс:— Комын морт, райцентрса комсомолецъяс, воисны ёль дiнсаяслы отсöг вылö туй стрöитны. Инструментъяс некодлөн абу, уджавны мөдасны асылöдз. Матвей Ильич тшöктiс доложитны телефон пыр удж вылө сувтöм йылысь.

— Удж шурас и инструмент лоас. Тi лоад Зоя Сергеевна распоряжениеын—вольсавны шпал, крепитны рельсяс.

— Эм мунны Моторина распоряжение улö, инженер ёрт!..

...Мөд луннас вель ус кызвыннас вöлi дась, колис сöмын лэдзны паровоз да видлыны туйлысь крепидлунсö. Йöз уджалiсны дугдывтöг, быд кык час мысти недыриник кежлö шонтысьыштны матысса общежитиеö пыравлөмөн. Медся ыджыд зильлун да настойчивость петкөдлiсны Костя Игнатовлөн да Миша Уляшевлөн комсомолецъяс. Костя, кызди казяли Ваддоров, удитiс веськөдлыны диспетчерскойсянъ трасса кузя движениеөн, вольвлыны комсомолецъяс динö, уджыштны накөд да весиг лэдзны кык номер «молния», кöнi сийö ошкис не сöмын ассыс йöзсö, но и райцентрса комсомолецъясöс, чуксалiс став уджалысьясöс босьтны налысь пример. Бөръя «молнияас» сийö юөртiс, мый комсомолец-машинист Петя Тюрнин, паровозлы ва содгытöг, вöчис кык рейс да вайис улыс складö кыксё ветымын кубометр вөр. Эз кольны уджйöзаөн и райцентрса комсомолецъяс — найö лэдзисны боевöй листок да ошкисны Ёльдинса комсомолецъясöс, мый полотно вöлi дасьтöма бура да тайö сетiс налы позянлун срок кежлö эштöдны шпальяс вольсалöм.

«Мед крепаммас дружба миян комсомолецъяс костын не сöмын

уджын, но и культурной оломын,—
гижис Уляшев асла боевой листо-
кын.—Локтан шойччан луно корам
тиянос волыны мян самодеятель-
ность вечер выло».

Рытладоры, кор туй кызвыннас
воли эштома, Ельдин воис тшотш
Лемов. Сийо веськыда локтис уджа-
лысьяс дино, адзис Тимушеваос да
Ваддоровос.

— А Иван Иванович?— юалис
сийо, йоз выло гогор видзодлом бор-
ын.— Мыйко сийо оз тыдав.

— Вылыс участокьясын, — воча-
видзис Ваддоров.— Погрузка вылын.

— И кызди — этша войнас кы-
кид?

— Кык рейс — кыксе ветымын
кубометр.

— Абу нин сэтшом омоль! А пер-
спективаяс кутшомось?

— Регыд кык паровоз бара каяс-
ны, мыйон сомын ваон заправитам.
Отыслы ме тшокти маневровой
уджъяс выло сувтны, а модыс—
Чувьюровлон машинаыс — лоас ли-
нейнойон.

— Мый ти суткион кужид вочны
ус—бур. Тайо висьтало, мый ти, кор
босьтяд сьоломсянныд да став вы-
нон, вермад вочны гырысь уджъяс.
Но тайон ошйысьны нином—мянлы
коло вор, а оз ва.

— Ватогыс ворыс оз жо во, Мат-
вей Ильич...

— Ставыс тайо мян близору-
кость всна. Позьо воли водзвыв
тодны, мый толын тани ва оз ло. И
висьталоны воли кодсюрю. А ми сидзи
и эг эштодой выль депо да настоя-
щой водокачка. Пыр на кустарни-
чайтам, инженер ерт, уджын и строи-
тельствоын. Но век жо бур, мый
ти вопросо смела решитид, асланыд
вынон.

— Районса комсомолецъяс ыджыд
отсог мянлы сетисны, — шыасис
тшотш Варвара Михайловна.— Не
ко найо, гашко, эз на эшты.

— Ми долженось отсавны. Ель-
дин—мян районлон гордость. Госу-
дарство татчо пунктис уна миллион
шайт и водзо средство оз жалит. Ми
ог вермо лэдзны, мед Ельдин омолья
уджалис да воли лек славаын.

Бвла, кажитчо, заводитис неб-

зыны. Но небесаын пыр на ни оти
кымортор. Морозной воздухын уна
йозлон голосьяс да моторьяслон
коса таргом волины сэтшом вынто-
мось, быттьо ставыс тайо воли кон-
ко ылын, а эз дзик тани орччон.
Поселок сайын вор йывти тупыльт-
чысь горд шонди банйодис вортассо,
вочис сийос аслыснога мичаон, кызди
акварельной краскаясон рисуйтом
картина вылын.

— Козыд поводдя сувтис,— шуис
Матвей Ильич, кор найо воисны
тупик помю.— Уна во нин татшом
морозыс эз воibly. Сьокыд татшом
поводдянад уджавны. Кызди тиян—
йозыс петоны ворас, оз откажитчы-
ны? Ком-паськом выло оз но-
расыны?

— ОРС катодис участокьясо выль
гынкомьяс, фуфайкаяс, — вочави-
дзис Тимушева.— Удж выло петтом
эз на вов.

— Дерт, кодко ко оз пет, мырдон
оз ков ыстыны. Тани коло дей-
ствуйтны не вынон, не повзюдло-
мон, а агитацияон. Висьтавын арт-
мом обстановкас, коммунистьяс
мед пример петкодлоны.

— Быттьо коммунистьясыс оз
кынмыны, — артмис Ваддоровлон.

— А тэ кызд чайтан? Сы выло
ми и коммунистьяс, мед быд кадю
пример йозлы сетны.

— Ворадго уджаласны. Но вот
механизмьяс вылын... Машинаяс
сьокыд заведитны. Сийо и видзод—
моторьяс кынмасны. А на диню пыр
кепысьон он кутчысь, ковмылас и
и куш кийон.

— Сьокыд, дерт. Но производ-
ство сувтодны оз позь. Вовлыны
сьокыдджыд кадьяс, а онитю—позьо
нин...

Тупик помын строительяс кре-
питисны костыльясон рельсыяс. На
дины жо воли и Зоя Сергеевна.

— Регыд эштодад? — юалис сы-
лысь Лемов.— Йозыс мудзисны,
шонтысьны коло.

— Медборья костыльяс, Матвей
Ильич! Регыд позяс паровоз лэдзны.
А вот и сийо вою.

Збылысь, тупико кежис паровоз
да надзоник мододчис выль туй
кузя. Йоз видзодисны, кызди сьо-

кыд паровоз матыстчис налань, кызди паровоз сьокта улын шпаль-яс пырисны кын муо, кызди дрэжжитис став туйыс, но машина надзёник пыр отаро мунис водзё.

«Выдержитас-о? — быттьо полёмон, и эз гёлөсөн, а синнас юалис Зоя Сергеевналыс Ваддоров.

«Выдержитас!» — висъталис Моториналён воча видзёдлөмыс. Кор паровоз воис йёз динөдз, Зоя Сергеевна шуис аслас йёзлы:

— Но ставыс! Мунёй шойччыны!

— А благодарностьсё коді висъталас? — збылысь юалис Лемов. — Татшөм уджыс колө ыджыд аттьо йёзлы шуны!

— Лоас приказ леспромхоз кузя, Матвей Ильич, — вочавидзис Ваддоров. — Мыйөн воас Иван Иванович, ме сета кырмавны.

— Бур! А өні вай мунам диспетчерскойо да төдмасям, мый жё вылыс участокъясын вочсьо. Кызди сэн Зезегов?

— Коймөд лун лебёдкаяс вылын. Төрыт кык лебёдкаөн сетис сизимдас кубометр. Көсийө сөдз водчыны.

— Главнойыс өні тиян — лөсьөдны вылыс складъясын гырысьджык запас вөр, — висътавлис Матвей Ильич, Тимушевакод да Ваддоровкод диспетчерскойлань муниг. — Сэсса төлкөн организуйтны погрузка. Озков вунөдны: морозыд помтөм оз овлы. Вермас и шондөдны. А природайд миян сэтшөм капризной, мый кор шоньд, сэки и лым, төв. Колө думыштлыны снегозащитной средствояс йылысь... Сидз, Варвара Михайловна? Ми өні тиянкөд сы йылысь и төлкуйтыштам...

Окмысөд глава

ВАРВАРА МИХАЙЛОВНА

Эжва йылын шулывлөны: майбырөй, сийө чужлөма шуда часө. Но оз позь шуны, мый Варвара Тимушева чужис шуда часө. Кутшөм шуд йылысь вермас лоны сёрни, кор көкъямыс арөса ныв коллис батытөг, а дас вит арөсөн — и мамтөг. Батыс сылөн усьлөма Печораын гражданской война дырйина, кор сийө доброволецөн мунөма Красной Армияө, а мамыс сёрөнджык, сьокыда висьом бөрын.

— Бедной сирөта! Кызд тон кутас быдмыны батытөгыс-мамтөгыс, — жалитлисны дас вит арөса Варяөс сиктын соседьяс.

Но нывкалы дас вит арөсыс тырис нин советской власть дырйи. Первойсө Варя заводитис овны тытка ордын, но эз кажитчы сылөн быд лунья видөмыс да регыд сэсь петис — заводитис овны батысөн на лэптылөм керка пöлын. Нейджыд тушаа да зиль, удж динө ичөтысянь велалөм Варя кужис быдтор вөчны буга.

— Дзик покойнича мамыс кодь, — шулывлисны сы йылысь колхозын. — Бур невестапу кодлыкө быдмө.

— Но зэв нин рам...

— Кадыс воас да збоймас...

Буретш сийө воясас найө сиктын котыртчис колхоз.

Колис кө эськөн Варя өтнасөн вөйдөр, колхозъясөдз, то код төдас, кызди артмис сылөн олөмыс: ковмис эськө, дерт, кодкө ордө мунны слугаавны, кынөмпөт ради нэм чөжыс песны гөрбсө. Колхозын жө сылы эз ковмы төждысьны ни удж вөсна, ни кынөмпөт вөсна. Мөдарө, уджыс сийөс ачыс корсис. И сийө том вежорнас гөгөрволис, мый бурджык уджавны колхозын, а не лоны кодкө ордын прислугаөн.

Варя өдийө аддзис ассьыс туй: тырис комсомолө, лонс активной общественицаөн. Сийө и клубын ворсис спектакляс вылын, и кружокяс вылө ветлывлис, а кызь арөс тыригкежлө сийө нин вөли совмөм-вынсялөм ныв, кодлөн гөлөсыс кылис и удж вылын, и төлын вөрлөдзысьяслөн оланьын. Важъя рамник да полыс нылысь сийө пөрис сиктын тыдалана нылө, код вылө унаыс видзөдльывлисны зоньяс.

Арлыдө воёмөн ныв заводитлис думыштылывлыны и водзө олөм йылысь. Отитор вөли жаль — ичөт дырйиыс эз вермыв велөдчыны. Мамыс

дырйи ветліс школао куйм төв, а кор колис отнасон—дугдіс: тьоткаыс кутіс шуасыны, мый оз книга сайын пукалом выло видзны сійос. А сэсся школао ветломсянь колис во-мод, и коть сійо унаысь на завидьпырысь видзодльвліс улича кузя школао котортысь нывпоснияс выло, велодчыны эз нин удайтчы.

— Эн шогсы, Варя, — шуис сылы отчюд колхозса председатель. — Ми аддзам туй тэнэ мортэ петкодны. Велодчыны вот регыд мододам.

Тайо кадас Варя первойысь ас вывтыс нуис ыджыд шог, кызин сылы кажитчывліс. Вөлі найо сиктын отик зон — Павел Тимушев, кодос Варя важысянь нин радейтліс, кызди сбмын вермө радейтны том ныв, коді дзебө на йозысь ассыс чувствосө. Матыса подругаяс тодісны та йылысь да олөдлісны Варяос: зэв нин Тимушев быдөнлы кажитчис кокни сяма — сылысь, йоктысь, гажодчыштын радейтысь, быттьо сійо мукөдтор йылысь эз и көсйи тодны. Кажитчис, мый Тимушев сёлөмсяныс, дыр кежлө радейтны некодос оз вермы. Но Варя вочавидзліс подругаясылы: «Меным, нывъяс, ставыс дзик веськодь: ме сійос радейта сэтшөма, мый видзодла сы выло да киой-кокъясой кынмөны, весиг аслым страшно ло».

А кор воис кад, Тимушевос босытисны Красной Армияо. Мыйон та йылысь кывсис ягөдз, көні сэки уджаліс Варя, сійо нарошно петіс вөрысь гортас, мед аддзодчывны Павелкод да висытавны сылы, мый кутас сійос виччысьны. Но призывникъяс лэччөмаось нин вөлі районной центрө. Сэсся Варя корсис мог да модөдчис подон районной центрө. Вуджис нботи шойччытөг некымын дас километр, а райвоенкоматын висыталісны, мый армияо мунысыас лэччисны нин карөдз. Тайос кывлом бөрын Варя сэтшөма друг вынтөммис, мый одва воис тодсаяс ордөдз да куйліс сәні кык лун, него мудзысла, нето шогысла висьмөмөн.

Варя бөрдыштіс некымын лун, синвасө йозысь дзебөмөн, бөр каийис вөрө, заводитіс уджавны важ-

сыс ена. Кор кык во мысти Павел Тимушев бөр воис гортас, Варвара Тимушева вөлі нин верстыө ныв, пөрной невеста.

Сэки налөн олөмныс вөлисти отлаасис. Павел армияысь воис дзик выль мортөн, быттьо ыджыд школа помалөм бөрын. Вот сэки и сійо да Иван Лютоев заводитісны нимавны Эжва йылын кызди первой ударникъяс, кодъяс медводз вуджисны лучок выло да быд төв вөчисны тысяча да унджык кубометрөн вөр. Павелкод орччөн быдмис и Варвара, пырис партияса членъяс радө. Регод сійос партийной организация, кызди вөр фронтывса ударницаос, модөдіс велөдчыны Совпартшколао, кытысь Тимушева воис грамотной низовой партийной работкин.

Сэсянь колис нин уна во, но өнөдз на паметяс бура олісны сійо лучъяс йывсыс казътыломъяс, кор найо лунысь-лун кыптисны олөмлөн кузь да мича сод кузя, тшуподыс-тшупөдө зумыда восылалөмөн. Сёлөм бурмөдан удж, семья, йоз дінын быд лун бергалөм, — ставыс тайо сетісны сьолөм бурмөм. Но воис 1941 во, и ставыс тайо вежсис... Павел муніс армияо, а ачыс сійо вуджис уджавны районө, райкомө.

Варвара Михайловна Ельдинө веськаліс райком ыстөм серти. Виль строительство заводичөм бөрын сійос районса первой коммунистыас лыдын модөдісны татчө, кызди стройгруппаса парторгос.

— Мый ме строительствоыс гөгөрвоа? — юалис сійо Лемовлысь, кор кыптис сөрни Ельдинө мунөм йылысь.

— Кутан гөгөрвоны! — веськыда шуис Лемов. — Велөдчыны мөдан, Ваддоров да Моторина велөдасын — кыкнанныс коммунистыас, инженеръяс. А тэ бурджыка йөзсө гөгөрво — тэныд накод ковмас уджавны.

Өні Тимушева эз нин жалит, мый воис татчө: удж вөлі интересной, выль, и сійо сэтшөма пырис став сьолөмнас уджө. А кор Ельдинын котыртчис леспромхоз да сійос бөрыисны партийной организацияса секретарөн, Тимушева сувтіс улыс

складса мастерён. Партийной организации содис, коммунистыяслөн лыдыс кайис нин кызыбдз, и Варвара Михайловна аддзис, кызди кыптис коммунистыяслөн рольыс быд учас-ток вылын. Выль коммунистыяс, кызди Зезегов, Рассыхаев, Чувьюров, унджыкыссё воисны армияыс, олом-лөн ыджыд школаын кузь туй вуджём бёрын, да накөд уджавны вөли кокни. Тимушева адзвывліс, кутшөм отзывчивөйөс коммунистыяс быд выльтор вылө, кызди найө вооны отсөг вылө быд уджалысылы. И мед көть первойсө унатор на вөлі оз артмы сідзи, кызди көсйисны найө асьныс, но век жө результатясыс вөліны тыдаланаөсь нин.

Көдзыд морозьяс и збылысыс вежисны шоньд луньяс вылө. Войясын кыпавліс төв, нөбөдліс лым толаяс, тырталіс туйяс, усьяс. Тайө луньясас бура уджалісны Чувьюров да Тюрнин. Налөн паровоз, кажитчө, некөн эз сулавльв дырджык урчитөм срок кадыс, петкөдліс медся бур результатяс—суткинас кыкис кыксё ветымын кубометрөдз.

— Молодец мяян Петяыд,—ошкывліс напарниксө Чувьюров. — Менө пайыны мөдис. Ковмас сійө сменалы регыд красной флажоктө сетны.

Петя гөрдөдис тайө ошкөмсьяс да сөмын нюмъяліс, ворсан синъяссө улөдз лэдзөмөн.

— А мый сэн дивөыс? — шуліс Тимушева.—Морт сійө төлка, зіль,—сылы и уджавнысө.

Тюрнин эз и казавлы, мый паровоссө сылы сдایتікежлө Чувьюров быд раз бура чиститас сійөс, дасьтас смена чөж кежлө ва, пес, прөверитас гөгөрбок машинасө. Коркө та вылө сылы намеKnightісны депо-ын. Тюрнин сэні воча нинөм эз шу, но кор смена вылө воис Чувьюров, то веськыда крапнитіс сылы:

— Сідзкө, тэ меным нарошнө сійөс вөчан?

— Мый сійө?—эз гөгөрво первойсө Чувьюров.

— Да вот — депоын шуоны: Тюрнин пө дась машина вылын уджалө, шоньд борд улын олө.

Сійө — тэ меным шоньд бордыс.

— Вот тэ мый йылысы! — серөк-тіс Чувьюров. — А ме өмөй коркө шулі, мый тэ меным сдایتланяйт либө неисправной паровоз? Кызди ме, сідзи и тэ. Отсалам мөда-мөд-лы, сы вылө ми и коммунистыяс да комсомолешьяс. Гөгөрвоин, Петя?

Тюрнин ланьтис. Но мөд смена бёрын паровоз примитігөн Чувьюров аддзис нин, кызди югьяліс будкаын быд деталь, тендер вөлі тыр пескөн, а цистерна — ваөн. Чувьюров быттьө нинөм эз казьяв, сөмын дзебис нюмсө. И та бёрын найө быттьө мөдисны панласьны машинасө чистөя видзөмын, смена кеж-лө сійөс бура дасьтөмын. Ставсө тайөс найө вөчисны уджалігмоз, быд здукин, и та вөсна некөд эз казьявльв, мый найө воштісны кад смена примитігөн-сдایتігөн.

— Бура уджалад, Чувьюров ёрт!—шуис өтчид Тимушева, кор машиниствайис өчерөднөй состав.

— Старайтчам, Варвара Михайловна. Сөмын дорожникьясөс колө топөдлыны, мыйкө бөрья кадас стрелкаяссө омөля мөдисны весавны.

— А вылыс учасокьясын кызди?

— Гырысь задержкаяс абубөсь, но век жө позьбө өдйөджык на грузитны.

— Кызди өні Тюрнин?

— Тюрнин? Чудесаяс вөчө. Веськыда луныс-лун быдмө. Регыдуна машинистөс паньяс. Ми төрыт бось-тім обязательство — кыкыны комын тысяча кубометр, дас вит тысячаөн морт вылө.

— Тайө — бур. Колө сідзкө ошкыштны Петяөс.

Тимушева вөлі рад Тюрнин вөсна. Неуна вспьльчивөй да неуровновешеннөй характернас, сійө кокниа сетчис настроениелы, торья неудачаяслы. Кыз мый вермис, Тимушева зліс ышөдны сійөс, сетны сьб-лөм, и тайө, тыдалө, отсаліс сылы. Варвара Михайловна ачыс тшөктіс Чувьюровөс босьтны шефство улө комсомолец-машинистөс, петкөдны сійөс «йөзө». И со — результатыс эм нин, кодөн вермисны ошйыс-ны найө Чувьюровкөд.

Тюрнин моз быдмисны унаөн. И

тайо сетис Варвара Михайловналы надея, мый налөн удж абу весь и налы оз ковмы гөрлөдны район водзын.

И ещö отитор воис сёлөм вылас Тимушевaлы — йöзлөн коммунистъяе динö кыссьом. Онi вöли нин обычнö, мый партийнöй кабинетö вольвлисны не сöмын коммунистъяс, но и уна беспартийнöйяс. Весиг политшколалөн занятияс вылын бөръя каднас вöвлны йöз, кодъясöс войдөр он вöли аддзывлы. И не сöмын центрaльнöй посёлoкын олысьяс, но и вылыс участокъясса йöз. Найö шыасьяльвлисны öткa вoпрoсьясөн, пыравлисны газетаяс лыддыштны, а то и прöстö пукуыштны.

— Тiян кызкö зэв лöсьыд,— шуис öтчюд Тимушевaлы Егор Ракин, вылыс участка грузчик, кодöс бөръя кадас Варвара Михайловна унаысь нин аддзывлис партийнöй бюро комнатаысь да парткабинетысь. Пырас надзöник, пуксяс пызан помö, кыв шутöг пукалас бура дыр, сэсся босьтас газета либö журнал да пукалас медбөръя мортöдз.— Ылын сöмын миянсянь.

— Регыд и тiянлы клуб эштöдам. Сэни ыджыд читальнöй зал лö.

— Вот сийö бур. А то мукöд дырйиыс окота и йöзкöд пукуыштны.

Тимушева тöдис, мый Ракин вöли бур уджалысь, Отечественнöй войнаса участник да сылы вöли окота

кыскыны тайö вына да ён мортсö матöджык ас динö.

— Мыйла тэ абу партияын, Егор Михайлович? — юалис öтчюд Ракин-лысь Тимушева.

Грузчик падмылис.

— Сидз тай мыйкö...

— Воюйтöмьд тэ бура, öни бура уджалан — стахановец. А мыйкö бoкын йöзысь.

— Олöмыс менам пыр мыйкö сэтшöм вöли,—признайтчис Ракин сёрни помас.—Том дырйи вывтi збоявли, а сэсся—полi.

— Мыйысь?

— Дисциплинаысь. Ог, мися, гашкö, ме вермы.

— А öни?

— Армияыд велöдис и дисциплинаö. Сыысь ме ыджыд пасибö шуа командирьяслы.

— Вот и думыштлы öни...

— Ме и думайта... Армияын нин думайтли, но пыр кызкö сидз кольлис.

— Но, а уджыс тiян кызди муно?

— Тöлквыв мöдис пуксыны. Простойяс дзикöдэ нин бырисны. Тадз кö и водзö лö—делöыс артмас.

— Артмас, Егор Михайлович... А партияад пырöм йывсыд век жö думыштлы.

— Примитасны кö...

— Тайö нин ас саяд лö, Ракин ёрт...

Сийö рытнас Ракин да Тимушева дыр пукалисны кыкөн.

Дасöд глава

ЗЕЛЁНÖЙ КОНВЕЙЕР

Посёлoк узьö. Оз югъявны уна бияс паськыд öшиньясын, оз вуджрасыны улича вылын йöз. Коркö-коркö нин тэрмасьомөн мунас öткa морт да жежас деполань либö механической мастерскöйлань: дерт, көнкö, сийö тэрмасьö войса смена вылö либö муно вöчны кутшöмкö срочнöй удж.

Гырысь морозъяс бöрын, кызди и пыр овлö, пуксисны шоньд луньяс — лымьяöсь, тöлаöсь. Войын абу нин луньюгыд кодь, а гудыр пемыд, неылысь он казав весиг мортсö.

Сöмын кык судта öти керкаын öзийö югыд би. Сылөн югöрыс сю кольтаөн писькöдчö öшиньод да нюжөдчөмөн водö еджыд лым вылö. И оз позь тöдны, кодыс мичаджык: зарни би кольтаыс югөрлөн али зöлөтитöм лымйыс, кодi öни дзирдалис син ёрмөнъя. А водзын, би кольта сайын, бара сьод стена.

Пыр, читатель, тайö югыд биа шоньд комнатаас и тэ аддзан Ваддоровöс. Кытшалöма асьсö чертёжъясөн да схемаясөн, öшйöма кыкнан гыррдзанас на вылö да,

чуньяссё юрси пытшкё вöйтöмөн, видзöдö калька лист пасьта чертитöм схема вылö. Сылы воча, небыд кожанöй креслöын, пукалö Иван Иванович.

— Но и мый миян артмö? — юалö инженерлысь директор. — Мый йылысь ми кутам докладыйтны райкомлы, трестлы?

Ваддоров бура дыр чöв олö. Сэсся чукöртö став бумагаяссö, öкуратнöя куснялö да пунктö папкаö. Чужöм вылын сылөн — муз, син гуранъяс неуна пыктыштöмаöсь.

Бөръя лунъясыс леспромхозын мунисны сьöкыда. Морозьяс дырйи вөр кыскöм чинлöм бара йöткыштис леспромхозöс бөрыв — график чегьясис. «Но öд и мукöдлаын тадз жö вöлины морозьяс?» — думайтö Ваддоров. А трестсянь тэрмöдлисны, кöть Василий Павлович и гөгөрвоис, мый тэрмасьнысö колö: вöлины волөн бөръя пятидневкаяс и тайö неыджыд кадколастнас колис кыкыны сы мында вөр, мый вылö водзджык позис пуктыны тöлысь. Дерт, не ас кадö лоис хлыстövöй вывозка вылö вуджöмыс, но и виччысьнысö эз жö позь. Тайö эськөн прöстö вöли аслад вынтöмлунö кырымасьöм. Сы мында механизм, квалифицированной йöз на дinya, кодъяс кыин пуö удж, и — не тыртны план! Кыдзи та бöрын видзöдлыны синмас Матвей Ильичлы? Мый висьтавын трестö?

— Артмас, Иван Иванович! — чорыда шуис Ваддоров. — Ми долженсь во помöдз сетны дас кык тысяча кубометр, и сетам сийöс!

— Дас кык тысяча? Тöлысьджын-йөн?

— Да, дас кык тысяча, — мöдысь шуис Ваддоров. — Но ковмас шыöдчывын отсöгла Матвей Ильич динö. Қолöны морт кызь содтöд грузчикьяс лун дас кежлö. Трасса дорын öнi вөр запас эм. Заготовкалөн да подвозкалөн темпьяс содöны. Главнöйыс талун — погрузка. А машинистьяс кыскасны.

— Сы динö шыöдчынысö кызкö абу нин лöсьыд! — шуис Лютоев.

— Нинöм. Сидзи и сидз, висьта-

лам, вермам йөрмыны йöзөн, он кö отсалö. Матвей Ильич гөгөрвоас.

— Сылөн и митög уджыс уна...

— Бурджык сразу веськыда висьтавын да отсög корны, чем кöсьйысьны да не вöчны. Сэсся колö и водзвыв видзöдны — январскöй план миян нöшта ыджыд. И огö кö öнисянь вöчö кутшöмсюрö подготовительнöй уджъяс, выль воас ёнджыка мöдам джöмдавын.

— Усьяс Зоя Сергеевна аски сдайтö. Механизмьяс да йöзöс позяс лун-мöд мысти вуджöдны выль делянкаясö. Ыджыд шор вомөн пос сидзжö дась, — висьталис Иван Иванович.

— Зоя Сергеевна — молодец. Сы вылö норасьны ми ог вермö, кыдзи ог вермö норасьны и асланым механизаторьяс вылö. Колö шуны — уджалöны найö бура. Ме талун бура дыр вöли Зезегов ордын. Видзöдны весиг любö, кыдзи найö уджалöны. Некутишöм тэрмасьöм, лишнöй сёрни, а делöйс мунö.

— И Матвей Сидоровичлөн делöяс бура мунöны. Бурöсь выль электропилаясид! — ошйысьöмөн моз шуис Лютоев. — Кокниöсь, удобнöйöсь. Рассыхаев шуö: перочиннöй пуртөн моз пö вöдитча. И збыль сидзи! Вот эськö уджыштны сыөн! Не важся лучокод!

Ваддоров серöктис.

— Тэ — электропила вылö, ме — трестö, планьяс лöсьöдлыны, а танi кодi кутас? Али шуам веськыда — огö вермöй, вай сувтöдöй мукöлöс, кодъяс тöлксö кужасны лöсьöдны? Рассыхаевлөн тöлк лоö. Ленточнöй повал вылö вуджöм бöрын сылөн бригада öнi быд лун сетö сё нелямын кубометр. Куим тракторлы тайö абу нин сэтшöм этша. А ме вот думайта — не пуктыны-ö Матвей Сидоровичö мастерö?

— А Уляшевöс сэсь кытчö?

— Уляшевöс? Улыс катищеö раскряжёвка вылö мастерөн. Вöртö сийö бура тöдö. А улыс катище вылын колö морт, кодi эськö быд хлыстысь кужис шедöдны унджык высокосортнöй кер.

— Мый нö, ме абу прöтив. Мат-

вей Сидорович заслуживайтö. Сы-
ысь прамöй мастер лоас, настоящöй
командир.

— Сийö и збыльысь командир.

Зинькмуни пызан вылын телефон.
Иван Иванович видзöдлис Ваддоров
вылö, босьтис трубка.

— Да, кывза, Матвей Ильич?
Бур... вой, — джöмдылис здук кежлö
Лютоев. — Мый выльысь? Пукалам
со Василий Павловичкöд, обсуждай-
там, мый аски вöчны. Абу аски? Да,
да, талун... Йöзөн? Буретш вöли сёр-
нитам йöз йылысь тиян динö шыöд-
чыны. Кымын морт? — Лютоев
видзöдлис Василий Павлович вылö,
мигнитис синнас да шуис: — Морт
комын эськö погрузка вылö. Асла-
ным оз тырмы — выль деянкаяс
освоитöм вылын уджалöны. Ачюд тэ
быд волиг велöдан, Матвей Ильич,
мед волокьяс вöлины дасьбось, раз-
делочной площадкаяс. Лоас? Ыджыд
аттё, Матвей Ильич! Кутам ви-
чысьны. Спокойной ночи!

Лютоев надзöник пуктис трубкасö,
нимкодя видзöдлис Ваддоров вылö.
«Адззылин!» — висьталис сылөн тайö
видзöдласыс.

— Но мыйла комынöс? — дивн-
тан гөлöсөн шуис Ваддоров. — Ми
жö сёрнитим кызь морт йылысь?

— Иңасясны. Районыдлы дас
мортыд — нинöм оз сулав.

— Районыдлөн ми кодь леспром-
хозыс куим. Быдлаö комын морт-
өн — колö нин сё. Абу честнö тайö
кызкö...

Но Лютоев нин вöли сэтшöм рад,
мый кокниа сюрисны йöзыс, да öни
вöли любö, мый кужис корны лиш-
ной йöзöс.

— Миянлысь жö плантö требуй-
тöны.

— Но век жö погрузка вылö ме-
ным сетан сöмын кызьöс, — шуис
Ваддоров да сувтис. — Мукöдсö —
аслыд.

— Иналам! Йöзнад пöгибö ог воö!

— Мед ачыс жö Матвей Ильич
воас да мөдас индавны лишной йöз
вылö?

— План кö тырас — прöститас...
Ме нин тöда Матвей Ильичöс!

Но Лютоев, тыдалö, омöля на

тöдис Лемовсö. Лун-мöд мысти, кор-
нин районысь воöм йöз уджалисны
участокьясын, райкомса секретарь
бара вонс Ёльдинö.

— А көнсь талун тиян началь-
никьяс? — юалис сийö улыс катище
вылын Варвара Михайловналысь,
сыкöд сёрнитöм бöрын.

— Найö öни вылыс участокьясысь
омöля петавлöны. Лун-лун сэнöс.

— Правильнö, Тимушева ёрт!
Местаыс налөн сэнi. Но, а кор
хлыстьясөн заводитад кыскавны?

— Сцепьяс талун-аски эштасны,
разгрузатель сувтöдöма. Мыйкö сö-
мын погружательён оз артмы.

— Погружательён? Кайлам
видзöдлам, мый сэн вöчöны. Меным
колö жö сэтчö волыны. Мöдöдчи вы-
лыс леспромхозьясö да кöсья ви-
дзöдлыны тиян лебёдчикьяс уджа-
лём вылö. Со öд тиянлысь нин ве-
лöдчыны заводитим. Гөгбровоан? — и
Лемов гораа серöктис.

— Луннас велöдчан, а рытнас
бара жö критикуйтны кутан? — юа-
лис Тимушева.

— Не сытö, дерт. Адзза кö мый-
кö, мыйла не критикуйтны. Лютосв
шуис — вайöй комын морт, и план
лоас тыртöма. Ме сетi сылы нерья-
мынöс. А тэ тöдан, кутшöм корсь-
нысö сийö йöзсö? Ме районной
центрысь строительясöс весиг вөрö
ыстi.

— Зэв ыджыд пасибö, Матвей
Ильич, — сёлёмсяныс шуис Ти-
мушева.

— А мый меным пасибöсьыд? Сы-
ысь пась он вур. Меным — вөр се-
той. А то öд пурьясысыас норасьö-
ны — нинöм пö вöчнысö. И збыль-
ысь, уна-ö тиян вөр Эжва берег пö-
лөн?..

— Лоас, Матвей Ильич!..

— Вот и видзöдлам, кор да мый-
та лоас. А то пыр пасибö да паси-
бö! Зэв нин уна пасибöыс, а делö-
ыс мыйкö этшаник!..

А сийö кадö Ваддоров да Лютоев
и збыльысь ноксисны погружатель-
ясөн. Пробной погрузка петкöдлис,
мый кыпöдны лебёдкаясөн хлысть-
яссö вылö автокранөн моз да сесья
лэдзны сцепьяс вылö — зэв сьöкыд

дай жуғодло платформаыссө. Көтү кутшөм өкуратнөя лебедчик эз лэдз, найө век жө грыпкысисны вылысянь сьөкыда, петкөдісны стройысь сцельяссө.

— Мыйла тадз лэптынысө?—юалис Зезегов, коді сулаліс Ваддоровкод орччөн.

— Тэ эськө кызд вөчин?—юалис сылысь инженер.

— Пөкатяс кузя найөс кыскыны, кызди конно-лопарнөй погрузка дырйи. Кокныдджык лоө дай делөыс өдийө мунас.

— Вернө, Зезегов! — поддержитіс механикөс Лютоев. — Прөстөйджык мед вөлі да удобнөйджык, кокнидджык.

— Видлам и сідз, — сөгласитчис Ваддоров.

Пөкатяс кузя хлыстьяс кокныдджыка модісны воны платформа вылө. «Збыльысь шуөны, өтик юр — бур, а кык — нөшта бур, — думыштіс Василий Павлович. — Колө на бурджыка думыштлыны погрузка йылысь».

Ваддоров бөръя луньясас унаысь казваліс, кызди Зезегов быд техникөскөй задача дінө матыстчө зөв практическөя. Көтү сылөн унаысь эз вөвлы кутшөмкө ыджыд техникөскөй мысль, а унджыкысьсө практикөскөй навык, но сійө предложениеысын век вөлі уна интереснөйтор, коді шыйтчыліс сылы синмас. Механик со зөв аслысногөн приспособитіс вспомогательнөй трос хлыстьяссө разделочнөй площадка вылө кыскавны. Подкладкаяс лөсьөдөмөн сійө кокнөдіс хлыстьяссө площадка вылө кыпөдөмсө. А блокьяслысь система лөсьөдөмөн сійө вөчис сідзи, мый мездіс йөзөс вспомогательнөй трослысь помсө сой вынөн лебедка дорө быд раз кыскөмысь. «Бур рационализатор, — унаысь думайтіс механик йылысь Ваддоров, Зезегов удж бөрся видзөдіг. — Видзөд, кутшөм тэрмасьтөм вөраса, спокойнөй, а быдтор казылө и кужө сетны отсөг не сөмын лебедчиклы, но и прицепщикьяслы, и чоккеровщикьяслы».

Кык лебедка дугдывлытөг кыскалісны хлыстьяслысь пачкаяс, вешта-

лісны площадка вылө да водтөдалісны радөн-радөн.

Татшөмөн тшук и представляйтліс Ваддоров вөрса цехтө — став уджыс вөчсьө механизмьяс вынөн, морт сөмын управляйтө наөн да сетө направление пасека помысь воысь хлыстьяслы. А сэсся найө моторьяс вынөн жө кыптасны платформаыс вылө да лэччасны улө, гырысь складьясө, көні найөс разделайтасны колана сортиментьяс вылө. Мыйта экономия йөз вынлы, мыйта экономия и древесиналы! Сөмын өтитор вөлі жаль: уна отходьяс на сотчисны пасекаяс вылын көстерьясын, уна гырысь керпомьяс кайисны вылө сьөд тшынөн. «Вот эськө мед вөлі сэтшөм машина, коді пөрөдіс пусө, увйис, а увьяссө чукөртіс да прессуйтіс, кызди прессуйтөны ичөтик өкмьылө уна пудья турун юр. Лөсьөдны эськө сэтшөм машинасө, сетны сылы ним — «Вөрса комбайн», — вот мый йылысь өні думайтіс Ваддоров. Эз өмөй та йылысь жө төрыт сөрнитны Рассыхаев да Зезегов?

«Думайтны колө государственнөй масштабьясөн, — казтыштіс сійө аслыс кывьяссө. — Да, и збыльысь өні колө овны да уджавны выль масштабьясөн, кызди тшөктө партия, советскөй народ».

И Ваддоров казтыштіс, кызди сійө неважөн кывзіс клубын сөрни вөрлэдзысьяслысь. Найө пукалісны югөд читальнөй залын өти пазан гөгөрын да, тыдалө, төлкуйтисны асланыс удж йылысь. Сөрнитысьяс пиын вөліны Матвей Сидорович, Липин, Зезегов, Чувьюров. Ваддоров матыстчис на дінө.

— Мый йылысь төлкуйтад, другьяс?

— Да вот сөрнитам, кутшөм вөрлэдзан уджыд водзө лоас, Василий Павлович, — став пыддиыс вочавидзис Матвей Сидорович.

— И кутшөм жө ті ногөн сійө лоас? — заинтересуйтчис Ваддоров.

— Ме ногөн — татшөм, — збыльысь заводитіс висьтавны Рассыхаев. — Электропилаяс мөдасны пөрөдны пуяссө дзык му бердтіыс, и пуыс ставнас, став лысьяснас, машина бөрся

либѣ лебѣдка бѣрся воѣ погрузочной площадкѣ вылѣ. Танѣ керавсьѣ ув, и кызъ метра хлыст ставнас грузитчѣ кѣртуй вылѣ. Увъясы жѣ прессуйтсьѣны да муѣны ломтас вылѣ либѣ химической переработка вылѣ. Ставыс вѣчсьѣ машина вынѣн, морт сѣмын веськѣдлѣ машиняснас. Али абу тадз, Василий Павлович?

— Тадз, Матвей Сидорович, дзик тадз.

— Ме и думайтла унаысь—уна на, мися, ми вѣртѣ тшыныйв лѣдзам. А ставыс ѣд сѣѣ добра, государственной ценность, пѣльза вермас сетны.

— Правильно. Но код нѣ оз эскы тѣныд?

— Кор на сѣѣ ставыс лоас!—шуис кодкѣ пызан помсянь.

— Кор лоас? Ставыс нин тайѣ ѣнѣ эм. И увъяснад вѣртѣ трелюйтѣмид, и ув прессуйтѣмид, ув кералан машинасыд, быдсикас погрузочной кранъяс,—ставыс. Куш таво со мян кымынсикас выль машина воис.

И Ваддоровлы ковмис лыддыны дзонь лекция вѣр промышленностьѣ воѣм выль машинаяс йылысь, конструкторъяс удж йылысь. Кыдзи и овлѣ друг артмѣм сѣрнияс дырйи, беседаыс лоис непринуждѣнной да интересной, кыссис войшѣр бѣрѣдз.

— Ыджыд аттѣ тѣяны, Василий Павлович,— шуис бѣрвылас Рассыхаев, кор йѣз мѣдисны разѣдчыны.

— Нинѣмысь. Ме вот лѣсьѣдча нарѣнѣ да бурджык беседа вѣча, выль машинаяслысь чертѣжъяс петкѣдла.

— Бур эськѣн вѣлѣ, Василий Павлович. Миян йѣз сѣѣн зѣв интересуйтчѣны...

Тайѣ сѣрнияс петкѣдлѣс Ваддоровлы, кутшѣм интересъясѣн талун олѣны вѣрлѣдзысьяс. Збыльысь, ѣнѣ вѣрѣ сѣтшѣм вынѣн мѣдис пырны техника, мый сѣѣ вужнас вежис вѣрса уджсѣ и вѣрын уджалысьяслысь вежѣртѣмсѣ.

Ваддоровлысь мечта-думъяссѣ

торкисны воысь Лемов да Тимушева.

— Вои велѣдчыны тѣянысь,— шуис Матвей Ильич, Лютоевлысь кысѣ топѣдлѣг.

— Велѣдчыны? — эскытѣмакодъ юалѣс директор, райкомса секретарлы синмас видзѣдлѣмѣн. Но сѣнѣ эз тыдав—збыль сѣрнитѣс али шмонитѣс Лемов.—Буди, видыштны пѣсь петѣдз?

— Омѣля тѣ тѣдад райкомса секретарѣс, думайтад кѣ, мый сѣѣ кужѣ сѣмын критикуйтны да требуйтны,—Лемов гѣлѣсын вѣлѣ выль нотка, кодѣс ѣнѣдз эз кывлывсылысь Ваддоров.—Меным кажитчѣ, ми тѣяны бѣржъа кадын и кутшѣм-сюрѣ отсѣг сетѣм.

— Зѣв ыджыдѣс, Матвей Ильич,—сѣлѣмсяныыс шуис Лютоев.—Не кѣ тѣ—сѣѣкыд вѣлѣ.

— А велѣдчынысѣ мяянысь бытѣбкѣ водз на,—сѣдтѣс Ваддоров.—Гашкѣ, мыйкѣ дыра мысти... Талуи ошйысьны нинѣмѣн на дзик.

— Ошйысьны нинѣмѣн, но мый-сюрѣ вѣчѣмыдѣс нин,—шуис Лемов.—Воддза серти быд участокын тѣдчѣ порядок, дисциплина. А тайѣ — меяс первой условие сы вылѣ, меѣ водзѣ делѣыс мѣдис мунны бурджыка. Он кѣ ланьтѣдчѣ, тѣлк лоас. Сѣдз, Иван Иванович?

— Старайтчам, Матвей Ильич. А отсѣгтѣ тѣ сетѣд ыджыдѣс—йѣзѣн, велѣдѣмѣн,— сѣсся Лютоев сувтовкерлѣс мыйкѣ дыра кежлѣ да сѣдтѣс:—И критикаѣн тшѣтш.

— Критикуйтѣсны тѣянѣс делѣысь. ѣнѣ асьныд аддзад, мый колѣ вѣлѣ критикаыс, а то кынтѣ лѣдзѣмныд, быттѣ повзѣм йѣз. Этатшѣм механизмъясѣн да этатшѣм йѣзѣн,—Лемов кинас индѣс налань матыстчысь Зезеговлань,—пѣгибѣ вѣны—йѣз серам туйын овны. А велѣдчѣм йывсыд — збыль: колѣ тѣянысь кутшѣм-сюрѣ опыт вуджѣдны и мукѣдлаѣ. Сулалѣны жѣ район пасътаын уджавтѣг дас вит лебѣдка. Виччысьѣй, тѣянѣ воасны мастеръяс мукѣд лесопунктъясысь. Танѣ лоас налы вит лунъя курс. Лекторъясыс—Ваддоров да Зезегов. Но, а кор хлыстьясѣн мѣдад кыскыны?

— Зезеговлөн поточной линия ас-комыссиянь нюжалас улыс катище-ёдз,— вочавидзис Лютоев.— Кыдзи ачыс Дмитрий Иванович шуё, лос ас зелёной конвейер.

— Зелёной конвейер? Зэв бур ним. И уна сийё конвейерыс кутас сетны?

— Чайтам, первойсё сё кызьёс, а бёрынджык вайодам кыксёёдз.

— Вот, Дмитрий Иванович,— шы-ёдчис Зезегов динё Лемов,— кор сетан кыксё кубометр, вола гоститны тэ ордё. Бур?

— Виччысям, Матвей Ильич! Чайтам, мый дыр оз ковмы виччысьны.

Ставён сероктисны.

— Молодец, Дмитрий Иванович! Толькё тадзи и колё отвечайтны.

Дас ётикёд глава

ПЕРВОЯ РЕИС

Мичаось Ельдинаса ягыяс төвся кёдзыд лунъясё.

Ланьтёмён сулалёны лым туктаясён тырём гырысь пожомъяс. Кыз гыёрон гартчёмён йёжгылтчёмаось посныдик пожомъяс да расподъяс, быттё дзёбсьёмаось пель вундан морозысь. Весиг телефонной провод, кодё кыссьё столбысь столбё кёрт-туй пёлён, лоёма сой кызта да ёш-йёма ас сьоктасысь понольяс йылёдз. Гыёра пуяс, сёстём кёдзыд ывлавыв, чистой воздух, кысь муртса-муртса кылыштис нето сир дук, нето лыс дук,— ставыс тайё вёли сэтшём тёдса, быд лунья, но век жё аслыснога выль да мича.

Гёгор төв ни ру. Ломтысьысь пачьясысь посёлок весьтын веськыда вылё качисны еджыд тшын сюръяяс да разалисны сёдз небесаын, ас бёрсяныс кутшёмкё сер ни туй кольтог. Быттё вёли мыйкё, а сэсся — нинём абу. Пыдёстём сёдз небеса — дон, и сёмын кысянко вёрйыв сайсянь шондё сетё югид, зёлотитё пу йывъяс да дзирдалё Эжва сайын зарни гёрбён тыдалысь куш керёсыяс вылын.

Быд раз, очередной реисё петигён, Николай Чувьюров видзёдён-нимко-дьясьё тайё мича вёр вылас, тёдса посёлок вылё, и быд раз синмыс усьлё Иосиф Виссарионович Сталин-лён гипсёвой фигура вылё, кодё сулалё неылын туй бокрын, посёлок шёрын да быттё колльёдё мунысь составьясёс и встречайтё воысысёс. Чувьюров пыр надзмёдлывлё паровозлысь ходсё тат мунигён да будка

ёшинёд видзёдё Сталин фигура вылё. И век сэки казътывлё отитор кодёс нэмсё оз вунёд...

Армиясысь демобилизуйтчигён сийё майской луньясё веськалис Москваё. Москва! Кымынысь сийё война во-ясё думайтлывлёс тайё кар йыв-сьыс, конё олис великой Сталин! Чувьюровлы эз удайтчыв веськав-лыны вайдёр Москваё, но Москва пыр олис сёлён сёлёмас. Радио пыр ли Москвалысь гёлёс кывзигён, либё киноысь Москвалысь гажа уличаясё аддзиг, сёлён пыр кыпав-лис аслысикас долыдлун и сы бё-рын лун-мёд эз ёновтлив кыпид настроениыс. Кажитчё, сийё тёдис нин Москвалысь паськыд площа-дьясё, унаысь прёйдитлис Кремль боктё да пыравлис Ленинлён мавзо-лейё и весиг ачыс участвуйтлис праздничной демонстрациясын,— сэтшём кажитчис ставыс тёдсаён.

И вот ёни лоис позянлун сувтны демонстрантъяслён радъясё, аслас синмён аддзывны Иосиф Виссарио-новичёс. Водз асывнас праздник луннас Чувьюров петис флагьясён да лозунгьясён гажёдом улица вы-лё, мунис кар шёрлань.

Уличаяс вёлины тырёсь йёзён. Сталин ёртлён да сийё соратникъ-яслён портретъяс, помтём уна флагьяс, мичаа пасьтасьём йёз, му-зыка, сьёлём, йёктём,— ставыс тайё отлаасис да вёчис ыджыд карлысь мича симфония.

— Позяс тиян динё шыёдчыны?— юалис Чувьюров оти заводской кол-лективса начальниклысь, кисё при-

вычнõя по-армейски пилотка дiнас кыпõдлõмõн.

— Пõжалуйста! — вочавидзис сы- лы кучик тужуркаа, топыда тасма- асьõм морт.

— Ме—демобилизованнõй, ачым— ылi войвылысь,—тэрмасис вись- тавны Чувьюоров.—Москваын слу- чайнõя, пырмунiгмоз. Гашкõ, сэсся дас во ог волы. Ме — коммунист...— и заводитiс пырны питшõгас доку- ментъясла.

— Яснõ, сержант ёрт! — гõгõр- воис мортыд.— Ёсьян прõйдитны Краснõй площадь пыр? Мый нõ, коммас услужитны, кор нин сэтшõм случай. Крылов ёрт, видзõдлы сержантлысь документъяссõ да устроит колоннаõ.

Уна йõза потокин Чувьюоров сийõ луннас прõйдитiс Краснõй площадь пыр, мавзолей дiнтi.

Мый сийõ чувствуйтiс, кор мавзо- лей вылысь адззис Сталинõс, оз вермы висьтавны. Тõдõ сõмын, мый салдатскõй шагõн, зэвтõм мускуль- ясас став вынõс чукõртõмõн, юрсõ вылын кутõмõн, прõйдитiс некымын сё метр, тõдõмõн, мый õнi сы вылõ видзõдõ Сталин!

Кор нин найõ мунiсны площадь вомõн, колоннаса начальник локтiс Чувьюоров дiнõ да юалiс:

— А сэсся кытчõ, сержант ёрт?

— Сэсся поезд вылõ — и гортõ! Атгõ зэв ыджыдõс, мый татшõм шуд меным вõчид.

— Кор поездных мунõ?

— Коркõ войнас.

— Мунам мяян заводскõй клу- бõ — сәнi празникõ коллялан. Поезд кежлад вокзалõ машинаõн вайõдам.

Чувьюоров став вылас вõлi сэтшõм рад, мый õткажитчыны эз вермы. «Бур кар, бур йõз»,—думай- тiс сийõ лунтыр и рытывбыд, ас гõгõрсьыс шуда йõзлысь ыджыд гаж адзõмõн. И сийõ ачыс вõлi та- йõ йõз лыдас.

Рытыс коли кыпыда да гажаа. Тõрытыя салдат, талунъя гõст Москва карын, сийõ заводскõй клу- бын чувствуйтiс асьсõ шудаõн, ку- тшõмõн сõмын вермас лоны морт,

кор сийõ збыльмõдõ ассьыс медся ыджыд мечтасõ.

Татшõм лунгъясыд некор оз вун- ны. Кыдзи оз вун и сийõ луныс, кор найõ адззисны дõлалысь гõрд флаг Берлин шõрысь, фашистскõй рейх- стаг вылысь.

И ещõ õти казътылантор колис Чувьюоровлõн тайõ рытсьыс — Га- лина — сийõ заводса токарь. На костын эз вõв шуõма уна кыв, но сiдз нин овлõ томйõзлõн: мукõд дырйиые мõда-мõд вылõ видзõдлõм висьталõ унджык кывъяс дорысь. Галина и õнi на шочиника воча- видзлывлõ Николайлы, юõртлõ за- водскõй выльторъяс йылысь, ас йывсьыс. Но мыйõн вермас помась- ны тайõ гижасьõмыс, Чувьюоров и ачыс оз вермы думайтны...

...Колис бõрõ Сталинлõн фигура, саялiс посёлõк. Чувьюоров лэззис паровозсõ полнõй ход вылõ. Кõть туйыс вõлi выль и кытсюрõ, насып- яе вывтi мунiгõн, кажитчõ, сийõ вõрис на, но Чувьюоров сэтшõм бура тõдiс трассалысь профильсõ, мый мунiс кõть синсõ кунõмõн. Сылõн нин артмис привычка, кыдзи кыв- лõдлiсны сийõс курсьяс вылын кыв- ны составлысь мунõмсõ кокъясõн. Со уклон горув лэччигõн вагонъяс мõдiсны тракйысьны. «Мый кон- дукторыс оз тормозитышт»,— ду- мыштiс машинист, водзысь вагон- яс видзõдiг, да сетiс свисток. И сэжõ кылiс, кыдзи паровоз дрõгмунi, водзывылын мунысь вагонъяс вылõ зурасьõмõн. Кондукторыд век жõ вõлõм кывзõ сылысь.

— Витя, парсõ содгышт,— горõ- дiс кочегарлы Чувьюоров.— Подъём кутам кайны.

— Абу первойысь, — вочавидзис Зюзев, восьтiс топка бдзõс да заво- дитiс шуруйтны сiдз нин яра лом- тысьысь би пытшкын.

Тайõ рейсыс Чувьюоровлõн эз вõв обычнõй: сылы уси честь нуны пер- вояй состав хлыстьясõн улыс ка- тищеõдз. Партийнõй собрание бõ- рын, кор коммунистьяс сетiсны леспромхозса руководительяслы дас лунъя срок хлыстõвõй вывозка вы- лõ вуджны, колис õкмыс лун. Ка- житчõ, Иван Иванович эз и водыв-

лы—лунын и войын сійос позь вөлі адзыны депоись, трасса выльсь, выльс участокьясысь. Составьяс улыс катищө вайигөн Чувьюров адзвльіс, кызди директор ачыс веськөдіс разделочной площадка оборудуйтөмөн, разгрузательяс монтируйтөмөн.

— Талун мед площадка вөлі дась! — требуйтис сійө уджалысьяс-льсь аслас ыджыд гөлөсөн.

А выльс участокьясын инженер Ваддоров лөсьөдіс лебедкаяс погрузка вылө, сувтөдаліс вель погрузательной мачтаяс, крепитис найөс оттяжкаясөн. Төдчис, мый йөз сэні и тани уджалісны сьбөлөмяныс.

Дас платформа вылө вөчисны кыз скатьяс да сувтөдалісны стойкаяс. Төрыт первойя татшөм платформаяс катөдісны выльс участкө, и өні Чувьюров должен босьтны найөс да лөчөдны улөдз. Чувьюров гөгөрвоис, мый талун сійө рейс бөрся видзөдөны не сөмын туй кузялаын, но и быд участокын, улыс катищөын, депоын. Видзөдө, көнкө, да виччысьө и Варвара Михайловна: талун өд коммунистьяс кутөны нөшта өти экзамен сы вылө, мый найө являйтчөны леспромхозын тон сетысьясөн, вылө повтөг пырысьясөн, ас бөрсяныс кыскөны став вөрлөдзысьясөс.

Көлис бөрө өкмысөд километр, дасөд. Ель ю вомөн ыджыд пос. «Кызди настоящөй көрттуй вылын!—радіс Чувьюров, туй бокьясын сулалысь мичаник керкаяс вылө видзөдіг.—Ель юса ягьясын—и көрттуй! Көді лысьтліс во-мөд сайын на думайтлыны та йылысь?»

Выльс участкас диспетчерскөй весьтын сулаліс вель паськыд арка. Сійос мичаа баситөма лыскысь вөчөм гирияндаясөн, арка вылын дө-лаліс гөрд флаг. А флаг улас, ыджыд рамкаын, Иосиф Виссарионович Сталинлөн портрет.

— Адзан? — горөдіс Чувьюров Зюзевлы. — Молодечьяс пөрөдчысьясыд—гөгөрвоөмаөсь вөчны! Сталин мянөс колльөдіс посөлокын. Сталин жө встречайтө тани. Держись, Зюзев, кызсюрө уджавны өні оз позь:

ачыс Иосиф Виссарионович мян удж бөрся видзөдө.

— Ми и кутам уджавны, кызд пөлагайтчө.

Диспетчерскөй дорын, кисө лэптө-мөн, сулаліс Ваддоров.

— Но мый, мөдім?— юаліс сійө, кор кайис паровоз вылө да төрөдчис будкаө. — Состав дась. Грузчикьяс весиг гортаныс эз муны, виччысьөны тэнө. Көсйөны адзвыны, кызди первойя состав хлыстьясөн лөччас улыс катищө. Кызди тэнад, паровоз оз подведит?

— Оз, Василий Павлович! Часөн-джыныйн мысти лоам Тимушева ордын—сэні виччысьөны жө...

Улыс катищөын и збыльсь виччысисны уна йөз. Кор туй чукиль сайсянь петкөдчис паровоз, а сы бөрся платформаяс, ставөн сувталісны разделочной площадка вылө. Разгрузатель мачта вылын дө-лаліс гөрд флаг.

Чувьюров өкуратнөя сувтөдіс составсө йөз весьтө, Ваддоров бөрся петіс будкаысь.

— Но вот и воим, Иван Иванович,— Лютоевлы шуис Ваддоров.— Талун өтик состав, аски—куимөс, а сөсся быд сутки квайт составөн.

Йөз водзө петіс Тимушева.

— Ертьяс! — заводитис сійө. — Миян талун неыджыд событие: Ель-дінса лесной конвейер нюжаліс улыс катищөөдз. Но мян коллективлы тайө зөв төдчанатор: тайөн ми завершайтам вель технология вылө вуджөм. Öні миянлы колө лунысь-лун кыпөдны улыс катищө вөр лөччөдөм да бырөдны государство водзын ассыным уджйөзнымөс. Быд лун сетны тысяча кубометр вөр—со мый вөсна ми кутам тышкасыны талунсянь. Тайө лоас мян пөдаркиөн Рөдиналы.

База весьтын пуксис рыт. Рөм-дыны заводитыс ылавыв, көнсюрө лөмзисны бияс. Сөмын Сталинлөн гипсөвөй фигураыс пыр өтмоза су-лаліс посөлок шөрын да быттө вис-таліс, мый абу прөстө нуөдөма пемыд вөр шөрті тайө стальной туйсө, абу весь лэпталөма гырысь стрөй-баясөс.

Варвара Михайловналөн талун вөлі

виль тѡждьсѡм: райкомсянь вись-талісны, мый сійѡс корѡны Областной комитетѡ, мед утвердитны лес-промхозса директорѡс политчасть кузя вежысьлысь должность вре-меннѡя исполняйтисьѡн.

Водзын вѡлі ыджыд да кывкутана

удж, но сійѡ эз повзѡдлы Тимуше-ваѡс. Варвара Михайловна тѡдіс, мый сэтшѡм йѡзкѡд да сэтшѡм ком-мунистъяскѡд, кодъяс уджалѡны лес-промхозын, позяс вѡчны любѡйтор, олѡмѡ пѡртны любѡй задача.

Бѡрья глава

КѡНИ ВИСЬТАВСЬѡ, МЫЙ СТАВЫС ТАЙѡ СѡМЫН НА ЗАВОДИТЧѡМ

Ваддоров пукаліс аслас кабине-тын, лѡсѡдчис технической конференция кежлѡ. Та йылысь мыслсьѡ сетіс мунігас Лемов.

— Мыйла эськѡ тіяны не чу-кѡртчывны ѡтлаѡ да вѡчны итог тайѡ лунъясылы,— шуис сійѡ Вад-доров дурйи Варвара Михайловналы.

И кѡть тайѡс эз вѡв шуѡма весь-кыда сылы, но Василий Павлович гѡ-гѡрвоис, мый не Тимушева должен занимайтчыны конференцияѡн.

— Вѡчѡй кык-куим интереснѡй-джык доклад бурджык механизаторъяс удж опыт йылысь, корѡй конференция вылас матігѡрса лесопунктыасысь мастеръясѡс да механизаторъясѡс,— содтіс Лемов.— Мед ещѡ висьталасны йѡз виль резервъяс йылысь. Сѡрнитны та йылысь колѡ, йѡз мед чувствуйтіс-ны, мый насянь виччысьѡны не сѡ-мын удж, но и творческой инициа-тива петкѡдлѡм. Али абу тадз, ин-женер ѡрт?

— Правильнѡ, Матвей Ильич,— вочавидзис Ваддоров.— А асьныд конференция вылас волад?

— Обязательнѡ. Дай районьс кодсюрѡс вая. Мед кывзѡны. Вѡр ѡні мян должен тѡдны быд районнѡй уджалысь, коді йѡз дінын бергалѡ. Вѡр—главнѡйыс мян овмѡс-ын. Локтан во нин ми долженѡсь сетны матѡ миллион кубометр. Та мында вѡрсѡ район некор на эз сет-лы. Уна йѡз вын содѡм вылѡ на-дейтчыны нинѡм, сідзкѡ, серъённѡ колѡ занимайтчыны механизацияѡн. Ті—пионеръяс районьн та боксянь, и петкѡдлѡй став районлы, мый ку-жад уджавны механизъмьясѡн.

«Пионеръяс! Тайѡс Матвей Ильич бура шуис,—думайтіс ѡні Ваддо-

ров.— Именно пионеръяс. А медым новлѡдлыны пионерлысь ним, колѡ лоны отличникѡн».

Инженер вѡчис итогъяс бѡрья кык вежонся уджлы. Лыдпасъяс кѡть вѡліны не гырысьсѡ, но пет-кѡдлісны нин, мый перелом лоис. Ѳні вѡлі колѡ аддзыны сійѡ вильсѡ, кодѡс колѡ закрепитны, и сійѡ ко-лясясѡс важысьлысь, кодъясѡс ко-ліс вештыны бокѡ да ѡткажитчыны наысь дзикѡдз вылѡ.

Главнѡйыс, мый вѡлі шедѡдѡма,— устойчивѡй производственной ритм кык механизированнѡй поточнѡй линиясын: Зезегов да Рассыхаев участокъясын. Найѡ заводитісны нин сетны быд лун матѡ нѡльсѡ кубо-метрѡн. Заводитасны кѡ на моз жѡ первойя лунсяныыс уджавны виль-ысь освоитан делянкаяс, то тысяча кубометр кыскѡм лоас закрепитѡма.

И ещѡ ѡитор воис сѡлѡм вылас Ваддоровлы — Лютоевлѡн бѡрья лунъяснас уджѡ вильмоз кутчысьѡм. Сійѡ сэтшѡм увереннѡя мѡдіс вет-лыны участокъясті, кыпѡдіс требо-вательность мастеръяс дінѡ да ме-ханизъмъяс дінѡ, быттѡ вѡлись ад-дзис асьсыс местасѡ. Тыдалѡ, сійѡ первойысь на сѡлѡмсяныыс вежѡр-тіс, мый и механизъмьяс дінын сійѡ кужѡ лоны кѡзяинѡн.

— Аддзан, Иван Ивановичыд ѡні кутшѡм!— шуис тѡрыт Ваддоровлы Варвара Михайловна. — Быттѡ кызь арѡсѡн томджык лои.

— Эскѡм сюрис аслас вын вылѡ. йѡз вын вылѡ,— шуис главнѡй ин-женер.— Пѡжалуй, ѡні сѡсся сійѡ веськаліс аслас колеяѡ. Привыкни-тіс виль техника дінѡ.

— А тѡ ачыд?— юаліс Тимушева.
— Ме? Менѡ госуударство велѡдіс

дас вит во чөж. Менө да Лютоевос оз позь откодявны. Мый эм—сылон ставыс аслас.

— Эх, Василий Павлович!—сероктис Тимушева.—Ставыс аслас! Мый эськөн сийо аслас вынөн вочис, не ко партия да советской власть? Партия Лютоевос дас вит во чөж жө нин велөдө. Дерт, оз институтыясын, а оломын, удж вылын. Унаон и войдор Лютоев коддемыд йоз пышкад вөліны, но налы эз вөв туйыс, подлісны пемыд йырын. А оні одзосыс быдөнлы восьса. Унджык на: кидыд кутоны да паськыд туй вылө петкөдоны. Уджав пө, творит народлы пөльза вылө, паськөд вына бордыастө.

— Но век жө — ме инженер, и менсым унджык позьо требуйтны...

— Оні некодлы некутшөм скидка оз позь вочны. Тэ, ме, Иван Иванович, Зезегов, Рассыхаев, мукөд — ставон ми кывкутам партия водзын, народ водзын. Тайос гөгөрвооымыс и сетө миянлы вын венны став съо-кыдлунгыяссө, лунысь-лун уджавны бурджыка.

«Да, Варвара Михайловна прав», — думыштіс оні Ваддоров. Тайос гөгөрвооымыс тшөктис сийос лунысь-лун уджавны бурджыка, корсьны выль туйяс удж производительность кыпөдөж вылө, госуударстволы унджык вөр сетөм вылө. Тайо вөлі сылон долг — советской инженерлөн, коммунистлөн долг.

Орчча комнатаын кылісны кокшыяс, гөлөсьяс, и Ваддоров кабинетө пырис Лютоев.

— Поздравляйта, Василий Павлович,—пыригмозыс горөдіс сийо да кутис Ваддоровлысь кисө.

— Мыйон? — эз гөгөрво Ваддоров.

— Пуксы да гиж рапорт — вогөгорсы план тыртөма. Оні кыски медбөрря состав вося план щөт весьтө. Гиж: план тырис, заводитам кыскыны вөр планысь вывті.

— Кодлы рапортсө?

— Гиж быдлаө: трестө, Обкомө, Министрьяс Советө, райкомө. Быдлаын мөдасны радлыны миян успех вылө... Эх, и луныс талун меным

сюрис! Пасибө тэныд, Василий Павлович! Тэныд, быдөнлы, ставлы!..

И Лютоев сэтшөм вынөн сывтыръяліс главной инженерос, мый сылон лыясыс мурчмуіны.

— Лэдз, лысьомос жугөдан!..

— Висьтав быдөнлы, Василий Павлович... Тимушевалы, Матвей Ильичлы... Ох, и уджавны водзө нөшта бура мөдам!

Ваддоровлы вөлі гөгөрвоана Иван Ивановичлөн радлөмыс. Сылы и аслыс вөлі рад, и мед юксыны кодкөдкө аслас радлунөн, звөнитис Моториналы:

— Зоя Сергеевна, верма поздравитны—план тыртөма!..

Рытнас, технической конференция помасөм бөрын, Зоя Сергеевна да Ваддоров отлаын петісны клубысь.

Вөлі төвса кодзыд сэзь вой. Кельылдлөз небеса пасьталаын яра югыялісны кодзувьяс. Но наыс на ярджыкөсь вөліны посөлок пасьталаын бияс. Клубысь петысьяслөн дзуртан лым вылын кокшыяс, тайо югыялысь кодзувьясыс да биясыс—ставыс тайо вочисны войсө торья мичаон, гажаон. Войсө мичмөдіс и паськыд төлысь, коді ошаліс дзик посөлок весьтын, быттьө нарөшнө гажөдіс войсө.

Ваддоров вөлі на конференция вылын мунан сөрнияс впечатлениеяс улын да бура дыр чөв оліс.

Кыв шутөг мунөмсө торкис Моторина. Кыдзкө аслыснога пөся да небыда сийо шуис:

— Замечательной миян йөз! Видзөдан на вылө да сэтшөм гажа лөовнысь.

— Йөз?—друг очмис Ваддоров да видзөдліс Зоя Сергеевна вылө.—Йөз миян бурөсь. Зильбсь, вежөраөсь, төлкаөсь. Кыдзи найө талун сөрнитисны! Торья нин кажитчисны меным Матвей Сидоровичлөн да Липинлөн выступлениеяс. Липин бура шуис: кута тышкасыны сө кубометр вөр трелюйтөм вөсна. И сийө добитчас, ме сылы эска.

— Василий Павлович, ылалід,—шуис кодкө бокысянь, но Ваддоров быттьө эз кывлы, пыр отмоза му-

ніс водзё, аслас квартира õшиньяс
вылõ видзõдлытõг.

— Ставыс тайõ бур, Зоя Сергеевна,— друг шуис Ваддоров да мыйкõ дыра мысти содтис:— Зэв бур. И сійõ, мый ми план тыртим, и сійõ, мый йылысь талун пõттõдз да сьõлõм бурмытõдз сёрнитим, и сійõ, мый ми талун со бара мунам орчõн. Но õтигор оз кажитчы меным!..

— Мый сэтшõмыс? — повзõбõн моз юалис Моторина.

— Сійõ, мый Иван Иванович мунõ...

— Лютоев мунõ? Кытчõ?

— Матвей Ильич висьталис, — мунõ пõ лесотехнической институтса курсьяс вылõ квайт тõлысь кежлõ.

— Мый нõ сэн омõлысь? Велõдчыны жõ мунõ! Нимкодясьны колõ.

— Сезон шõрын! А ми кõсйим успешнõя справитчыны сезоннõй планõн!

— Справитчад и Иван Ивановичтõг. Сійõ дажõ зэв бур, мый Лютоев велõдчыны мунõ. Настоящõй хозяйственник сысь лоõ—тõлкõвõй, грамотнõй. Сьõкыд жõ õнi сылы велõдчытõгыс. Тайõс вот и артыштисны, кор сійõс велõдчыны шуисны ыстыны.

1949—50 воляс.

— Тi век сэтшõм убедительнõя сёрнитад, мый вочавидзнысõ нинõм,—признайтчис Ваддоров.— Тыдалõ, сідзи и колõ. Оз кõ вõлi кõз, уджалігкості велõдчыны эз ыстыны... Но, а век жõ меным, мися, зэв рад, мый ми талун тадзи мунам орчõн. Збыльысь?— юалис Ваддоров Зоялысь, сылы синмас видзõдлõмõн.

— Весиг сійõ?— нюммунис Моторина.— Ми унаысь орчõн овлам.

— Но не талунъя моз. Меным кажитчõ, мый талун ставыс заводитчõ выльысь.

— И миян?

— И миян тшõтш...

Ваддоров топõдчыштис Зоя Сергеевна дінõ да кылис, кызди и сійõ матыстчис сылань, видзõдліс синмас да нюжõдіс:

— Ох, тэ!..

А кодзулõсь небесаын пыр õтмоза õшалис тõлысь. И сійõ вõлi сэтшõм мича, сэтшõм том, мый гажõдіс гõгõр ставсõ. Вõлi нин сёр, õтилаын и мõдлаын заводитисны пемдавны õшиньяс. А неылын, катищеяс вылын, призывнõя чуксасис паровоз. Тыдалõ, Николай Чувьюров мõдõдчис õчереднõй рейсõ.

Тол авторчасён ТВОРЧЕСТВО

Борис ПАЛКИН

ЭКЗАМЕН ВЫЛЫН

И радлун, и ыджыд волненье
Тэ кылан, кор босьтан билет,—
Од висътавыны косьыссьö тэныд
Тыр пять вылö дзик став öтвет.

Билетön тэ медводзö петан,
И видзöдан веськыда сэк:
Мый тшöктöма, висъталан сэтön
Увереннö, кызди и век.

А водзвылад — мича букетъяс,
Учительяс радлöны со.
Великöй учитель портретсян
Тшöтш видзöдö нюмъялигсор.

Зэв унатор сетин тэ, школа.
Кад воас — и эновтам класс,
Но, дыр кежлö паметьын кольö
Экзаменъяс кузя быд час.

Владимир ШИРЯЕВ

ФОТОКАРТОЧКА

Вайис письмö почталён.
Мамлөн синва петис,
Кодыр сылы сиктса зон
Писянь письмö сетис.
Восьгис ньöжйöник конверт,
Перйис пытшсьыс гижöд.
Адзö: сэтöни портрет,
Сöмын син оз видзöд.
Джаджйысь öчки босьгис мам
Дзöран пöрысь кинас.
Кутшöм юр: лёк-ö-шань?
Сьёлöмыс оз инась.

Фото вылын дона пи
Алöй знамя дорын.
Гижöма со командир
Карточкаыс помö:
«Сообщитны ме зэв рад,
Анна Кузьминична,
Видзö тиян пи-салдат
Зэв бура отчизна»...
Воин йылысь сиктса йöз
Сёрнитöны миян:
— Абу страшнö враглön грöз.
Көнöсь татшöм пиян.

МАЯК

Оз нин шондi яра
Ассьыс югөр кой —
Море вылö бара
Пуксьö пемыд вой.
Каля кельöб лэбö
Гора горзигтыр.
Море скöрысь увгö
Лунын моз жö пыр.
Ыли берег дорын
Югъялö маяк,

И сы вылö войын
Видзöдö моряк.
Кодкö мелi кiөн
Öзтöма яр би,
И оз тöд, мый сiйöс
Аттьöалам ми.
Ылö-ылö водзö
Туйсö кутам ми,
Водзвылысь век адзö
Синным югыд би.

ПЕТАВ, ПЕТАВ, МИЧА НЫВ

Тöвся кодзыдалöм бöрын
Бара воис тувсов кад.
Тэнад осьса öшинь сайын
Ловзьö пашкыр мича сад.

Петав, петав, мича ныв,
Сылышт тувсов сыланкыв.
Пöльтö асылын и рытын
Тувсов, небыдик тöвру.

Садсянь шопкөдөны тэныд
Кыз, и пелысь, и льбм пу.
Петав, петав, мича ныв,
Сылышт гажа сыланкыв.
Мунам ставон гөрны-көдзны,
Сэтысь аддза тэнө ме.
Меным долыд, тэнө аҗдзиг,
Он төд та йылысь көть тэ.
Дугдывтөг ме, мича ныв,
Кывза тэнсыд сыланкыв.
Асывводзянь да сёр рытөдз
Пуо муяс вылын удж.
Көдза муно кыпыд горон,
Ог и төдлөй уджын мүдз.

Мыла гөлөснад, том ныв,
Сыв тэ гажа сыланкыс
Зарни шондї сёрон лэччө,
Виччыся ме рөмдан кад.
И ме сэки локта сэтчө,
Көні быдмө тэнад сад.
Кывза бара, мича ныв,
Тэнсыд тувсов сыланкыв
Сэки матыстчан ме дорө,
Сетан ассыд мелі ки.
Сывны тэкөд тувсов горон
Кыкөн заводитам ми.
Юралас мед, муса ныв,
Миян гора сыланкыв.

Алексей ПАХОНИН

МУЯС ВЫЛЫН

Шондї лунысь-лунө лоө пөсь,
Ывла вылын ыджыдалө тулыс.
Виччысим ми тэнө, дона гөсть,
Вежөн эж тэ морөссө вой мулысь.
Сиктсаянь вөрөдз пластнитчөма му,
Отсө синмөн сывйыштны ог судзөй.
Паськыд ыбъяс вылын квайтөд лун
Наступайтам асланым зіль уджөн.
Муяс вылын миян став колхоз,—
Во чөж вердө йөзөс тувсов луныс.

Кольчыны оз позь тан стройын моз,
Радейтам ми медся водзын мунны.
Сьөлөм биа, киөй мүдз оз төд.
Менсым уджөс лыддьоны примерөн.
Кыз нө позьө личөдны збой өд?
Аслам кывлы век ме коля вернөй.
Би гөрд знамя вручитіс парторг—
Сийөс босьтім асланым пөсь уджөн.
Вермөмъясөн быд лун мунам кор,
Коммунизмө регыджык ми вуджам

Владимир ПОПОВ

ТУЛЫСЫН

Ассыс места көдзыд төвлысь
Тулыс босьтіс—
Ыбъяс вылысь лымйыс сыліс,
Юыс воссис.
Ассыс төвся важмөм паськөм
Ывла вежө:
Өзим муяс, ловзысь пуяс—
Ставыс вежөсь.
Гөрны-көдзны «Май» колхозным
Петіс талун:

«Тулыс нюжмасьөм оз виччысь»,—
Тодам ставон.

Трактористъяс петкөдісны
Стальной вөвъяс.
«Тыртны быд лун куим норма!»—
Налөн мөвпыс.

Тувсов уджө быдөн өтмоз
Зіля вөчө.
«Май» колхозным ордйысьөмөн
Дружнө көдзө.

Анатолий ИЗЪЮРОВ

ТУВСОВ ДЗОРИДЗ

Чолөм, зарни цвета дзоридз—
Дона тувсов гөстя!
Унасикас рөм тэ койиг,
Ассыд чужөм вөсьтан.
Лунтөв лэбны мөдас сөнгі,
Тэкөд ворсны сувтлас;

Тэнө аддзас мелі шондї,
Зарни сывйөн кутлас.

Мичмөд садъяс, видзьяс вежөд,
Тувсов дзоридз, бура,
Медым тэнад мича эжын
Быдмас шөвк кодь турун.

ТУВСОВ ЧАСТУШКАЯС

Сиктö гажа тулыс воис—
Волөн медся мича кад.
Лун кодь югыд тувсов войяс,
Дзоридз пиын куйлö сад.

Муяс вылын лунтыр шыа,
Сэн оз лөнлы удж гор, оз:
Гöран-көдзан уджын пуö
Миян «Сталинец» колхоз.

Чужом гильөдö лунтöлөн,
Шöвкөн лöзалö юдор.
Ылөдз кылö берег пöлөн
Сплавщикъяслөн удж задор.

Мезень ытъя васö вöтлö,
Паськыд сылөн тувсов от.
Ю просторті юсь моз ветлö—
Увлань кывтö пароход.

Юыв серөдö веж гыөн,
Со, буксирён кыскö сэт,
Кöлесаяс рөвнöй шыөн,
Уна дас сюрс кубометр.

Гөгөр ывла вылын тулыс —
Мича паськөма веж май.
Вына сталинскöй закалөн
Уджын босьтчö миян край.

Николай АНУФРИЕВ

ВОСЬСА ÖШИНЬ ДОРЫН

Тувсов рытын, лунся уджъяс бöрын
Томиник да сöстöминик ныв
Сылыс аслас восьса öшинь дорын
Кыпыд горөн мыла сыланкыв:
«Менам том олөмöй, том ныв кадöй,
Мича, кызди тувсов первой цвет,
Паськыд, кызди ойдөм юлөн ва туй,
Югыд, кызди шондінымлөн свет.
Ыджыд, паськыд зэв, Печора ю, тэ,
Визув тэнад сöстөм, югыд ва.
Тэысь паськыд менам том ныв шудöй,
Тэысь визув менам том ныв гаж.
Аттö тайö ыджыд шудысь меным
Кодлы сины тайö аттö кыв?..
Первой аттö, Сталин батыöй, тэныд
öста ассянь шуда коми ныв.
Рöдина сöветскöй — дона мамöй,
Тэныд сіджö ыджыд аттö кыв
öста ассянь, пöсь сьөлөмöй дінсянь
Войыв быдтас — шуда коми ныв.
Кывт жö визув ва моз, сьылөм горöй,
Ылөдз, ылөдз песня менам кыв:
Страна пасьта юргы помысь дорөдз
Коми нывлөн шуда сыланкыв».
Тувсов рытын, лунся уджъяс бöрын
Томиник да сöстöминик ныв
Сылыс аслас восьса öшинь дорын
Кыпыд горөн тайö сыланкыв.

В. КОЗЛОВ

СТАЛИН ЁРТ СССР-ЫН СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ НАЦИЯС ЛОМ ДА РАЗВИВАЙТЧОМ ЙЫЛЫСЬ

Сталин ёртлөн «Национальной во-прос да ленинизм» нима удж, кодос гижома 1929 воын, лон националь-ной вопрос кузя марксистско-ленин-ской теорияо донъявны позьтём вкладон. Сийо уджас джуджыда обобщитома ставсо, мый пыртсны Великой Октябрьской социалисти-ческой революция да СССР-ын социализм стрөитом национальной от-ношениеяс юкөн. Национальной во-просын марксизм-ленинизмлысь те-ория водзо творческоя развивайт-омон Сталин ёрт подулало аслас та-йо уджас вывти важной теоретичес-кой положение выль, социалистичес-кой нацияяс йылысь, кодъяс перво-йысь образуйтчисны СССР-ын; пет-кодло буржуазной нацияяс да соци-алистической нацияяс костын прин-ципальной торъялом; гениальной восьто оти странаын социализмлон победа периодо да став мирын ком-мунизмлон победа ббын нацияяс да национальной культураяс да кывъяс сливайтчан периодо соци-алистической нацияяс водзо разви-вайтчомлысь перспективаяс да за-кономерностьяс.

Став тайо вопросьясыс мян на-родлы, мян партиялы, коді өні ру-ководитө СССР-ын коммунизм стрө-итөмон, имеютоны вывти ыджыд те-оретической да практической поли-тической значение. Найо висьталө-ны такод тшөтш большевистской партияса ленинско-сталинской на-циональной политикалон великой жизненность йылысь, найо лооны советской общественной да государ-ственной стройлон превосходство йылысь убедительной доказатель-ствоон.

Сталин ёртөн СССР-ын социали-стической нацияяс лом да разви-вайтчом йылысь вопрос теоретичес-коя осветитом имеюто вывти ыджыд

значение став братской коммунисти-ческой партиясы, торъя нин на-родной демократия странаясын коммунистической партиясы. Тод-са, мый Европаса центральной да асыв-лунвывса странаясын Совет-ской Союз отсөгөн воли установитө-ма пролетариатлысь диктатура на-родной демократия формаын. Дже-нныд кадон тайо странаяс вөчисны гырысь воськовъяс социализмлян. Тайо странаясын өні, өтшөтш эко-номической да политической преоб-разованиеяскөд, муно выль, социа-листической нацияяс формируйт-чан процесс.

Тайо туй выло жө сувтоны Ки-тайлон да Северной Кореялон им-периалистической гнөтысь мездь-сыом народъяс.

Таысь гөгөрвоана, кутшөм ыджыд отсөг сетас СССР-ын национальной вопрос разрешитом кузя опыт тайо странаясы, торъя нин Китайлы, көні населениеыс аслас этнографи-ческой состав боксян зэв разнооб-разной да требуйто вывти внима-тельной отношении национальной вопрос разрешитомын. Большевизм национальной вопрос разрешитомын сетө тактикалысь образец.

Өні, кор Америкаса Соединённой Штатъясын, кодъяс лоисны импери-алистической реакциялон центрөн, да Англияын массаяс выло духов-ной воздействиемысь став видьясө сувтөдома народъяс костын вражда өзтөм выло да война пропаганди-руйтөм выло, кор тайо странаясын нуодсьб космополитизм да расизм проповедуйтөм, кор США да Англи-яса руководящей деятельяс, а сідз-жө налон продажной социологыяс, публицистыяс да литераторъяс вө-чалоны планъяс «мировөй правитель-ство» йылысь, «Европаса Соединён-ной Штатъяс» йылысь, англо-сак-

сонской нациялысь мировой господство» йылысь да с. в.,— тайо условиеясын социалистической нациясы йылысь Сталин ёртлон учение ворсо вывти ыджыд организующой да мобилизующой роль мир, демократия да социализм вёсна империализмлы паныда став прогрессивной человечестволон тышын. Уна миллион простой йоз адзёны ас водзаныс национальной вопрос разрешитомлысь верной туй. Социалистической нациясы, кодъяслон лыдыс пыр кутас содны, петкодлоны мирын став народыслы империализм ыго улысь мездьсыомлысь великой вдохновляйтан пример.

* * *

СССР-ын социалистической нациясы лоом эз вёв стихийной исторической явлениеон. Сийо подготовляйтсис Ленинон да Сталинон национальной гнетлы паныд кузь тышын, большевикъяслон партия уджон Россиясы став нациясы повстын рабочой да крестьянской движение организуйтом кузя самодержавие свергнитом могысь, капиталистъяслысь да помещикъяслысь, национальной неравноправие да угнетение организаторъяслысь власть свергнитом могысь. Национальной проблема практической разрешитомлон теоретической основаон лоо Ленинон да Сталинон национальной вопрос кузя марксистской теория разработайтом.

Ленин да Сталин медводдзаон разработайтисны нациясы йылысь научной марксистской теория.

«Нация эм йозлон исторически сложитчом устойчивой общность, кодэ лой нель основной признакъяслон общность база вылын, а именно: кыв общность, территория общность, экономической оломлон общность да психической складлон общность база вылын, кодэ петкодчо национальной культуралон специфической особенностыяс общностын».*

Нациясы являйтчоны историче-

ской категорияон. Найо лоины сомын определённой общественно-исторической условиеясын, определённой условиеясын существуйтоны да развивайтчоны; будущойын, отшотш общественной развитие условиеяслон коренной вежсыомъяскод, нациясы должёнсь бырны.

Нациясы эз вермыны сложитчыны ни производстволон феодальной способ господствуйтёгон, ни, ещо нин, рабовладельческой либо первобытнообщинной строй дырйи, сы вёсна мый сэки эз на вёв экономической оломлон устойчивой общность, кодэ быть кыскэ ас борсыс территориялысь общность, способствуйто национальной кыв развивайтчомлы и общей психической склад формируйтчомлы, общей национальной культура развивайтчомлы.

«Дерт, нациялон элементъяс—кыв, территория, культурной общность и с. в.—эз небесасын усыны, а создавайтчисны вочасон, ещо докапиталистической периодо на. Но тайо элементъясыс,—гижэ Сталин ёрт,—вёлыны зачаточной состояниены и самой бур случайын представляйтисны сомын потенция нациясы образуйтчомлы возможность смыслын будущойын известной благоприятной условиеясы дырйи».** Тайо возможностьс поро действительностью капитализм быдмигон сылон национальной рыноккод, сылон экономической да культурной центръяскод.

Нациясылон капитализм быдман периодо да буржуазия эгида улын лоомыс пуктис ярьюгыд отпечаток нациясы характер выло, сэки чужысь национальной движениеяслон характер выло. Тайо нациясыс вёлыны буржуазной нациясыс, и национальной движениеясыс, кодъяс асланыс существоаныс вёлыны буржуазной характерайось, топыда вёли йитчёмаось буржуазия судьбакод.

Татшом нациясы тодвылын кутомон Сталин ёрт «Марксизм да на-

* И. В. Сталин. Соч., т. 11, стр. 333.

** И. В. Сталин. Соч., т. 11, стр. 336.

диональнõй вопрос» произведение-ын индõ, мый «судьбаясыс национальнõй движенелõн, кодì аслас существоас буржуазнõй, естествен-но йитчõмаõсь буржуазия судьба-кõд», мый «национальнõй движе-ниелõн окончательнõй усьõм вер-мас лоны сõмын буржуазия усьõм-кõд».*

Татшõм нацияяс тõдвылын кутìс Ленин, кор гижлис 1914 воын, мый «нацияяс общественнõй развитиеса буржуазнõй эпохалõн неизбежнõй продукт да неизбежнõй форма».**

Таысь ясиõ, мый капитализм бы-рõдõмкõд колõ бырны и сыõн чуж-тõм буржуазнõй нацияяслы, капита-лизм ликвидируйтõмкõд лоõны лик-видируйтõмаõсь и важ буржуазнõй нацияяс.

Нацияяслысь марксистскõй теория создайтõмõн большевизмлõн осново-положникъяс разработайтìсны на-циональнõй вопрос разрешитан чет-кõй программа.

«Национальнõй вопрос да лени-низм» аслас уджын Сталин ёрт ги-жõ, мый национальнõй вопрос оз позь видлавны кыдзи мыйкõ само-довлеущõй да постояннõй, кодì оз веж асысь направление да харак-тер, мый национальнõй вопрос органическõя йитчõма пролетариатлõн классõвõй тышкõд. Развитиелõн раз-личнõй этапъяс вылын революция-лõн задачаясысь да характерысь зависитõмõн вежсьõны националь-нõй вопрослõн характер да задача-яс, налы лõсялõмõн вежсьõ и на-циональнõй вопросын партиалõн политика.

Первоья мирõвõй война водзвы-лын большевикъяс йитìсны нацио-нальнõй вопрос буржуазно-демокра-тической революциялõн судьбакõд. «Миян партия лыддылыс,—гижõ Сталин ёрт,—мый царизмõс свергни-тõм, феодализм колясыс ликвиди-руйтõм да странаõс тырвуйõ демо-кратизируйтõм—являйтчõны нацио-

нальнõй вопрос медбура решитõ-мõн, кодì поэяна капитализм рам-каасын»***

Таысь петõмõн Ленин да Сталин чуксавлисны Россияса став нацио-нальностьясõс демократия вõсна, буржуазно-демократическõй рево-люция победа вõсна õтувья тышõ. Найõ доказывайтлисны, мый тайõ победаыс поэяна сõмын рабочõй класслõн крестьянствокõд (в част-ности угнетённõй нацияясса крестьянствокõд) медтопыд союз условие дырìн.

Буржуазно-демократическõй рево-люциялõн победа да демократиче-скõй власть лõсьõдõм вермисны неб-зõдны национальнõй гнёт, но эз вермыны бырõдны сийõс. Националь-нõй угнетениелысь жõ став форма-яс бырõдõм йитчõма социалистиче-скõй революциякõд.

Русскõй марксистъяс первоья ми-рõвõй война дырìи эз нин вермыны удовлетворитчыны воддза периодын нуõдан политикаõн. Тайõ условиеын Ленин да Сталин йитõны националь-но-колониальнõй вопрос социалис-тической революция судьбакõд, пролетариат диктатура победа-кõд. Сталин ёрт гижлис: «Партия лыддылыс, мый капиталлысь власть свергнитõм да пролетариатлысь дик-татура организуйтõм, империалисти-ческой войсаяс колониальнõй да зависимõй странаысысь вõтлõм да тайõ странаыслы торйõдчõм вылõ да асыыныс национальнõй государ-ствояс организуйтõм вылõ право обеспечитõм, национальнõй вражда да национализм ликвидируйтõм и народъяс костын интернациональ-нõй йитõдъяс укрепитõм, единõй социалистической народнõй овмõс организуйтõм да тайõ подув вылын народъяслысь братскõй сотрудни-чество налаживайтõм,—являйтчõны даннõй условиясын национально-колониальнõй вопрос медбура реши-тõмõн»****

* И. В. Сталин. Соч., т. 2, стр. 311—312.

** В. И. Ленин. Соч., т. 21, стр. 56.

*** И. В. Сталин. Соч., т. 11, стр. 350.

**** И. В. Сталин. Соч., т. 11, стр. 352.

Сталин ёртлөн тайё положение-
ясыс лоины основаён большевист-
скёй партия политикалы националь-
ной вопрос кузя, сылён выль этапён
выль, социалистической революция
этапын, социалистической нацияяс
возникайтём да развивайтчан этап-
ын. Тайё политика олёмө пёртём
кузя решающёй условиеён вёлі Ве-
ликёй Октябрьскёй социалистиче-
скёй революция.

* * *

Ленин—Сталин партияён подго-
товитём да нуадём Великой Ок-
тябрьскёй социалистической револю-
ция восьтис выль эра челòвечество-
лөн всемирной историейн. Сійё жу-
гòдис мян странаын капитализм,
мырддис буржуазиялысь да поме-
щикьяслысь производство средствояс
и пòртис найòс народ собственност-
ть; утвердитис государстволысь
выль тип—пролетариатлысь дикта-
тура государственной властёлён
выль формаён—Сòветьясён.

Октябрьскёй революция пыртис
кòрренной вежсьòмьяс национальной
отношениеяс областьё. Сійё чужтис
свет вылò выль, сòветскёй социали-
стической нацияясòс, кодьяс развит-
чисны да оформитчисны важ, бур-
жуазной нацияяс подув вылын, та-
йё нацияяс развалинаяс вылын, Рос-
сияын капитализм свергнитём бò-
рын, сòветскёй строй утвердитчём
бòрын. Сійё восьтис социалистиче-
скёй нацияяслысь возникайтан, раз-
вивайтчан да дзоридзалан эра.

Октябрьскёй революция бырòдис
и сійё принудительной единство, ко-
дòс представляйтис аснас «единной
неделимой» империалистической
Российскёй империя. Рабочёй класс
водзын, партия водзын сулалис мог
создайтны условиеяс да предпосыл-
каяс сòветскёй многонациональной
государство создайтём вылò дзик
выль основа вылын, выль прин-
ципьяс вылын и выль методьясён.

Социалистической революциялысь
теория разрабатывайтгён Ленин да
Сталин ещò Октябрьскёй револю-
цияòдз на индылсны, мый социа-
листической революция пыртас кò-
рренной вежсьòмьяс национальной
отношениеяс областьё, мый сійё по-

малас буржуазной нацияяскòд да
чужтас свет вылò выль, социалисти-
ческой нацияяс.

Ещò пролетарской революцияòдз
на Ленин да Сталин индылсны,
мый пролетариат кужас вайòдны
социалистической нацияяс добро-
вольной òгувтчёмò.

Октябрьскёй революция стòча под-
твердитис тайё индòдьясò.

Октябрьскёй социалистической
революция, «народьяслысь тюрь-
ма» жугòдёмөн, восьтис туй Рос-
сияса народьяслы братской отсòг
да взаимной доверие база вылын
выль сотрудничестволы да дружба-
лы, создайтис основаяс многонацио-
нальной социалистической государ-
стволы.

1917 вося ноябрь 7-òд луно нин
Сòветьяслён II-òд Всероссийской
сьезд провозгласитис, мый сòвет-
скёй власть Россияса став нацияяс-
лы обеспечивайтò самоопределение
вылò збыль право. Руководитны
большевистской национальной поли-
тика практической осуществитёмөн
Сòветьяслён II съезд создайтис
торья государственной орган—На-
циональностьяс делòяс кузя Нарко-
дной Комиссариат (Наркомнац.)
Сталин ёрт юрнуòдём улын.

Наркомнац призван вòлі возгла-
витны став зэв ыджыд да зэв слож-
ной удж ленинско-сталинскёй на-
циональной политика олёмө пёртём
кузя. Сійё способствуйтис социали-
стической нацияяс формируйтчём-
лы. Зэв ыджыд исторической мис-
сияён сылөн вòлі—Сòветскёй мно-
гонациональной государство соз-
дайтёмлы условиеяс подготovitём.

1917 вося октябрсянь 1918 вося
февральòдз вòлі сòветскёй власт-
ёлөн триумфальной шествие. Дерт,
национальной районьясын сòветскёй
властёлөн победа эз кокныда шед.
Тани лэи венны буржуазно-нацио-
налистической организацияслысь
сопротивление. Тòдса, мый свергни-
тём эксплуататорской классьяс да
налөн агентура зильлсны испол-
зуйтны национализмлысь отравитём
оружие, медым восстановитны важ
строй, не лэдзны жугòдны важ, бур-
жуазной нацияяс и не лэдзны соз-

дайтны выль, социалистической нациясы.

Россия окраинасын буржуазно-националистической правительствояс грөмитөмөн тайо окраинаса рабочийяс да крестьяна, большевикьяс партия юрнүдөм улын, русской рабочей класс отсөгөн утверждайтисны советской власть, создавайтисны советской социалистической республикаяс ленинско-сталинской «Декларация прав народов России» основа вылын.

1918 вося январын муньсы Советьяслөн III съезд ворсис ыджыд роль Россияса народьяс костын выль взаимоотношенеяс утверждайтан делөын выль, советской, социалистической основа вылын.

Советьяслөн III съезд решениеяс основа вылын Наркомнац заводитис подготовляйтны да создавайтны автономной республикаяс да областьяс РСФСР составын, но тайо уджыс сувтлис иностранной интервенция да гражданской война вөсна.

Социалистической нацияяс государственной оформлениелөн первой этап вөли завершитөма Советьяслөн V съездөн, кони вөли примитөма да утвердитөма 1918 вося июль 10-өд лунө первой Советской конституциялөн текст.

Русской народөн создайтөм первой советской республика лои мян странаса став народьяслы государственной стройлөн образецөн. Тайо образец серти создавайтисны мукөд советской республикаяс, кодьяс пырисны СССР составо.

Войнасянь мирө вуджан периодо создайтчө РСФСР составын уджык автономной республика да область.

Сидз, например, ВЦИК декретөн 1921 вося август 22-өд лунө вөли образуйтөма Коми автономной область (1936 воын преобразуйтөма автономной республикаө).

1922 во пом кежлө—1923 во заводитчигежлө РСФСР составын вөли 10 автономной советской социалистической республика и 11 автономной область.

Советской республикаяслысь хозяйственной усилиеяс водзо отув-

төмлөн задача социализм стрөйтөм могьсы, сидз жө кызи и советской республикаяслөн обороноспособность да дипломатической сотрудничество ёнмөдан мог, диктуйтис союзной государство образуйтөм.

СССР-са Советьяслөн первой съезд (1922 вося декабрь 30-өд лун) оформитис Советской Социалистической Республикаяслысь Союз образуйтөм. Примитөм декларацияын висьтавсис, мый «выль союзной государство лөо достойной увенчаниеөн народьяс братской сотрудничество да мирной сожительство основаяслы, кодьясөс вөли заложитөма ещө 1917 вося октябрын на».

Советской Союз образуйтан периодо сэтчө пырлсны 4 союзной республика, öни СССР отувтө 16 союзной республика, СССР составо пырөны сидзжө 16 автономной советской республика, 9 советской автономной область да 10 национальной округ.

СССР образуйтөм ворсис вывтй ыджыд роль социалистической нацияяс развивайтчан делөын. Вылын ми индылим, мый мян странаын социалистической нацияяс формируйтчан процесс заводитчис Великой Октябрьской социалистической революция победаянь. Политической отношенииён социалистической нацияяс возникитан началоөн лои советской власть утвердитөм. Но мед эськө тайо выль возникитөм нацияясыс лойны збыльвылө социалистическойясөн, колө вөли обеспечитны социализмлысь победа экономикаын и культура областьын. Социализм стрөйтөмкөд отшөтш помасис социалистической нацияяс формируйтчан процесс. Социалистической нацияяслөн государственной оформитчөм да СССР образуйтөм лойны зэв өдий өддзөдысь условиясөн социалистической нацияяс помөдз формируйтчан делөын. Но сийө периоднас СССР-са став народьяслөн братской сотрудничество да топыда йитчөм туй вылын, налөн хозяйственной да культурной өдий развивайтчан туй вылын вөлины на не ичөт сьөкыдлуньяс. Öти-кө, Россия — сийө уна национальностья

страна. Сійос населяйтоны 60 нация, национальнэй группаяс да народностыяс саяс. Мёд-кө, став тайо национальностыяс вöлины экономической да культурнэй развитиелон разнэй тшуподыяс вылын.

Колö вöли создайтны условияс, кодъяс дырйи народъяслон военно-хозяйственнэй сотрудничество вермис вуджны народъяслон вына, прочнэй дружбай. Колö вöли бырöдны экономической да классöвöй вужъяс национализмлысь, кодi кодзис вражда да недоверие народъяс костын, бырöдны народъяслысь фактической неравенство.

Тайо могъяссö олөмө пöртөмө и босьтчис большевикъяслон партия.

Партиялон V съезд вылын аслас докладын Сталин ёрт шулис: «РСФСР-ын национальнэй вöпрослон сутьяс лоö сыын, медым бырöдны öткымын нацияслысь сийö фактической отсталостысö (хозяйственнэй, политическэй, культурнэй), кодöс найö унаследуйтисны прошлөйысь, медым сетны поэянлун отсталой народъяслы судбны центральной Россияс и государственнэй, и культурнэй, и хозяйственнэй отношениясын»*.

Гражданскэй война помасьом бöрын партия да советскэй правительство сразу жö кутчысисны фактической неравенство бырöдөмө да отсталой национальностыяс передрөвöйяс уровеньдз подтягивайтөмө. 1920 во помсянь заводитчис пуана удж национальностыяс пöвстын экономической да культурнэй строительство кузя. Национальнэй школаяс стрöйтөм, гырысьяс пöвстын неграмотность бырöдөм, советскэй аппарат коренизируйтөм, интеллигентиялысь национальнэй кадрыяс гөтөвитөм, клубъяс, киноустановкаяс да театрыяс лөсьөдөм и с. в. — ташөм вöли заводитчөмыс культурнэй строительство областын.

Экономическэй областын партия да советскэй правительство медводз стремитчисны кыпöдны производительнэй вынъяс окраинаясысь. Мед эськө öдзöдны окраинаяслысь

развивайтчөм, Россия центрысь перебрасывайтчалисны машинаяс, станокъяс, оборудование, быдса фабрикаяс.

Ыджыд внимание вöли пунктөма видзму овмөс развивайтөм вылө. Бөрö колбөм национальностыяс, экономической да культурнэй став тайо уджас, получитисны зэв ыджыд, дугдывтөм отсөг РСФСР-сянь, русскэй народянь.

СССР ёнмөдөмын да социалистическэй нацияяс водзö развивайтан делöын ыджыд роль ворсис партиялон XII съезд. Аслас докладын Сталин ёрт индылис куим основнэй фактор вылө, кодъяс тормозитисны многонациональнэй социалистическэй государство ёнмөдөм: сийö—великорусскэй шовинизм, нацияслон фактической неравенство да местнэй национализм.

Великодержавнэй шовинистыяс зилисны игнорируйтны национальнэй различияс (кыв, культура, СССР-са народъяслысь быт), сийон орöдны народъяс равноправиелысь принцип и дискредитируйтны таджикон национальнэй вöпросын партиялысь политика. Великодержавнэй шовинизмө кежысьяс отрицайтисны СССР-са став народъяслысь национальнэй культура развивайтан лозунг и таджикон көсийсны лөсьөдны подув национальнэй республикаяс бырöдөмлы. Тайо кежысьясылон видрöдласъяс с откодбөсь ренегат, реформист да социал-шовинист Каутский видзöдласъяскөд, кодi утверждайтлис, мый капитализмянь социализмө вуджан период эм национальнэй культуралон киссян да ликвидируйтан период.

Местнэй национализмө кежысьяс зилисны торйöдчыны да йöршитчыны аслас национальностыяс рамкасын, тшуйтны аслас нацияпытшкын классöвöй противоречияс, ликвидируйтны русскэй кыв велөдөм и с. в. Тайо уклонсылон опасностыс вöли сыын, мый сийö слабмөдс СССР-са народъяслон уджалысь йöзлысь единство и вöли кивыв интервенционистыяслы.

* И. В. Сталин. Соч., т. 5, стр. 39.

Партия пыр руководствуйтылис Сталин ёртлөн тайо указаниеясын да нуёды решительной тыш национальной вопросын уклоньяскөд, кодьяс выражайтысны интересьяс сийо либө мод нацияяслөн вөвлөм господствующой классьяслысь. «Став да быдпөлөс мастя национал-уклонистьясөс жугөдтөг ми эгө вермой эськө воспитайтыны народөс интернационализм сямнө, эгө вермой эськө дорйыны СССР-са народьяслөн великой дружалысь знамясө, эгой вермой эськө построитны Советской Социалистической Республикаяслысь Союз».³⁴

Социалистической нацияяс формируйтан делөын выль да решающей этапөн лой миян страналөн индустриализация да видзму овмөс коллективизируйтан период. Буретш тайо периодө, сталинской пятилеткаяс воясө, паськалис зөв ыджыд хозяйственной да культурной строительство СССР составо пырысь став советской республикаясын. Тайо сетис позянлун фактически откодяны миян странаын национальностьяс. Индустриализация да видзму овмөс коллективизируйтөм кузя большевистской партиалөн политика лой решающей условиеөн СССР-ын социализм стрөйтөмын, советской, социалистической нацияяс помөдз формируйтчөмын.

Странаөс индустриализируйтан да видзму овмөс коллективизируйтан периодө русской народ отсалис миян странага став народьяслы налысь хозяйство да культура развивайтчөмын, отсалис создайтны металлургиялысь, изшомлысь, нефтьлысь, машиностроениелысь электричестволысь да с. в. мощной очагьяс, колхозной строй, велөдны да воспитайтыны став республикаясын национальной кадрьясөс.

Странаөс индустриализируйтан да видзму овмөс коллективизируйтан ленинско-сталинской политикалөн победа вуж выйбныс преобразуйтыс СССР-са национальной республикаясөс, налысь хозяйство да культура. Тайөс поэьо аддыны на-

циональной районьясын промышленной продукция быдмөм вылын. 1936 воын сийо содис 1913 во серти РСФСР-ын 7,8 пөв, Украинской ССР-ын — 7,9 пөв, Белорусской ССР-ын — 15,9 пөв, Грузинской ССР-ын — 18,6 пөв, Армянской ССР-ын — 12 пөв, Казахской ССР-ын — 11,6 пөв и с. в.

Гырысь темпьясөн развивайтыс автономной республикаяслөн да областьяслөн хозяйство. Сидз. 1946 воын 1913 во серти автономной республикаясса промышленностьлөн валөвой продукция быдмис: Коми АССР-лөн — 24,4 пөв, Удмуртской АССР-лөн — 24 пөв, Башкирской АССР-лөн — 18,2 пөв, Татарской АССР-лөн — 16,2 пөв, Чувашской АССР-лөн — 12,6 пөв да с. в.

Социалистической нацияяслөн политической да экономической развитие основа вылын вөвлытөма быдмис налөн культура.

Советской власть воясө СССР-ын мунис настоящей культурной революция, сөвмис выль, форма серти национальной и содержание серти социалистической культура.

Ленин да Сталин разоблачайтысны буржуазия господство дырйи национальной культуралысь лозунг, кыдзи реакционной лозунг, сы вөсна мый буржуазной культура имеитө цельөн отравитны массаясөс национализм ядөн да ёнмөдны буржуазиялысь господство. Буржуазной порядокьяс дырйи, национальной культуралы паныд выступайтөмөн, найо кучкалысны национальной культуралөн буржуазной содержание кузя, а эз национальной форма кузя. Но ськөд тшөтш найо выступайтысны советской строй дырся национальной культура дор, сы вөсна мый сийо имеитө цельөн воспитайтыны массаясөс интернационализм сямнө да ёнмөдны социализм.

Ленин да Сталин индөны, мый пролетариатлөн диктатура да СССР-ын социализм стрөйтөм эм национальной культураяслөн дзоридзалан период, мый пролетариат диктатура условиясын националь-

* И. В. Сталин. ВКП(б)-лөн история. Краткой курс, стр. 344.

ной культура лозунг отрицать означайт невеликорусской народьясьлон культурной подъёмлысь быть колём отрицать, мый социалистической культура оз вермы не имеютны определённой национальной форма, мый сомын национальной культураяс развивайтан условиясын позы збыльвыло приобщитны бөр колём национальностьюсь социалистической строительство делё.

Аслас вождьясьлысь тайо указаниясьо выполняйтёмон большевистской партия примитис решительной мераяс национальной культураяс развивайтём кузя, национальностейсь форма серти и социалистическойсь содержание серти.

Мед эсько бурджыка представитны тайо культурной революциясь, петкодлам тайос Коми АССР пример вылын. Советской власть дырйи коми народ создайтис асьыс письменность. Царизм дырйи вёвлём пемыдлулөн да невежестволөн край лои дорвыс грамотности республикаён. 1946 воын народной образование выло расходясьсодисны 1913 во серти 30 пёв саяс. Республикаын уджалоны кык вуз, СССР-са Наукас Академиялөн Филиал. Создайтёма уна театрыяс, клубыяс, библиотекаяс, изба-читальняяс да мукод культурно-просветительной учрежденияс. Быдмис национальной интеллигенция. Оды быдмо литература, искусство, печать.

Видзму овмо коллективизируйтём завершитомкод да кулачество ликвидируйтёмкод хозяйстволөн социалистической система да социалистической производственной отношениеяс лоины торйодны позытём господствуйтысьсон СССР-са став республикаясын. Победитис выль общественной строй — социализм. Вуж вуйоны вежис советской обществолөн классовой структураыс. Помещикьясьлысь классос да важ крупной империалистической буржуазияос вёли ликвидируйтёма ещó гражданской война периодын на. Социалистической строительство воясь вёли ликвидируйтёма став эксплуататорской элементьясьс — капиталистьясьс, купечьясьс, кулакья-

сьс, спекулянтьясьс. Колисны рабочий класс, крестьяналөн класс да интеллигенция. Колó шуны, тайодзик выль классьяс, кодьяс вуж вуйоны вежисны социалистической строительство воясь.

Сталинской Конституция вочис советской народлөн великой завоеваниеяслы итог. Сийо утвердит миян странаын расаяс да нацияяс равноправиялысь идеология, народьяс дружбалясь идеология, закрепитис да ёнмодис СССР-са народьясьлысь морально-политической единство.

СССР-ын социализм победакод помодз оформитчисны выль, советской социалистической нацияяс: Социализм победакод советской нацияяс лоины социалистической нациясьсн и экономической и культурной отношениеын, кодьяс вуж вуйоны торьялоны обычной буржуазной нациясысь.

Нацияяс, кодьяс лоины да развивайтёны капитализм база вылын, буржуазной общественной порядокаяс подув вылын, буржуазия веськодлём да господство улын, буржуазной национализм знамя улын, состоятоны антагонистической классьясысь, найос торйодма эксплуаторьяс да эксплуатируемойяс выло. Тайо классовой антагонизмыс да буржуазиялөн господствоыс кольоны асьыныс отпечаток нациялөн психической склад выло, чужтоны мукод нацияяс дорó недоверие да вражда. Буржуазной нацияяс оз вермыны лоны социально единойён, оз вермыны имеютны единой национальной культура. Ленин гижлис, мый капитализм условиясын быд нацияын эм кык нация, быд национальной культураын кык культура: помещикьясьлөн, капиталистьясьлөн господствуйтысь «культура» да нацияяс большинствас уджалысь массаясьлөн преследуйтана да подавляйтана демократической да социалистической культура элементьяс.

Буржуазной нациясысь идейной да социально-политической обликсо характеризуйтёмон Сталин ёрт гижлис: «Буржуазия да сылөн нацио-

налистической партияс вѳлыны и кольѳны тайѳ периодѳ татшѳм нацияслѳн главнѳй руководяшѳй вынѳн. Нация пытшкын классѳвѳй мир «нация единство» ради; мукѳд нацияслысь территорияс захватитѳмѳн ассыныс нация территория паскѳдѳм; мукѳд нацияс дорѳ недоверие да ненависть; национальнѳй меньшинствоясѳс подавитѳм; империализмкѳд единѳй фронт,— тайѳ нацияслѳн татшѳм идейнѳй да социально-политической багаж».*

Сѳветскѳй социалистической нацияс возникайтѳны, формируйтѳны да развивайтѳны сѳветскѳй социалистической строй база вылын, пролетариатлѳн диктатура база вылын, рабочѳй класс да сълѳн партия веськѳдлѳм улын, пролетарскѳй интернационализм знамя улын. Сѳветскѳй социалистической нацияс состоитѳны ѳта-мѳдыслы дружественнѳй рабочѳй классысь, крестьянствоысь да сѳветскѳй интеллигенцияысь, найѳ йитчѳмаѳсь морально-политической единствоѳн, имеитѳны общѳй цель, единѳй воля, асланыс основаын единѳй социалистической сознание да стрѳитѳны форма сертиыс национальнѳй, но аслас содержание сертиыс единѳй социалистической культура.

Социалистической нацияслысь идейнѳй да социально-политической обликѳс характеризуйтѳмѳн Сталин ѳрт гижлис: «Рабочѳй класс да сълѳн интернационалистскѳй партия являйтѳны сійѳ вынѳн, кодѳ скрепляйтѳ тайѳ выль нациясѳс да веськѳдлѳ набн. Социализм победоноснѳя стрѳитѳм ним кузя капитализмлысь колясьяс бырѳдѳм могысь рабочѳй класслѳн да трудѳвѳй крестьянстволѳн нация пытшкын союз, нацияслѳн да национальнѳй меньшинствояслѳн равноправие да свободнѳй развитие ним кузя национальнѳй гнѳтлысь колясьяс бырѳдѳм; народъяс костын дружба установитѳм да интернационализм утвердитѳм ним кузя национализмлысь колясьяс бы-

рѳдѳм; захватъяс да захватнической политикалы паныда тышын, империализмлы паныда тышын став угнетѳннѳй да неполноправнѳй нацияскѳд единѳй фронт,— тайѳ нацияслѳн татшѳм духовнѳй да социально-политической обликыс».**

* * *

СССР-ын социализмлѳн победа восьтѳс помтѳм выль позянлунъяс сѳветскѳй социалистической нацияслѳн политической, хозяйственнѳй да культурнѳй дзоридзалѳм вылѳ. Социализм стрѳитѳмѳн Сѳветскѳй Союза народъяс пырисны развитиелѳн выль исторической полосаѳ, бесклассѳвѳй социалистической общество завершитан да коммунизмѳ вочасѳн вуджан полосаѳ.

Кѳймѳд пятилетка заводитчигѳннин фактической неравенство кузя задача вѳлѳ кызвыннас решитѳма и колѳс сѳмын завершитны сійѳс. Сы могысь колѳ вѳлѳ бырѳдны тайѳ неравенствоыслысь колясьясѳс производительнѳй вынъяс колана ног размститѳмѳн.

Кѳймѳд пятилетнѳй план успешнѳя пѳртсис олѳмѳ. Миян странаса народъяс зѳв ыджыд энтузиазмѳн босьтчѳсны пѳртны олѳмѳ исторической задача, кодѳс сувтѳдѳс Сталин ѳрт ВКП(б)-лѳн XVIII съезд вылын,— суны да ордыны главнѳй капиталистической странаысѳс экономика боксянь, выполнитны задача, кодѳ обеспечивайтѳ СССР-ын коммунизм стрѳитѳм. Но сѳветскѳй йѳзлысь мирнѳй созидательнѳй уджѳс вѳлѳ орѳдѳма 1941 вося июнын фашистскѳй Германияѳн вероломнѳй нападѳтѳмѳн.

Пуксисны испытаниелѳн сѳбкыд вояс, кодыр прѳверяйтсисны сѳветскѳй социалистической нацияслѳн, уна национальность сѳветскѳй социалистической государстволѳн жизнеспособность да ѳнлун.

Народъяс да государствояс историяын вѳлыны эз этша случайяс, кодыр уна национальность государствояс киссылысны и первой се-

* И. В. Сталин. Соч., т. 11, стр. 338.

** И. В. Сталин. Соч., т. 11, стр. 339.

рьёзной испытание дырйи жё дугды-
лісны существуйтны.

Гитлеровской разбойникьяс лаге-
рысь тупой да матысь адззысь
«политикьяс» думайтлісны, мый
важя уна национальнэста государ-
ствяслён тайё историяыс повто-
ритчас и Советской Союзлы паныд
войнаын. Найё эз артыштны, мый
Октябрьской революция победасянь
лоины да развитчисны выль, социа-
листической нацияяс, найё эз казая-
ны социалистической нацияяс офор-
митчёмлысь дзёнь эпоха, эз артыш-
тны, мый Советской Союз — сійё со-
циалистической нацияяслён зумыд
государственной объединение.

Война петкөдліс дзик мөдтор, мый
эз виччысьны гитлеровецьяс.

Отечественной война воясё про-
мышленностьын капитальной уджъ-
яс не сөмын эз дугөдсьыны, но,
мөдарё, промышленностьлөн уна от-
раслясын да странаса уна районъ-
ясын налысь масштабьяссё 'вөлі
ыдждөдөма, а темпьяс төдчымөнья
өддзөдөма. Например, вөлі освоитө-
ма выль Печорской угольной бас-
сейн, көні изшом перйөмыс бөръя
вояснас содіс унапөв. Война
воясё водзё муніс көрттуй стрөитөм.
Тырмымөн шуны, мый войнаөдз на
стрөитны заводитөм Печорской ма-
гистраль кузтанас 1.200 километр
вөлі лэдзөма эксплуатацияө '1941 во
помын. Сійё имеитө вывті ыджыд
төдчанлун Коми АССР-са экономи-
ка өдийө быдмөмын.

Сьökыд испытаниеяс луньясө
СССР-са став народьяс ещө ёнджы-
ка сплотитчисны единой да дружной
семьяө Ленин—Сталин партия гө-
гөр, великой русской народ гөгөр,
коді являйтчө СССР-са равной на-
родьяс пөвстын первойөн.

Великой Отечественной войнаын
Советской Союз шедөдіс не сөмын
военной да экономической победа,
но и идеологическойөс. «Став расаяс
да нацияяс равноправиелөн, на-
родьяс дружбалөн мян странаын
утвердитчөм идеология шедөдіс по-
беда гитлеровецьяслөн звериной на-

ционализм да расөвөй ненависть
идеология вылын».*

Война победоносной завершитөм-
көд, мян страналөн мирной, сози-
дательной уджө вуджөмкөд СССР-
са народьяс водзын сувтісны выль
задачаяс. Советской Союз возобно-
витіс ассыс победной туйсө ком-
мунизмө.

Тайё задачаысө олөмө пөртөмын
зэв ыджыд төдчанлун имеитө
СССР-са народной өвмөс восстанови-
төм да развивайтөм кузя выль пяти-
летной план, коді обеспечивайтө
советской социалистической нация-
яслысь водзё вылө дзоридзалөм.

Вайөдам немын данной. План-
ын кө урчитөма странаса промыш-
ленной продукциялысь войनावодзса,
1940 во серти кыптөм 48 процент
вылө, то уна республикаысын про-
мышленной продукциялөн кыптөмыс
ёна вылынджык промышленность
кыптөмлөн тайё средней уровень-
сьыс. Сідз, Литовской ССР-ын сійө
кыптө 80 процент вылө, Латвий-
скойын — 80 процент вылө, Турк-
менскойын — 76 процент вылө, Мол-
давскойын — 78 процент вылө, Уз-
бекскойын — 89 процент вылө, Кир-
гизскойын — 2,1 пөв, Казахской-
ын — 2,2 пөв, Эстонскойын — 3 пөв,
Армянскойын — 2,1 пөв и с. в. Пя-
тилетной план обеспечивайтө и ав-
тономной республикаыса да об-
ластьяса экономика быдмөмысь
гырысь темпьяс. Например, план
серти создайтсө, действиеө выль
шахтаяс 7,7 млн тонна мощностьөн
пыртөмөн, Коми АССР-ын нельөд
(Донбасс, Кузбасс да Караганда
бөрын) угольной база — Печорской
угольной бассейн, коді обеспечивай-
тө изшомөн страналысь став евро-
пейской войвыв юкөнсө. Коми
АССР-са став промышленностьлөн
кө валөвөй продукцияыс вежсытөм
доньясын 1940 воын 17 пөв вевтырт-
ліс 1913 вося уровень, то пятилетка
помын сійө вевтыртас тайё уровень-
сө 64 пөв.

Войнабөрсө пятилетной план ус-
пешной олөмө пөртөм йылысь вись-

* И. В. Сталин. Советской Союзлөн Великой Отечественной война йылысь.
5-өд издание. Стр. 162.

талӧ сійӧтор, мый миян странаса народъяс ыло бӧрвыло нин колисны войнаводзвывса уна достижениеяс. Молотов ёрт, советской йӧзлысь сийӧ патриотической подъём выражайтӧмӧн, кутшӧмӧн найӧ пӧртӧны олӧмӧ пятилетней план, Октябрьской революциялӧн 31-ӧд годовщина йылысь аслас докладын висьталіс: «Ыджыд подъём вылын находитчӧ миян страна, кӧні советской народъяслысь семья спайтӧма дружбаӧн да Рӧдиналы пӧльза выло ӧтувъя уджӧн, уна национальности Советской Союзаса народъяс костын сотрудничествольсь да братской отношенияслысь историяын аддзвылытӧм пример петкӧдлӧмӧн».

Миян странаың производительной вынъяс быдмӧмкӧд ӧттшӧтш развивайтчӧ наука, муно социалистической нацияс культуралӧн да искусстволӧн дзоридзалӧм.

Большевикъяслӧн партия доби-вайтчӧ духовной культура кузя изобиліе, сы вӧсна мый коммунизм оз вермы гӧгӧрвосыны сытӧг.

СССР-са народъяслысь культура кыпӧдан делӧ дорӧ большевистской партия уделайтӧ ыджыд внимание. Высшӧй учебной заведениеясын велӧдчысьяслӧн лыд воис нин 730 тысячаӧдз (тайӧ унджык, чем Западнӧй Европаса став странаясын ӧтлаӧ босьтӧмӧн), сыысь кындзи велӧдчӧны вузясын заочнӧ 270 тысяча морт, а среднӧй да начальнӧй школаясын да техникумъясын — 34 миллион саяс велӧдчысь. Таысь кындзи, уна миллион рабочӧйяс, крестьяна, служащӧйяс занимайтчӧны унапӧлӧс курсъяс вылын, общеобразовательной да технической кружокъясын. Культура юкӧнын советской государстволӧн тайӧ зэв тӧдчана достижение.

Дженьдык исторической кадкостӧн СССР-са народъяс не сӧмын воӧдчисны мукӧд странаясса культура уровеньӧдз, кодъяс ошйысьӧны асланыс цивилизацияӧн, но и важӧн ордысны найӧс. Медым адзыны тайӧ вывти ыджыд торъялӧмсӧ, индам, мый США-ын народнӧй просвещение выло ассигнованиеяс сос-

тавляйтӧны этшаджык на 4 процентысь сийӧ суммаысь, кутшӧмын сийӧ нуждайтчӧ. Война водзвылын сӧні вӧлі 10 миллион неграмотнӧй, ӧні ещӧ унджык. Некутшӧм мӧд «культура» оз и вермы сетны капиталистической строй, кӧні народнӧй овмӧслӧн кызвын юкӧныс кывтӧ этшаник лыда капиталистъяс зепъясӧ, а уджалысь йӧз массаясӧс обрекитӧма безработица да корыслӧм выло, эксплуатация выло да пемыдлунын и неграмотностьын прозябайтӧм выло.

Большевикъяслӧн партия проявляйтӧ вӧвлытӧм тӧждлун наукаяс да культураяс став отрасльяслӧн идейной сторона йылысь, сы вӧсна мый найӧ долженӧсь служитны миян странаса уджалысь йӧзӧс коммунистической воспитайтан делӧлы, СССР-ын коммунизм стрӧитан делӧлы.

Ӧні, кодыр СССР-ын кызвыннас пӧртӧма олӧмӧ народъяслысь равноправие, кодыр кызвыннас решитӧма социалистической нацияяслысь фактической (экономической да культурной) неравенство ликвидируйтӧм кузя задача, партияӧн да Советской правительствӧн нуӧдан национальнӧй политикалӧн основнӧй содержаниеӧн являйтчӧ социалистической нациясӧс водзӧ выло ӧта-мӧд дорас матыстӧм, на костын сотрудничество да дружба развивайтӧм, национализмлысь став пережитокъяссӧ да йӧз сознаниеысь капитализмлысь мукӧд пережитокъяс бырӧдӧм, СССР-са став народъяслысь овмӧс да культура водзӧ выло развивайтӧм, выль национальнӧй кадрыяс гӧтӧвитӧм, став национальностьясса уджалысь йӧзӧс советской патриотизм да советской национальнӧй гордость духын воспитывайтӧм.

Партиялӧн да правительстволӧн тайӧ национальнӧй политикаыс соответствуйтӧ советской общество развитиелӧн выль исторической периоды — классъястӧм социалистической общество стрӧитӧм завершитан да социализмянь коммунизмӧ вочасӧн вуджан периоды.

Став советской общество воӧдчис

историяын вöвлытöм на морально-политическöй единствöв.

Сöветскöй обществоос тайö морально-политическöй единствоас вайöдисны Ленин — Сталин партиялөн политика да руководство, сийö кöрөннöй вежсьöмъясыс, кодъяс лоины мян странаын социализм стрöитигөн, сийö зев ыджыд воспитательнöй уджыс, кодöс нуöдлис и нуöдö партия сöветскöй народлөн став слойяс пöвстын. Оз позь не пасыны, мый сöветскöй народöс воспитайтан делöын да татшöм нерушимöй единствöвö воöдчöмын зев ыджыд тöдчанлун ворсис Ленинлысь да Сталинлысь произведениеяс СССР-са народьяслөн кывъяс вылын издайтöм. Например, 31 кыв вылын печатайтсылысны Ленинлөн произведениеяс, кодъяс пырöны шеститомникö да двухтомникö. Уна миллион тиражъясөн лэдзьсöны Сталин ёртлөн трудъяс: «Ленинизм вопросъяс» издайтöма 16.719 тысяча экземпляр тиражөн 51 кыв вылын, «ВКП(б) историялысь краткöй курс» — 64 кыв вылын, 34.409 тысяча экземпляр тиражөн, «Сöветскöй Союзлөн Великöй Отечественнöй война йылысь» — 65 кыв вылын, 19 миллион экземпляр тиражөн.

Но вöли эськö öшибкаөн, ми кö предположитим, мый водзö мян движениеным кутас мунны противоречиеястöг и выль да важ костын тыштöг. Социализм стрöитöм завершитöм да социализмьянь коммунизмö вочасөн вуджöм требуйтöны тырвуйö венны экономикаысь, бытысь да йöз сознаниеысь капитализмлысь став пережитокъяссö, сы лыдын и сэтшöмъясöс, медся дыр кутчысысь да öпаснöйясöс, кызди национализмлысь пережитокъяссö. Социализм победакöд мян страна пытшкöсын эз ло политическöй да экономическöй почва народъяс костын кутшöмкö да вражда нуöдöмлы либö недовериелы, национализм проявитчöмлы. Но оз позь не аддзыны сийöтор, мый сöветскöй обществоса членъяслөн политическöй

сознательность да культурность уровеньыс абу öткодь, мый мян населениелөн мыйтакö юкöныс век на олö важся понятиеяс, суевериеяс да предрассудокъяс влияние улын. Капитализмлөн пережитокъяс, буржуазнöй идеологиялөн пережитокъяс мян петкöдчывлöны на теория разрабатйтöм кузя областьяс, историческöй наукаяс, художественнöй литература да искусство областын и мукöдлаын. Сидзжö оз позь вунöдны, мый капиталистическöй мирса реакционнöй вынъяс зилöны уаногөн, быдпöлöс средствоясөн протачитны сöветскöй средаö растленнöй буржуазнöй идеология, ловзьöдны капитализмлысь пережитокъяс сöветскöй граждана сознаниеын.

Сы вöсна колö нуны неммиритчйтöм тыш национализмлөн быдсяма петкöдчöмъяскöд да пережитокъяскöд. Колö помнитны, мый мян странаын национализмъяс век являйтчылсны да являйтчöны иностраннöй капиталлөн агентъясөн, буржуазнöй идеология новлöдлысьясөн.

Национализмлысь пережитокъяс, сидзжö кызди и капитализмлысь мукöд пережитокъяс, сöмын тырвуйö венöм являйтчö зев важнöй условиебн социалистическöй нациясöс öта-мöд динас матыстöм кузя да коммунизм туй кузя налөн водзö развивайтчöмын. Сталин ёрт ВКП(б)-лөн XVIII съезд вылын сувтöдис задача «ёнмöдны сöветскöй обществолысь морально-политическöй единство да рабочöйяслысь, крестьяналысь, интеллигенциялысь дружественнöй сотрудничество, ёнмöдны став мераясөн СССР-са народьяслысь дружба, развивайтны да культивируйтны сöветскöй патриотизм».* Тайö задачаяссö олёмö пöртöм кузя зев важнöй средствоын являйтчö став сöветскöй народöс марксистско-ленинскöя воспитайтöм.

Социализмьянь коммунизмö вочасөн вуджан период не сöмын оз бырöд национальнöй различиеяс, нацио-

* И. В. Сталин. ВКП(б)-лөн XVIII съезд вылын отчётнöй доклад.

нальной кывъяс, культура, быт и с. в., но сетõ налы тырвыйõ паськõдчыны.

Тайõ периодõ социалистическõй нацияслõн развитиеяс муно ёнагырысыджык темпъясõн, чем капитализмсянь социализмõ вуджан периодын. Сталин ёрт гижлис: «Колõ сетны национальной культураяслы развивайтчыны да развернитчыны, став ассыяс потенцияяс выявитõмõн, медым создайтны условиеяс налõн общõй культураб слияние вылõ, õти общõй кыйõн».* Сõмын став мераясõн социалистическõй нацияясõс развивайтõм кутас век ёнджыка усиливайтны социалистическõй нацияясслысь государственнõй да культурно-хозяйственнõй сближениелань да õтутвõtõмлань стремление.

Социалистическõй нацияслõн татшõм развитиеяс обеспечивайтõ социализмсянь коммунизмõ вуджан период, кодõ создайтõ условиеяс налõн политической, экономическõй да культурнõй тырвыйõ дзоридзалõмлы коммунизм дырйи. Сийõ обеспечивайтõ СССР-са социалистическõй нацияясслысь век ёнджыка политической да культурно-хозяйственнõй сближение.

Сближениелõн тайõ процессыс õни муно мян син водзын. Тырмымõн индыны сэтшõм выдающõйся факт вылõ, кызди партиалõн идеология, кодõ лои уна национальность став советскõй народлõн идеологияõн. Общõй цель вõсна — социализм вõсна — тышын кõ лои социалистическõй нацияслõн единство, налõн боевõй содружество, кодõс подулалõма братскõй отсõг да поддержка вылын, то õни коммунизмлõн идеяяс, паськыд массаясõн овладейтõмõн, лоины могучõй материальнõй вынõн.

Карса да сиктса советскõй патриотъяс-труженикъяс син водзын Рõдина да коммунизм — сийõ торйõдны позьтõм õти быдса. Советскõй Союзса уна лыда, уна национальность народъяс лоины советскõй народъяслõн единõй семьяõн. Социалистическõй нацияясса йõзлõн политиче-

скõй зрелость, Ленин—Сталин дело правотаõ да непобедимстьõ налõн джуджыда эскõм выражайтсьõ сыын, мый найõ беззаветнõя пõртõны олõмõ большевистскõй партиалысь политика. Миян страна народъяс, национальнõй различиеяс вылõ видзõдтõг, самоотверженнõя тышкасьõны коммунистическõй общество стрõитõм вõсна, производство процессын сотрудничестволысь да õтамõдлы отсасьõмлысь пример петкõдлõмõн. Сближениелõн татшõм жõ процесс муно и культура юкõнны. Русскõй классикъяслõн произведениеяс, торйõн нин Пушкинлõн, Толстойлõн, Горькийлõн, переводитõма СССР-ын олысь пõшти став народъяс кыв вылõ.

Советскõй социалистическõй нацияяс сближениелõн процесс йылысь сёрнитõмõн оз позь не пасйыны, мый СССР-са нацияяс век топыдджыка õтутвõtõны русскõй социалистическõй нация гõгõр, СССР-са выдающõйся нация гõгõр, кодõ ворсис зэв ыджыд роль мян страна социалистическõй нацияясõс формируйтõмын.

Таысь петõмõн колõ быднõг содейсуйтны СССР-са нацияяс костын водзõ вылõ сближениелы, колõ нõшта топыдджыка йитчыны русскõй социалистическõй нациякõд.

Сталин ёрт индõ, мый õти странаын социализмлõн победа периодын оз на ещõ создайтчыны условиеяс, кодъяс колõны нацияяс да национальнõй кывъяс слияние вылõ, а, мõдарõ, создайтчõны условиеяс социалистическõй революцияõн национальнõй гнётъяс мездõм нацияяс возрождениелы да дзоридзалõмлы.

Сталин ёрт индõ, мый вõли эськõ невернõ чайтны, мый национальнõй различиеяс бырõдõм да национальнõй кывъяслõн кулõм лõõ пыр жõ мирõвõй империализм поразитõм бõрын, õти ударõн, сидз шуны, вылысянь декретируйтан порядокын. Нинõм ошибочнõйджыкыс абу татшõм взглядысь. «Заводитлыны вõчны нацияясслысь слияние вылысянь декретируйтõм ногõн, принуж-

* Ленин — Сталин. Избран. произвед. Паргиздат, 1936 во, стр. 565.

дение ногон, — означайтис эськō империалистяслы кивыв ворсны, загубитны нацияяс освободитом кузя делō, гуавны нацияясслысь сотрудничество да братство организуйтом кузя делō. Татшōм политика вōлі эськō равносильнойон ассимиляция политикалы».*

Сталин ёрт тōдчōдō, мый ассимиляциялōн политика кыв шутōг исклучайтсō марксизм-ленинизм арсеналысь, кызди антинародной, контрреволюционной политика, кызди пагубной политика.

Кутшōмось жō туйясы нацияяс водзō развивайтчōмлōн став странаяссы капиталистической строй бырōдōм бōрын?

Сталин ёрт гениальной наметитис мировой общественной развитиельсь туй став странаясын социализм победа бōрын да петкōдлис нацияяслōн тайō туй кузя движениельсь диалектика. Тайō диалектикаыс заключайтсō сын, мый ылі будущойын, став странаясын социализм победа бōрын, нацияяс да национальной кывъяс слияниеō человечество мунō оз национальной различиеяс да национальной культура, кыв, национальной суверенитет космополитической отрицайтōм пыр, а став народъясслысь став духовной озырлунъяс став мераон восьтōмлōн туйōд, содержание сертиыс социалистической, форма сертиыс национальной культура дзоридзалōмлōн туйōд, народъяс костын свобода-лысь, равноправие-лысь да дружественной сотрудничествольсь интернационалистической политика нуōдōмōн.

Сталин ёрт предвидитō капитализмōс дзикōдз свергнитōм бōрын человечество развитиельсь куйм этап. Первой этапыс лōо водзтī уытыртōм нацияяс да национальной кывъяс быдмōмлōн да дзоридзалōмлōн этапон, нацияясслысь равноправие утвердитōмлōн, национальной недоверие бырōдōмлōн да нацияяс костын интернациональной йитōдъ-

яс налаживайтōмлōн да ёнмōдōмлōн этапон.

Пролетариатлōн всемирной диктатура периодын сōмын мōд этапнас, сы вылō видзōдōмōн, кыздз кутас тэчсыны единой мировой социалистической хозяйство, «заводитас тэчсыны мыйкō общōй кыв сям, сы вōсна мый сōмын тайō этапын нацияяс почувстуйтасны коланлун имеитны асланыс, национальной кывъяскōд, ѳттшōтш ѳти общōй межнациональной кыв, — сношениеяс удобство могысь да экономической, культурной и политической сотрудничество удобно могысь».**

Тайō этапын национальной кывъяс да общōй, межнациональной кыв кутасны существуйтны параллельно. Абу бырōдōма позянлун, мый первойсō лōо создайтōма быд нацияяслы не ѳти общōй мировой экономической центр ѳти общōй кывйōн, а некымын зональной экономической центр нацияяслōн торъя группаясы торъя общōй кывйōн нацияяслōн быд группалы.

И медбōрын, капитализмōс дзикōдз свергнитōм бōрын человечество развитиелōн коймōд этап, кор национальной различиеяс да кывъяс мōдасны кулавны, сетны места ставлы общōй мировой кывлы, относитчō сийō кадлы, кор хозяйстволōн мировой социалистической система крепаммас тырмымōнъя и социализм пырас народъяс бытō, кор народъяс асьныс убедитчасны практика вылын, мый общōй кыв бурджык национальной кывъяссыс.

* * *

СССР-са народъяс, кодъяс прōйдитисны развитиельсь зэв ыджыд исторической туй капитализмсян социализмō и ѳнī мунōны водзō коммунизмань, аснас представляйтōны закономернō сложитчōм зумьд государственной объединение — свободной социалистической нацияяслōн жугōдны позьтōм союз. Тайō туй вылас став асланыс ус-

* И. В. Сталин. Соч., т. 11, стр. 347.

** И. В. Сталин. Соч., т. 11, стр. 348.

пехъясөн найö обязанöсь большевикъяслөн великöй партиязы, сылөн ленинско-сталинскöй национальнöй политикалы.

Öнi СССР-са социалистическöй нацияяс гөгөр сплачивайтчöны Европалөн центральнöй да асыв-лун-вывса юкöнысь народнöй демократияя странаяс. Тайö странаясын народно-демократическöй строй утвердитöмкөд да джуджыд социальнöй вежсьöмъяскөд öттшöтш лöоны виль, социалистическöй нацияяс. Тöдса, например, мый Румынскöй Народнöй республикаын румынъяскөд öтлаын олöны венгръяс, еврейяс, болгаръяс, сербъяс, албанецъяс, немецъяс, грекъяс да мукöд национальнöй меньшинствояс. Ленинско-сталинскöй учениеөн руководствуйтчöмөн, национальнöй вопрос решитан делöын большевистскöй партиязысь пример босьтöмөн, Румынскöй рабочöй партияз стрöга да дугдывтөг нуöдö олöмö национальнöй политикалысь ленинско-сталинскöй национальнöй принципъяс. Народнöй демократиялөн режим создайтiс благоприятнöй условияяс Румынияын олысь став национальностъяслы экöномическöй, политическöй да культурнöй развитие вылö. Румынскöй Народнöй республикаын бырöдöма национальнöй привилегияяс и Румынияса став национальностъяслы сетöма öткодö правояс.

Чехословакия—сийö дружественнöй сотрудничество чехъяслөн, словакъяслөн да мукöд национальностъяслөн, кодъяс олöны сы территория вьлын.

Азия странаясса—Китайса да Севернöй Кореяса — народъяс, империализм игоьсь мездмöмаяс да мездьсысьяс, сiдзжö сувтöны виль, со-

циалистическöй нацияясö превратитчан туй вылö.

Öнi обстановкa яръюгыда демонстрируйтö социалистическöй нацияяслысь сплочённость да жизнеспособность. Сыкөд тшöтш сийö нагляднöя петкөдлö буржузнöй нацияяслысь постояннö увланы лэччöм, кодъясöс раздирайтöны век öтарö ёсьмысь антагонистическöй противоречияяс. Кыдзи неизбежнöйöсь капитализм усьöм да социализм утвердитчöм, сiдз жö неизбежнöйöсь буржузнöй нацияяс ликвидируйтöм да социалистическöй нацияясöс создайтöм. Виль, социалистическöй нацияяс создайтъсьөн да налөн руководительөн являйтчö рабочöй класс аслас коммунистическöй партияз юрнуöдöм улын.

Öнi кык лагерлөн тыш развивайтчö демократическöй лагерса вынъяслөн явнöй перевесөн.

Человечество историяын медпервойись öнi существуйтö мир вöсна тышлөн организованнöй фронт, кодöс возглавляйтö Советскöй Союз—став мирын мирлөн оплот да знаменосец. Тайö тышын социалистическöй нацияяс йылысь Сталин ёртлөн учениеыс, кодöс пöртöма олöмö большевикъяс партияз, чужтö мян странаса уджалысь йöзын асланыс социалистическöй отчизна вöсна гордость да воодушевляйтö найöс СССР-ын коммунизм стрöйтöм вöсна тыш вылö. Сталинскöй учение вооружайтö международнöй пролетариатöс, братскöй коммунистическöй партиязöс налөн буржузнöй национализмлы да космополитизмлы паныда тышын, асланыс странаяслөн свобода да независимость вöсна, национально-колониальнöй вопрос социалистическöя решитöм вöсна тышын.

Г. ФЁДОРОВЛОН „ТИМАН ПРЕДГОРЬЕЯСЫН“ ПЬЕСА ЙЫЛЫСЬ

ВКП(б) ЦК-лөн литература да искусство вопросъяс кузя исторической постановлениеяс ворсисны решающей роль коми художественной литература водзё развивайтчöмын. Найö вооружитисны коми писательясöс художественной литературалысь идейно-художественной уровень кыпöдöм вöсна тыш вылö. Найö индисны писательяслөн ответственность вылö народöс коммунистическöя воспитайтан делöын. Коми писательяс большевистской партиалысь тайö решениеясöс воспримитисны, кызди боевой программаöс найö творческой уджлы. Коми писательяс бергöдчисны современность темаяслань. Найö зильöны вылын идейной уровня художественной произведениясын бур художественной образъясын запечатлейтны. Коми республикаын лöм да мунысь гырысь вежсьöмъяс, коми народлысь коммунистической общество стрöйтöмын успешной труд. В. Юхнин гижис «Тундраса бияс» романлысь первойя часть да помалö мöд часть. Тайö романыс петкöдлö Воркутаса стрöительясöс да изшом перйысьясöс. Драматург Н. Дьяконов озырмöдис коми литература колхозной труженикъяс йылысь «Свадьба приданойön» пьесаön, кодi петiс всесоюзной арена вылö. Мупытшiс озырлунъяс неутомимöя разведывайтысьяслы — геологъяслы — сиис ассьыс пьеса «Тиман предгорьясын» писатель Г. Фёдоров, кодi аддзис пöсь приём и читательяслысь и зрительяслысь. Тöдчана сдвигъяс эмöсь и поэзия разделын

и прозалөн посни жанръяс разделын.

Дерт, тайö первойя воськовъяс на ВКП(б) ЦК-лысь литература да искусство кузя исторической решениеяс олöмö пöртöм кузя. Медводдза вермöмъяс эмöсь, но и могъясыс, кодъяс сулалöны писательяс водзын, ёна гырысьöсь. Тырмытöмторъяс коми художественной литератураын уна на. Литература век на кольчö уджалысь йöз запросьясысь да сийö требованиеясысь, кодъясöс сы водзё сувтöдö мян эпоха. Но коми писательяс сулалöны правильной туй вылын. Та йылысь убедительнöя висьталö и вылынджык казътылöм нин Г. Фёдоровлөн «Тиман предгорьясын» пьеса*, код йылысь и кутас мунны сёрни тайö статьяын.

★ ★ ★

Писатель Г. А. Фёдоров тöдса коми читательяслөн паськыд массаяслы. Сийö принадлежитö коми советской литературалөн том поколениелы, но литературной стаж сертифик сийöс смела поэö суюны коми писательяслөн старшой поколение. Сийö заводитiс печатайтчыны ещö 20-öд вояс помын на.

Сийö воясас писатель гижö посни рассказъяс. Первойя литературной опытъясыс, дерт, вöлины ёна на жебöсь художественность боксянь. Но найö вöли топыда йитчöмаöсь олöмкöд. Темаясö аслас рассказъясыслы том писатель босьтлiс ас гөгöрса олöмсыс. Рассказъясын кылiс авторлөн искреннейя чувство. Главной да основной темаön вöли олö-

*) Г. А. Фёдоров. Тиман предгорьясын. Коми Госиздат, 1949 во.

мын да бытын вежсьомъяс, сы син водзын мунысь процессъяс, советско́й обществоын том, выль петасьяслон важкод тыш. Тайо́ первойя рассказъяс висталисны советско́й хозяйство да культура стрбитомын активноря участуйтны зильом йылысь. Современность дино джуджыд интерес, темаяслон актуальность, кодъяс первойя гижом произведениеясын жо тыдовтчисны начинающой писательлон, лоины характерной чертаон Г. Фёдоров творчествоын ония лунъясодз. Та йылысь висталоны став сылон гижодъяссыс.

1931 воын пето сылон повесть знаменательной ним улын «Сиктса асыв», кони петкодло коллективизациялон первойя воясо сиктын мунысь классовой тыш. Сы бо́рын пето рассказьяслон сборник «Бергодчис», кодос поэбо шуны оломысь босьтом существенной явленияслысь зарисовкаяслысь сборникон.

Тайо́ сборникыс петкодло том писательлысь одйо быдом, гижан сям бурмом, кыв озыром и медся главнойе — геройяслы психологической характеристика сетны зильом, мый отсало водзо авторлы мынтысьны схематизмысь геройясо рисуйтгон.

1935 воын писатель гижо повесть «Колхозницаяс», кони петкодло колхозникьяслысь выль социалистической отношение удж дино.

«Ворса драма» да «Трактористка Вася» повестьясын Фёдоров веськод читательяслысь вниманиесо Коми республикаын одйо быдысь вор промышленность выло, народной хозяйстволон тайо́ участок вылын мунысь классовой тыш выло.

Война бо́рын сийо гижо повесть «Сьод зарни» — нефтяной Ухта йылысь — и медбо́рын пьеса «Тиман предгорьясын».

Олом дино джуджыд интерес, миян обществоын событиес выло художественной произведениеясон вочавидзны зильом, коди тодчылис Г. Фёдоровлон став гижан туй чо́жыс, ыджыд вынон петкодчис бара и тайо́ драматической произведениеас.

Ми ого кутой тани тодвылын пьесалысь производственной тематика-

со, коть и сийо нин ачыс лоо выльон не сомын коми литератураын, но и став советско́й драматургияын. Пьеса сийома советско́й геологияс уджлы, войвывса му пыткысь нефть—сьод зарни — корсьяслы. Кыв шутог, тайо́ тема вылас писательос натолкнитис войвылын мупытша гырысь озырлунъяс советско́й геологиясон адзом да тайо́ основа вылын народной хозяйство выль отраслясон бурной развивайтчом. Тырымонья казъитвын Заполярной кочегарка—Воркутаос, Ухтаос.

Но кызди нин ми шулим абу сомын и абу сэтшюма таын пьесалон актуальностьыс. Достоинствоыс сылон сыын, мый пьесаас выль производственной фон вылын петкодлысьбыны мян кадся советско́й йоз, социалистической общества выль йоз.

Тайо́ пьеса—оти мовпон, оти желанисон о́йом коллектив йылысь; тайо́ коллективса йозлон моральной мичлун йылысь; советско́й йозлон героической творческой быд лунья удж йылысь, кодос веськодма став народ благо выло; большевикьяс йылысь, кодъяс сплавивайтоны коллектив. Тайо́ пьеса советско́й геологияслон съокыд, самоотверженной, но благородной, почетной да благодарной удж йылысь, код дырйи воссоны советско́й патриотьяслон, большевистско́й партиалон идеясон вдохновитчом да советско́й родиналы помодз преданной йозлон мича качествояс, чертаяс. Тайо́ пьеса социалистической уджлон героика йылысь.

Пьесаын геройяс и ачыс пьесаыс дзоньнас подкупайтоны читательос жизненной правдаон. Тодчо, мый писатель тодо действительность, мый сийо джуджыда изучитома не сомын нефтяной производство, но бура тодо и советско́й йозос, оломын налысь руководящей принципъяс, налысь духовной олом, запросъяс, стремлениеяс. Тайо́ тодомлуныс сетис поэянлун писательлы создайтны интересной да волнуйтана художественной произведение, советско́й йозлысь реалистической,

правдивой образяс. Пьесаын дей-
ствуйтоны, олоны социалистической
сознаниеа йоз, кодъяс тырвийо
гөгөрвооны асланыс уджныслысь
значениесо, кодъяслон личной инте-
ресъяс оръявлытог йитчёмаосъ обще-
сударственной интересъяскод.
Ми, дерт, ого пыди пуктой оти отри-
цательной герой Соснинос, код
чуждой социалистической общество-
лы.

* * *

Пьесалон основной идеясы заклю-
чайтсо сыын, мый коммунистиче-
ской идеальясон вдохновитчом со-
ветской йозлы абубсь венны поэтым
сокыдлунъяс да оломо портны поэт-
омогъяс. Тайо идеясо автор бура
реализуйто советской йозлысь ичотик
коллективлысь самоотверженной
удж да налысь взаимоотношениеяс
петкодломын.

Содержаниеыс пьесалон прстой.
Войыло, Съдью районо, 1947 воо
февральын муно геологоразведыва-
тельной партия ыджыд заданиеон:
корсыны сзтысь промышленной зна-
чениеа нефть. Экспедицияос возглав-
ляйто опытной руководитель, важ
большевик Сергей Сергеевич Волгин.
Сылон партияын кык инженер-геолог—
Чашин Яков Михайлович, парт-
орг, да Соснин Виктор Петрович—
практикантка Любовь Тимофеевна
Миронова, радистка Будрина Устя,
буровой мастер Прохор Кузьмич да
мукд.

Кузь туй борын найо вооны кола-
на районо да заводитоны буритчан
уджъяс. Экспедицияса членъяслон
самоотверженной удж первойсо оз
сет бур результатъяс. Не муздом,
сокыд условиясын уджалысь йоз,
на водзын сувтом моглон ыджыд
значение гөгөрвоомон воодушевит-
чомон, упорноя продолжайтоны
уджъяс и, медборын, во мысти, боль-
шевицкой настойчивость победи-
тас—найо аддзасны нефть.

Татшом дженьдыка пьесалон со-
держаниеыс. Но тайо прстой содер-
жаниесо автор восто некымын ин-
тересной сюжетной визъяс развивай-

томын, кодъяс ота-модныскд топы-
да йитчёмаосъ. Центральной мотив
пьесалон—сийо, дерт, советской йоз-
лон на водзын сувтодом мог оломо
портм восна тыш. Буретш уджын,
тышын поэзо тырвийо восьтыны ге-
ройяслысь характеръяссо. Кыдзи
удайтчис петкодлыны коллективсо
авторлы, сёрни кутас мунны улын-
джык. Они ми сувтлам медводз сийо
сюжетной визъяс выло, кодъясос
пыртма авторон геройяслысь ха-
рактерной чертаыссо яркойджыка
выделитом могысь. Пасьям ешо,
мый татшом роль кындзи, мукд
сюжетной визъяссыс зев ыджыд зна-
чение иментоны художественной
форма боксянь, кыподоны пьесалысь
литературной достоинствояссо, ен-
модоны сылысь впечатляющей вын-
со, воконы сийос интереснойджыкон.

Коммунистической трудлысь па-
фос петкодломкод тшотш пьесаын
гора кыло мод мотив. Сийо моти-
выс—выль да важ костын тыш. Та-
йо мотивсо автор реализуйто кон-
кретной конфликтын, код образуй-
то зев важной сюжетной визъ и об-
разъяссо гөгөрвоом боксянь и пье-
сасо дзоньнас гөгөрвоом боксянь.
Тайо конфликтыс—коллектив кост-
тын да индивидуалист и себялю-
бец геолог Соснин костын столкно-
вение. Тайо конфликтас петкодсо
тыш выль да важ костын, социали-
стической мораль да индивиду-
алистической мораль костын, удж вы-
ло выль да важ видзодласъяс кост-
тын.

Капитализмлысь пережитокъяс
йоз сознаниеын отрицательной ли-
тературной типын сосредоточитом ми
аддзам уна художественной произ-
ведениеясысь кыдзи русской совет-
ской литератураын, сидз жо и брат-
ской народъяслон литератураын.
Йоз сознаниеын капитализмлысь пе-
режитокъяс петкодлом вына худо-
жественной образъясын вурсо
ыджыд роль народос коммунистиче-
ской сямын воспитайтомын. И ни-
ном омолысы абу, мый Федоров
пыртис аслас пьесаас, кони олоны да
уджалоны чудесной советской йоз,
отрицательной действующой лицоос.

Но сийо бы эз достигнит ассые цельсö, петкөдлiс кö Соснинöс—отрицательнöй типсö—олбмлөн благоприятнöй условиясын. Сэки эськö сылы ковмис первойя страницасыныыс жö сетны отрицательнöй геройлысь гöтöвöй отталкивающöй облик.

Г. Фёдоров мунiс сьöкыдджык, но зато художественнö выгöднöйджык туйод. Сийö эрдöдiс отрицательнöй геройсö вочасөн, йöзлөн сьöкыдлуньяскöд тыш содöмкөд öтшöтш, удж дiнö отношениеын. Удж—вот сийö оселок, код вылын прöверяйтсьöны йöзлөн качестваыс, характерныс, взглядьясныс, збыль чужöмныс. Правда, Чащин да Соснин костын спорыс мунöма ещö экспедиция мунтöдзыс. Но читатель оз на тöд, мый Соснин руководствуйтчö эгоистическöй, обывательскöй целясөн. Первойсö кажитчö, мый Соснин тожö медводз арталö государственнöй интересьяс, да сы вöсна отрицайтö Сьöдью районуны нефтьлысь эмлун. Сöмын действие развивайтчигас тыдовтчö Соснинлөн посни карьеристлөн да индивидуалистлөн пытшкöсыс, тыдовтчö, мый сийö вöтчö шоныд места бöрся, обывательскöй уют бöрся да корсьö кокныйд удж.

Кутшöма кужис автор сюжет боксянь нуöдны Соснинлысь збыль чужöм эрдöдöмсö? Колö шуны, мый сийö вöчис тайöс искусствö.

Первойсö Соснин да Чащин костын спор мунö чистö научнöй подув вылын. Кажитчö, мый Сьöдью районуны нефть йылысь спор на костын абу принципиальнöй.

Чащин, Волгин да мукöдьяс доказывайтöны, мый Сьöдью районуны нефть должен лоны, мый сы йылысь висьталöны некымын признакьяс, мый важ авторитетьяслөн девонскöй отложениясын нефть абутöм йылысь утвержденияс устарейтiсны, абу состоятельнöйöсь. Соснин жö зильö докажитны, профессор Шведов авторитет вылö да аслас даннöйяс вылö ыстысьöмөн, мый нефть Сьöдью районуны оз вермы

лоны. Но спорлөн чистö ортыса научнöй оболочкаыс усяс места вылын, уджьяс вылын да ясöда тыдовтчас сылөн политическöй сущностьыс. Кöть изыскательнöй уджьяслөн результатьяс абу на бурöсь, кöть уджьяс нюжалöны, кöть условияс тöлысьысь тöлысьö лооны сьöкыдджыкöсь, советскöй йöзлөн ичöтик коллектив, Волгин да Чащин юрнуöдöм улын, лунысь-лун уджалö зильджыка, тöдöмөн, мый нефть аддзöм—сийö советскöй государствольыс могушество ёнмöдöм. Соснин жö, аддзöмөн, мый уджьяс оз сетны результатьяс, шыбитö маскасö, заводитö падмöдны уджысь рабочöйясöс, паськöдны клеветнической слухьяс и, медбöрын, гижö официальной заявление, требуйтöмөн, мед изыскательскöй уджьяс вöлi дугöдöма.

Кык философия, кык мораль, кыдзи социализм мирлөн да капитализм мирлөн отражениеяс, сувтiсны воча. Читательлөн абу некутшöм сомнение, мый вылысь, коммунистическöй отношениеыс мог выполнитöм дiнö, удж дiнö шедöдас победа важ вылын — сийö сiдзи и лоö читательлы тыр удовлетворение вылö и общество развивайтчан законьяскöд лöсялöмөн.

Идейнöй смыслыс тайö конфликтсö петкөдлöмыслөн яснöй: большевистскöй партиён воспитайтöм качества советскöй йöзöс оз вермыны повзöдны, уськöдны эбöсысь сьöкыдлуньяс, мöдарö, найö чужтöны ещö джуджыд желание ыджыдджык настойчивостьён венны найöс медым выполнитны на водзын сулалан мог.

Пьесалөн тайö основнöй конфликт кындзи, эмöсь ещö мукöд сюжетнöй визьяс, кодьяс отсалöны джуджыдджыка восьтыны геройылысь характерьяс. Öтиён на пöвстысь лоö любовнöй интрига, кодöс автор нуöдö Соснин да Люба костын да Чащин да Люба костын.

Интригаыс заключайтсьö (сюжет боксянь) сыын, мый Соснин, кыдзи читательлы кажитчö*), сьöлөмся-

*) Улынджык ми висьталам, мыйла читательлы сöмын „кажитчö“, мый Соснин радейтö Любаöс, кöть эськö сылөн висьталöмыс видзöднысö зев искреннöй.

ныыс радейтö Любаос да кöсйö гöтрасны сы вылö, кодi, кыдзи тыдалö, вочавидзö взаимностьöн сылы. Чащин да Люба костын радейтöм сöмын наметитöма пьесаын. Тайö интригаыс заводитчö Соснинöс эрдöдöм бöрын и завершениесö оз полчайт.

Рольыс тайö любовнöй сюжетнöй визыслöн пьесаын сыын, мый сийö сетö возможность авторлы сувтöдны воча кык мораль, семейнöй олöм вылö, быт вылö кык видзöдлас. Люба Миронова динö пöсь радейтöм чувство йылыс кывъяс сайын ми аддзам Соснинлыс кöсйöм украситны ассыс обывательскöй уютсö покорнöй домашнöй рабынян. Пасьям, мый тайö чертаыс— да и не сöмын тайö — матыстöны Соснинöс «Тундраса бияс» романлөн первойя частыын Юхнинөн рисуйтöм инженер Петров образкöд. Но Соснин воськовтöма водзö Петров серти. Сийö ещö нин аморальнöй: сэк, кор сылөн эм гöтыр дай кага, сийö корсьö мöд гöтырöс.

Тайö любовнöй интригаыс содтö Соснинлөн мисьтöм политическöй характеристикаыслы сэтшöм жö мисьтöм моральнöй характеристика — портретыс сылөн читатель син водзын лоö законченнöйөн.

Мöдарö, Чащин да Люба костын заводитчыс любовнöй интригаыс отсалö петкöдлыны налыс радейтöм вылö возвышеннöй мича видзöдласьяссö. Читатель адзö налыс сöмын на чужöм радейтан чувстволыс да отношениеысылыс сөстöмлунсö, мичлунсö. И читатель эскö, мый татшöм йöз радейтöм да семейнöй олöм вопросьясын свободнöйöсь эгоистическöй мөвпьясыс, öта-мöдöс зависимöй положениö сувтöдны зильöмыс, мый найö öтлаасыны интересьяслөн, видзöдласьяслөн единство подув вылын да удж вылö öткодъ видзöдласьяс подув вылын, кыдзи сöмын сийö и вермас лоны социалистическöй обществоса коммунистическöй сознаниеөн йиджтысöм йöзлөн.

Мöд содтöд сюжетнöй визьөн пьесаын лоö Люба да Волгин кос-

тын отношениеяс петкöдлöм. Революцияöдз татчöс местаясын ссылка-ясын олiгөн Волгин тöдмасьлöма öти нывкöд, Анна Майбыровакöд. Найö кутöмаось радейтны öта-мöднысö. Ilo свадьбаöдз лун войдöр Волгинöс ыстасны ещö ылöджык, Сибирö. Сэксянь сийö воштöма Аннаос, тöдö сöмын, мый Анналөн чужас ныв. Люба Мироновакöд первая аддзысьлöмас жö Волгинлы синмас усьöны тöдса чертаяс Люба чужöмын, но сийö и думыштны оз вермы, мый Люба сылөн ныв. И друг Люба батылөн карточка серти, кодöс мамыс сетлöма сылы кулигас, выясняйтчö, мый сийö батыыс буретш Волгин и эм. Тадзи виччысьтöг батыыс аддзас ассыс нывсö, кодöс эз на аддзывлы сөвсем, а нылыс аддзас ассыс батысö.

Тайö вспомогательнöй сюжетнöй визыыс отсалö восьтыны Волгин характерлыс выль чертаяс, джуджыд-джыка характеризуйтны сылыс образ. Волгин петкöдчö читатель водзын мöд боксянь. Миян водзын абу нин руководитель, начальник аслас специфическöй функциясыс. Миян водзын прöстöй морт, бать. Танi ми аддзам сылыс ныв динö радейтан чувствосö, сылыс гажтöм мөвпьяссö гöтыр йывсыс, ми аддзам сийö чувствоясылыс постоянство — аслас невеста йывсыс сылы памятьыс священнöй,— ми аддзам сийöс, кыдзи семьянинöс, ми аддзам сылыс прöстöй человеческöй чувствояс. И читательлы Волгиылөн образыс лоö гöгöрвоанаджык, матысаджык да вирьяяджык.

Татшöмөсь сюжетнöй визьясыс пьесаын. Но главнöй, основнöй сюжетнöй визьөн лоö, кыдзи нин ми вылын индылим, сöветскöй йöзөн на водзын пунктöм мог олöмö портöм вöсна тышкасьöм. И важ большевик Волгин, и геолог Чащин, и том радистка Устя, и пöрыс мастер Прохор Кузьмич, и практикантка Люба, и вöралысьлөн ли Петыр — ставныс найö йиджтысöмаось öти мөвлөн, öти кöсйöмөн — öдийöджык корсыны нефть, выполнитны задание, кодöс сетiс налы партия, сöветскöй народ.

Весиг не сѡмын асьныс экспедицияса участникъяс, но и мукѡд йѡз став сѡлѡмѡн кѡсйѡны отсавны разведывательнѡй партиялы да желайтѡны успешнѡй удж. Колхозник-проводник Миняй Прокопевич висьталѡ Волгинлы, мый колхоз сетис экспедициялы медбур вѡвъяссѡ. Колхозникъяс сѡдзи и тшѡктисны висьтаваны, — шуѡ сйѡ, — могыс пѡ ыджыд, государственнѡй. Кутшѡм отсѡг ковмас мянсянь — ставсѡ пѡ вѡчам».

Кор Соснин Несторкѡд, пѡрыс вѡралыскѡд, сѡрнын дѡзмѡдѡм могыс шуѡ: «Шызьѡдѡм тѡнсыд лѡнь олѡмтѡ... Локтим, шумитим. А вѡрса зверь-пѡткаыд оз радейт шумтѡ, пышйѡ», Нестор сылы вочавидзѡ: «Энѡ тай балуйтчыны воий. Ыджыд могѡн, государственнѡйѡн. Нефтьыд со кутшѡма пѡ колѡ. Сытѡг трактор оз вѡрзы, ни самолѡт оз лѡзбы». Нестор дажѡ асьыс писѡ, кодѡс вѡлі надейтчѡ аддзыны ас бердсьыс аслас кувтѡдзыс, сѡгласитчѡ лѡдзны велѡдчыны геологѡ жѡ. Петыр, том морт, колхозник-вѡралыс, геологъяслѡн ыджыд да благороднѡй могъясѡн вдохновитчѡмѡн, пырѡ развед-партияѡ уджавны прѡстѡй рабочѡйѡн.

А кутшѡм убеждѡннѡя шуѡ колхозник-проводник Миняй: «Кытчѡдз нефть оз сюр — татыс огѡ мунѡй».

Тадзи сѡрнитѡны да тадзи думайтѡны прѡстѡй йѡз, колхозникъяс. гѡгѡрвоѡмѡн, кутшѡм ыджыд мог пуктѡма геолого-разведывательнѡй партия водзын. Нинѡм нин шуны, мый татшѡм жѡ страстнѡй заинтересованность нефть аддзѡмын да непреклоннѡй убежденность, мый сйѡ сюрас да мый задание лѡѡ стѡч выполнитѡма, петкѡдсьѡ коллективса быд членлѡн.

Ѳни тѡдмасым матѡджык пьесалѡн основнѡй образъяскѡд.

* * *

Центральнѡй геройяс пѡвстыс ѡтиѡн являйтчѡ Сергей Сергеевич Волгин, геолого-разведывательнѡй партияса начальник. Тайѡ образын олицетворяйтсьѡ большевистскѡй партиялѡн кѡрт воля, руководящѡй да организующѡй вын.

Волгин — важ большевик. Революцияѡдз сйѡ вѡлі профессиональнѡй революционерѡн. Тайѡ местаяс, кытчѡ ѡни воис разведывательнѡй партия, сйѡ отбывайтлѡс политическѡй ссылка 1912 воын Грозный карын забастовка котыртлѡмыс. Сѡтшѡм жѡ энергияѡн, настойчивостьѡн да уджѡ помѡдз сетчѡмѡн, кутшѡмѡн сйѡ нуѡдѡс царизм дырйи революционнѡй удж, сѡветскѡй кадѡ сйѡ выполняйтѡ партиялыс заданьеяс хозяйственнѡй фронт вылын. Волгин вѡлі войвылын нефть корсьѡм да перйѡм кузя медводдза пионеръяс пѡвстыс ѡтиѡн: 1929 воын сйѡ аслас ѡртъясыскѡд нуѡдлѡс первоья изысканиеяс.

И вот ѡни партия да правительство бара ыстисны Волгинѡс войвылѡ ыджыд да ответственной могѡн разведайтны да перйыны промышленнѡй значениеа нефть выль районын.

Волгин образын автор кужис сетны збыль большевик-руководительлыс чертаяс. Сйѡ прямѡй, честнѡй да принципиальнѡй морт. Государственнѡй интересъяс сылы медвылынѡс. Аслас олѡмас, уджас, поведениеас ставсѡ подчинитѡма ѡтилы, главнѡйлы — партияѡн сы водзын пуктѡм мог олѡмѡ прѡртѡмлы. Сйѡ тѡдѡ, мый геолого-разведывательнѡй партия уджын паныдасясны сѡькыдлунъяс. «Но ми сы вылѡ и большевикъяс, мед венны найѡс», — заявляйтѡ Волгин, и читатель гѡгѡрвоѡ, мый тайѡ кывъясыс сылѡн — абу лозунг, абу рисовка, а тышын да уджын закалитчѡм большевиклѡн вирьяйѡ пырѡм убеждение.

Волгин — опытнѡй руководитель. Сйѡ тѡдѡ, мый быд уджын, ичѡтын кѡть ыджыдын, колѡ организованность, дисциплина да целеустремленность. Сйѡ гѡгѡрвоѡ, мый уджлѡн успех зависитѡ и мелочьясыс, кодъясѡс вунѡдѡм вермас ѡна торкаваны уджъяс. Вот мый вѡсна, кыдзи настоящѡй руководитель-большевик, сйѡ зильѡ не лѡдзы аслас внимание улыс «мелочьяссѡ» да прѡверитны быд кадын быд мортѡн вѡчан удж.

Требовательнѡй ас дѡнас, сйѡ требовательнѡй и йѡз дѡнѡ. И читатель

торійодой непроницаемой перегорода-
каөн».

Требовательной, принципиальной,
недостатокъяс дінō неммирит-
чѳтма относитчѳсь руководитель,
Волгин сэк жō абу черствой, без-
душной, жѳткой морт. Мōдарō,
сійō радейтō йōзōс, уджалѳсьясōс,
тōждѳсō на йылысь, гōгōрвоō най-
йōс, внимательной относитчō найō
нуждаяс, запросъяс дінō. Сылōн
став тайō качестваыс, ѳтлаын
босьтōмōн, чужтōны сы дінō уваже-
ние да радейтōм чувство. Сылōн
личной обаяниеыс эм большевист-
ской качестваыслōн закономерной
следствие.

Волгинлōн привлекательной образ
лон писательлōн тōдчана удачаōн.

Большевикъяслысь том поколение
представитōма парторг Чашин обра-
зын. Чашинлōн образ убедительной
висталō сы йылысь, мый больше-
викъяслōн старой гвардиялы быд-
мōма достойной смена.

Чашинōс вдохновляйтōны парти-
лōн великой идеяыс. И партия делō-
лы сійō сетō асыыс став вынōс.

Олан туйыс сылōн нинōмōн оз
торъяв мукōд советской йōзысь,
кодъясōс велōдїс, быдтїс да воспи-
тайтїс советской власть. Биография-
ыс сылōн, кыз ачыс шуō, «обычной,
прозаической». Батыс вōлōма
сплавщикōн, ичѳсяныыс лэдзлōма
кер. Велōдчылōма совпартшколаын,
техникумын, сэсся Московской неф-
тяной институтын. А институт бōрын
пыр на вōлōма производство вылын:
Бакуын, Уралын. Оружиеōн дорйы-
лōма советской рōдинаōс Великой
Отечественной война дырйи немецко-
фашистской захватчикъясысь.

Чашин гōгōрвоō, мый оз ло пол-
ноценнойōн инженер, кодї оз тōд
производстволысь, профессиялысь
став бокъяссō, став тшупōдъяссō.
Бур инженер — сійō не сōмын теоре-
тически грамотной морт, но и про-
изводстволōн практической вопро-
сыын кокныда ориентируйтчѳсь
морт. Сы вōсна сійō прōйдитōма став
нефтяной профессия. И чернорабо-
чойōн вōлōма, и верховойōн, и ключ-
никōн, и бурильщикōн. «Кутшōм жō

инженер сійō, кодї оз тōд производ-
ство?» — справедливōя шуō сійō.

Чашин абу кабинетной уджалѳсь.
«Ог радейт ме пукавны кабине-
тын», — шуō сійō ас йывъыс. «Уна
не уна, а разной вожъясōд сюрс
нѳль-ѳ-вит километр кытшовтōма».
Производство вылō, «бродячой»
уджō сійōс кыскō свойственнойō
советской йōзлы пытливость да любо-
знательность. Сійō сьōкылунъяс
вылō видзōдō, кызди сэтшōмторъяс
вылō, кодъясōс быть колō и позыō
венны. Сыын эм настойчивость, кодї
отсалō венны сьōкылунъяссō. «Кодї
мый кōсйō страстнойя, сійōс нинōм
оз вермы сувтōдны джын туяс», —
заявляйтō Чашин и сылōн уджыс
геологической разведка дырйи яв-
ляйтчō тайō кывъясыслы подтверж-
дениеōн.

Кызди и Волгин, Чашин оз тор-
йōд личной интересъяс обществен-
нойъясысь. Партияōн на водзын сув-
тōдōм мог выполнитōм сійō лыддō
честя делōн аслыс и коллективлы
и пōсь убеждающей кывъясōн и
личной примерōн сійō воодушевляйтō
коллектив самоотверженнойō удж
вылō, сьōкылунъяс венōм вылō.

Чашин — принципиальной морт и
ассыыс партийной долг пуктō мед-
вылō. Сылōн большевистской качест-
воыс ярьюгыда петкōдчōны Сос-
нинкōд столкновениеын.

Кык геолог костын спор — сійō
абу схоластической, теоретической
спор. Сійō — спор кык видзōдластьяс-
са йōз костын. Сэк, кор Соснин прес-
следуйтō эгоистической цельяс, Ча-
штин руководствуйтчō государствен-
ной интересъясōн. Соснин кō оли-
цетворяйтō индивидуалистической
начало, Чашин воплощайтō удж
дінō, мог выполнитōм дінō коммуни-
стической отношение. И сы вōсна,
мый Чашин йиджтысьōма больше-
вистской убеждениеысōн, сійō реше-
тельной и последовательной сэнї и
сэки, кōнї да кор сѳрни муно совет-
ской странаōн сувтōдōм мог выпол-
нитōм йылысь.

Соснинкōд Чашин тōдса важōн
нин. Найō велōдчылїсны ѳти инсти-
тутын. Но общой интересъяс вōсна.

государство интересъяс вѳсна сійѳ
некутшѳма колебайтчытѳг да сомне-
ниѳг ордѳ аслас важ другыскѳд
дружескѳй отношеныеас да эрдѳѳ
коллектив водзын сылысь збыль чу-
жѳмсѳ.

Соснин асьѳ дорйѳм могысь ыс-
тысьѳ профессор Шведов вылѳ, кы-
дзи ыджыд авторитет вылѳ, кодѳ оз
допускайт мѳвп сы йылысь, мый
Съѳдью району эм нефть. Но Ча-
щин оз вермы пыдди пуктыны каби-
нетнѳй учѳнѳйлысь, сѳтчѳ жѳ иност-
раннѳй буржуазнѳй «наука» водзын
преклоняйтчысь мортлысь, доводъ-
яс. Сылѳн став даннѳйясыс, кодъ-
ясѳс сійѳ судзѳдѳс упорнѳй, кузь
разведкаѳн, висьталѳны, мый нефть
танѳ эм. Сылысь даннѳйяссѳ под-
крепляйтѳны Управлениеса геологъ-
яс. Но медся главнѳйыс, найѳс ыс-
тѳс татчѳ большевистскѳй партия,
страна, кодѳ виччысьѳ налысь плодот-
ворнѳй результат. И тайѳ сознание-
ыс воодушевляйтѳ Чащинѳс, сетѳ
вын вермасыны съѳкыдлунъяскѳд,
весавны победалань туй вылысь
Соснин кодъ йѳзѳс, кодъяс падмѳ-
дѳны коллективлысь удж.

Большевик Чащин правильнѳй
гѳгѳрвоѳ мелкѳй карьерист Соснин-
лысь пытшкѳссѳ. «Труслѳн полити-
ка»,— шуѳ сійѳ синмас Соснинлы
партийнѳй собрание вылын. «Сійѳ
вунѳдѳс, мыйла мянѳс ыстѳс татчѳ
страна, партия. Личнѳй, эгоистиче-
скѳй посни интересъясыс сылы до-
наджыкѳсь общегосударственнѳй
интересъясысь. Но ѳткѳн пышйны
вѳе жѳ абу лѳбьыд сылы. Вот и кѳс-
йѳ, медым ставѳн дезертируйтѳм
тшѳтш и ми».

Чащин — мян, сѳветскѳй морт,
партиялы помѳдз преданнѳй. Сійѳ
воодушевляйтчѳ уджын аслас социа-
листическѳй рѳдина дорѳ пѳсь ра-
дейтѳмѳн. Чащинѳс воспитайтѳс
большевистскѳй партия. Сійѳ обли-
кын читатель аддзѳ мян кадся ге-
ройлысь, сѳветскѳй патриотлысь
чертаяс. Сійѳ оптимист аслас убеж-
дениеяс серти. Жизнерадостностьыс
сылѳн петѳ партия делѳѳ, народ вы-
нѳ, коммунизм стрѳитан делѳѳ джу-
дыда эскѳмысь. Аслас жизнера-

достностьѳн, разведка успехѳ пѳся
эскѳмѳн сійѳ заражайтѳ коллекти-
вѳс, сетѳ уджалысьяслы съѳлѳм съѳ-
кыд кадѳ, кыпѳдѳ найѳс съѳкыд-
лунъяс венѳм вылѳ.

Но, колѳ шуны, мый парторг Ча-
щинлѳн образ, кыдзи партийнѳй ру-
ководительлѳн образ, эз ло сѳтшѳм
полнокровнѳй, кыдзи Волгинлѳн об-
раз. Чащинлѳн образ косджык Вол-
гинлѳн образ дорысь. Ми аддзам
Чащинѳс, кыдзи производствывьса
командирѳс — и сійѳ бур. Ми аддзам
Чащинѳс, кыдзи партийнѳй руков-
дательлысь функцияс выполняйтѳ-
сьѳн — и сійѳ тожѳ бур. Но мянлы
Чащин кольѳ прамѳя тѳдтѳм, кыдзи
коммунист-ѳрт, кыдзи коммунист-
сѳветчик. Сылѳн взаимоотношение-
ясыс коллективса членъяскѳд пѳшти
быдлаын официальнойѳсь. Люба
Миронова дѳнѳ кындзи. Геройѳс та-
тшѳм ногѳн петкѳдлѳмыс вайѳдѳ
сѳтчѳ, мый сылѳн духовнѳй мирыс
оз тырвыйѳ вѳссы читатель син во-
дзын.

Читатель кѳсйѳ эськѳ вѳлѳ, медым
Чащинлѳн образ вѳлѳ тѳплѳйджык,
матынджык. Сѳтшѳмѳн сійѳс лоны
ѳна эськѳ отсалѳ сылысь духовнѳй
мирсѳ, интимнѳй олѳмсѳ вѳсьтѳмыс.
А ѳд читатель сѳмын и тѳдѳ сы йы-
лысь анкетнѳй даннѳйяс серти, кѳ-
дѳс висьталѳ ачыс, да Люба дѳнѳ
сѳмын на чужысь радейтан чувство
серти. А ѳд Чащин 35—36 арѳса
морт. А читатель нинѳм оз тѳд,
эмѳсь-ѳ сылѳн тѳдсяяс, рѳдня, мый-
ла сійѳ ѳнѳдз гѳтыртѳм, радейтлѳс
эз водзджык кодѳскѳ. Пытшкѳс мир-
ыс Чащинлѳн, мѳвпъясыс да чувст-
воясыс, нимкодъясѳмыс да беспоко-
итчѳмыс петкѳдлѳма ѳти боксянъ-
джык, и сы вѳсна сылѳн образыс
проигрываютѳ Волгин образ дорын,
оз ло сѳтшѳм вынаѳн, помнитча-
наѳн.

* * *

Женскѳй образъяс пѳвстысь чита-
тельлысь внимание кыскѳны кыкѳн:
Люба Миронова да Устя Будрина.
Кыкнан образыс бура удайтчѳмаѳсь
авторлы. Найѳ чужтѳны читатель
морѳсын джуджыд симпатия чув-
ство.

Любалон и Устялон абу откодъось олан туйныс, торъялоны найо и арлыднас — Любалы 34 арос, Устялы — 22, но найо откодъось джуджыд патриотической чувствовон, удж дино, кызди налон священной долг дино, относитчомон.

Писатель кужомон торйодис найос ота-модсыныс характернаныс и сетис бура индивидуализируйтом образъяс.

Миринова Люба — серьёзной, сосредоточенной морт. Оломыс сылон волі съокид. Быдмылома деревня пыдосын, мамыс водз кувлома, а батъсо абу и тодлома. Томон сийос сетомаосъ вероссайо. Веросыс услома финской война дырйи на. Быдто отка писо.

Войдор ко сийо коли эсько пемыд, забитой нывбабаон. Но советской власти дырйи сийо адзис позанлун велодчыны и они помало институт. Сылон эм настойчивость, ыджыд косийом велодчыны, сетны ыджыд джык польза советской государствовы, коди вочис сийос мортон, — събыкыд материальной условиеяс выло видзодтог, сийо упорноя велодчо и быдтысьо.

Устя Будрина уджало радисткаон. Сийо быдмис сталинской пятилеткаяс воясо, эз тодыс шог ни нужда. Сийо порывистой, гажа, шутитны радейтысь ныв. Том съоломын первойясы на сылон кутис чужны радейтом чувство Петыр дино. Но кызди и полагайтчо том советской мортлы, Устя адзэ сыын сомын шудлун да стимул уджавны ешо бурджыка.

Разнойосъ характер сертияс Люба да Устя, разнойосъ олан туйныс налон, но и рассудительной, серьёзной Люба и экспансивной, шмонитны любитысь Устя откодя йиджтысьомаосъ коллектив водзын сувтодом моглись ыджыд значение гогорвоомон. Сы восна кыкнанныс съоломсыяныс уджалоны экспедицияын. Сы восна жо коллектив да Соснин костын конфликтын найо определённая да безоговорочной сувтоны Соснины паныд. А тайо эз вов кокни вочны, торъя нин Любалы. Соснин висталис Любалы, мый радейто сийос,

коро мунны вероссайо сы сайо. И Люба оз вермы кольны сы дино равнодушнойон, сылысь вкрадчивой серни кывзигон — сы съоломын чужо радейтан чувство геолог дино. Гогорвоана, кутшом джуджыда переживайто Люба, кор Соснинос лоо разоблачитома. Но советской нывбаба-патриотлы государственной интересъяс медвылыносъ. Люба адзэ мужество да решительность ородны дружеской отношенияс Соснинкод, виставны аслыс синмас, кутшом сийо эм, да подтыны мороссыс чужлом радейтан чувствосъ.

И Люба и Устя зывоктоны Соснинос, кор кутисны тодны, мый сийо эновтома готырсо и кагасо. Моральной состом йоз, найо правильной донъялоны Соснинос, кызди двурушникос, лицемерос да эгоистос да советской обществолы чуждой мортос.

Тайо женской образъяссыс привлекайтоны событияяс да удж дино социалистической отношениен да душевной состомлуннас, мичлуннас. И Любалон и Устялон образъяс дыркежло колыны читатель паметъын.

Петыр образын автор петкодлома колхозной томйозлысь типичной туйсо. Петыр важон думнас желайто велодчыны. Армиясыс воом борын стремление велодчыны ешо ена содис. «Велодчитом мортыд они обозник кодь», — шуо сийо.

Петырлон судьба решитчо экспедиция воом борын. Сийо пыро экспедицияса коллективо да, ыджыд могон вдохновитчомон, активной уджало первой протой рабочейон, а эссыя помбурильщикон. Медборын сийо муно велодчыны техникумо. И читатель уверен, мый Петыр Чукичев, зиль да настойчивой колхозник, портас оломо ассыс мечтасо: лоас геологон, сэтшомон, кутшом Чащин, кутшом Волгин. Татшом жо туйыс и Андрей Ламбейлон Юхнинлон «Тундраса бияс» романын и уна-уна мукод том колхозникъяслон, кодыас адзисны виль туй да виль удж социалистической строительство паськаломкод тшотш, войвылын промышленность развивайтчомкод тшотш.

Колоритнойось пьесаын кык пöрысь колхозниклөн образъяс. И про-водник Миняй Прокопьевич и вöра-лысь Нестор Селиверстович ёна оживляйтöны пьесасö не сöмын не-уна традиционно-комической черта-яснаныс, кодъясөн радейтöны часто наделаятны старикъясöс писателясы, но и пьесаын мунысь событиеныс активнöя участвуйтöмөн. Кыкнан колхозникыс олöмаось нин: Артеев-лы 50 арöс, а Чукичевлы 60 арöс. Заслугаыс авторлөн сыын, мый сийö петкөдлис тайö пöрысь колхозникъ-яссö выль промышленной строитель-ство энтузиастъясөн томйöзкөд да интеллигенция представительскөд öти радын. Правда, Чукичев экспе-диция вöм бöрын первойсö вöли көс-йö пышйыны и сöмын Волгинöс төд-малöм бöрын кольччö. Миянлы ка-житчö тайö прöстö авторлөн досад-ной упущениеөн.

Эз ков петкөдлыны Несторöс пер-войсö кутшöмкө бирюкөн. Первой-сянныс мед сийö вöли сэтшöм, кутшöм сийö эм пьесаас: лукаво-добродуш-ной, нум петкөдлысь асла пöрысь упрямствонас житейски-мелочной вопросъясын, но неизменно созна-тельной, любознательной да геологъ-яс уджлысь значение гбöрвоись.

И Миняй и Нестор олöны экспе-диция олöмөн. Найö джуджыда пе-реживайтöны первойя неудачаяс. Кор партийной собрание бöрын Вол-гин шуö, мый экспедиция муно мөд местаö, Нестор думайтö, мый экспе-дицияыс сөвсем муно, и дажо повзö:

Нестор (повзö). Мунанныд?

Волгин. Да Нефть эз сур.

Нестор. А ти корсьой! Корсьой! Мый вылö нö тиянöс ыстисны? Кыдзи нö сизд? Босьтны кө миянöс, вöра-лысьясöс: овлывлö, лун вöтлысян зверь бöрся, мөдöс, коймөдöс... Став-сö вывсьыд шыблалан, öтпöвсөн ко-лян. Öдва кок йылын сулалан нин, а век вöтчан. И коркө век жö суö-дан. А ти кызди? Видласыштінныд, корсыштінныд дай гортö!

Мыйта недоумение, шйöвошöм да öбида кылöны пöрысь вöралысь кывъясын! Коллектив настойчивость-өн, вынөн да эскөмөн йиджтысьöм

мортлы öбиднö, мый сөветской йöз көсийöны бöрынтычыны первойя не-удачаяс бöрын.

Колö шуны, мый коть тайö кык образыс абу центральнойяс, найö бура удайтчöмаось авторлы. Ста-рикъяслөн көнсюрö (торъя нин Нес-торлөн) неуна петкөдчысь детской наивность выльтөръяс аддзигөн, на-лөн непосредственность, веськыдлун событиееда йöзлы донъялөм сет-гөн, небыдик юмор найö сёрниын, ярко индивидуализированной народ-ной кыв и, медбöрын, национальной окраска найö сёрниын, поведениеын, поступокъясын, бытын вöчöны тайö образъяссö ловъяясөн, зэв правди-войясөн.

Тайö образъясыс висьталöны, ку-тшöм ыджыд вежсьöмъяс лоины кол-хозникъяслөн старшой поколениеын сөветской обществоса выль явление-яс вылö, войвылын промышлен-ность паськалөм вылö видзöдлась-ясын.

Абуджык удайтчöма авторлы бу-ровой мастер Прохор Кузьмичлөн образ. Сийö должен вöли олицетво-ряйтны великой русской рабочей классöс, кодй быд лунъя бескорыст-ной отсөгөн төждысьö национальной окраинаясын народной хозяйство да культура кыпöдөм вöсна. Но образ-ыс лобма блед, слаб.

* * *

«Коммунистической принципъяс,— шулис М. И. Калинин,—если босьтны найöс прöстой видын,— сийö высоко-образованной, честной, передöвой мортлөн принципъяс, сийö — социа-листической рöдина динö любовь, дружба, товарищество, гуманность, честность, социалистической труд динö любовь и ещö быдса ряд мукöд вылыс качестваея, кодъяс гөгөрвоа-наось быдөнлы».

Буретш тайö чертаясыс эмось «Ти-ман предгорьясын» пьесалөн герой-яслөн. Тайö висьталö, мый Г. Фёдо-ровлөн эм выльлөн чувство, кодй сетö возможность аддзыны важнойсö да типичнойсö олöмысь. Пьесаыс ми аддам йöзöс, кодъяс олöны миян лунъясö, миян кадö.

Тайö — цельной натураа йöз. Не-

кутшом психологической раздвоенность налөн абу.

Советской йёзлөн, кодъяс тырвыйё йиджтысьёмаось государственной интересъясён, мучительной самоанализъяс оз и вермыны лоны. Раздвоенность вермё лоны сёмын сэк, кор эм противоположность личной да общественной костын. Пьеса геройслён, кодъяслён общественной лоёма личнойён, сознаниеыс цельной да ясной.

И коммунистической поведение нормаясыс быд кежом должен вызывайтны и вызывайтё налысь строг осуждение, кызди лои и пьесаын коллективлөн Соснин динё.

Пьесалён ценностыс сыын, мый сийё правильной петкөдлө социалистической обществоса йёзёс да налысь творческой уджсё. Тайё произведениеыс висталё, мый социалистической труд, кутшом коть сьёкыд условиесын эз мун, век лоё советской йёзлы ыджыд нимкодъ да вдохновение источникён. И збылысь, кутшом ыджыд нетерпениеён экспедицияса членъяс и налы отсасысьяс желайтёны, мед эськё уджъясыс успешной да ойдёдзык помасисны! Мыйтём вын да энергия пуктё быд морт, медым ойдёдзык воис победа! И ышодё найёс героической удж вылас сийё сознавайтём, мый налён уджыс мунё рёдина благо вылө, советской государстволысь вынйорсё содтём вылө.

«Тиман предгорьясын» пьесаын мичаа петкөдсё, мый социалистической труд — сийё труд коллективной. Ми аддам, мый геолого-разведывательной партияын эмось разной йёз, разной характера, образования, разной стажа да опыта. На повстын мукёдыс первойсыс на татшом удж вылын. Но удж, свободной творческой удж найёс йитё, сплавивайтё, отглабдө оти дружной семьяё, кодё олө оти интересъясён, оти кёсиймён. Морт, кодё оз аддзы удовлетворение уджын, кодё уджас преследуйтё ассыс векни личной цельюс, сийё оз вермы лоны коллективса полноправной членён. Тадзи и лои Соснинкөд, кодё коллективлы, а сідзжө и государстволы паныд сувтөдсё ас-

сыс корыстной цельюс. И сийё ачыс вынужден вочны признание, мый сийё «коллективын оти бокөвой кодъ», а сёсся ещё решительнойджык вывод вочас и ачыс коллективыс.

Коллективной социалистической удж велөдө радейтны удж. Оз прёста Петыр пыр экспедицияса членө, да и батыс сылөн тшөтш заразитчас, увлечитчас коллектив уджөн и, кызди кужё да вермё, отсалө геологической партиялы.

Свободной творческой уджын советской йёз познайтёны ота-моднысё. Ми аддам, кызди нбөжйёник, но джуджыда да прочной заводитё йитны любовь Устя Будринаос да Пётр Чукичевос, кор найё уджын төдмаласны ота-моднысё. Если кё уджын Соснин петкөдлас ассыс аморальной чужомсё да сийён кусөдас Люба сёлөмын заводитчыс радейтём чувствосё, то сийё жё уджыс петкөдлас Чашинёс медся бур боксян да чужтас любовь Люба сёлөмын сы динё. И сийё закономерно, сы вёсна мый труд социалистической обществоын — сийё коммунистической моральлөн основной мера.

Социалистической уджын, коллективын тырвыйё востьёны быд мортлөн став бур качествомыс. Общественной труд радейтём, сы динё уважение являйтчёны залогён, мый сэтшөм мортсё кутас радейтны да уважайтны коллектив. Мый вылын почитчө Волгинлөн авторитетыс? Либө Чашинлөн? Не сёмын сы вылын, мый найё примерной коммунистыс-руководительяс, но и сы вылын, мый найё радейтёны да уважайтёны социалистической труд, мый найё уджас пуктёны ассыныс став страстьнысё, став выннысё, сёлөмсыныс став жарсё.

И танё найё оз вермыны не лоны примерён, сы вёсна мый найё коммунистыс да ещё руководительяс. Найё не сёмын руководитель функцияс безупречной выполняйтёмён, но и непосредственной уджын пример петкөдлөмөн воодушевляйтёны став коллективсё самоотверженной удж вылө.

Колё шуны, мый большевистской партиялысь руководящей да органи-

зующой рольсö петкöдлöма абу омöля. Пьеса лыддьöм бöрын читатель убеждайтчö, мый коллектив формируйтöм да победа шедöдöм оз вермыны лоны коммунистической партиалöн юрнуöдан рольтöг. Именö подлинной большевистской руководство обеспечитö коллективлы успех сылöн сьöкыд уджын. А кутшöм омöль последствиеясöдз вайöдисны эськö клеветнической да провокационной сёрниясыс, кодьясöс заводитлис рабочöйяс пöвстын нуöдны Соснин! Но коммунистьясöн ас кадö примитöм мераяс обезвредитсны Соснинöс да ещö ёна öдздöдисны уджлысь темпяс.

Волгинлöн да Чащинлöн да на кодь мукöд руководительяслöн выныс сын, мый найö эскöны советской коллектив вынö. Найö оз торйöдчыны массаыс, найö топыда йитчöмаöсь массақöд, массаöс велöдöмөн, найö и велöдчöны сылысь. Массаыс торьявны — значит воштыны вын—тайöс зэв бура гөгөрвоöны большевикьяс. Соснин динö шыасьöмөн Волгин правильнöя шуö, мый сылöн став качествоясыс петöны «мортысь, кодй абу народкöд öтлаын, а народысь бокрын, кодй оз радейт ассыс народсö, ассыс странасö».

Г. Фёдоров пьесалöн ыджыд достоинствоөн лоö сийö, мый конфликт разрешайтгөн ыджыд роль ворсö коллектив. Чащин да Волгин выступайтöны Соснинлы паныд не öтаныс, а коллектив вылö, масса вылö мыджсьöмөн. Таын тожö тыдалö партиалöн народкöд йитöд.

Та боксян зэв ыджыд роль пьесаын ворсö партийной собрание, код вылын рядöвой коммунистьяс выступайтöны öтсöгласөн асланыс руководительяскöд. И радистка Будрина, и буровой мастер Прохор Кузьмич ёся критикуйтöны да разоблачайтöны Соснинöс. Беспартийной рабочöйяслысь отношение петкöдлöны кык пöрысь колхозник да Петыр, кодьяс пырьсөтöм-пыр бергöдчöны Сосниныс, сылысь антипартийной поведениесö тöдмалöм бöрын. Зэв лаконичнöя да меткöя характеризуйтö Соснинöс Нестор, кодй презри-

тельнöя шуö сы йылысь: «Тыфу! Зэв эськö мича тэ, кустой, да пустой!»

Онйа советской йöзлөн образьяс, налөн самоотверженной творческой труд рöдина благо вылö, налөн стремление öдийджык мунны коммунизмö, активнöя сийöс стрöйтöмын участвуйтöмөн,— вот мый составляйтö содержаниесö тайö пьесалысь.

Запоминайтчысь образьяс, бура разработайтöм характерьяс вермыны лоны пьесаын сöмын сы вöсна, мый авторыс кужöмөн используютö художественной средствеяс характерьяс индивидуализируйтöмын. Композиция боксян произведение зэв стройной. Сюжет развивайтчö логичнöя, и событияеясылöн цепыс мунö логичнöя да последовательнöя. На йылысь ми вылынджык висьталым нин.

Кыв боксян пьеса кольö самöй бур впечатление. Героияс сёрнитöны читательлы гөгөрвоана, прöстой, выразительной да яркöй кывйөн. Персонажьяслысь кывсö индивидуализируйтöма налөн характерлы лöсялöмөн. Читатель некыдз оз вермы сорлавы Устяöс да Любаöс, Петырöс да Чащинöс, Прохор Кузьмичöс да Волгинöс. Читатель оз сорлав весик кык пöрысь колхозниксö — Несторöс да Миняйöс.

Спокойной да убедительной мөрчана кывьясын петкöдсьö Любалөн рассудительной характерыс, особенно Соснинкöд сёрниын. Тэрыб, серам сора кывьясын тыдалö Устялөн вильыш характерыс. Ас вынö, ас правотаö убеждённость кылö Волгин да Чащин сёрниын. Народной простота да öтшöтш мудер лукавство тöдчö пöрысь колхозникьяс кывьясын.

Пьесаын эмöсь вель уна народной оборотьяс, фольклор сяма поговоркаяс, кодьяс ёна оживляйтöны пьесасö. «Зэв эськö мича тэ, кустой, да пустой!», «Быд лэбач, мыйөн бордьясяс, позтö эновтö», «Вошö черлөн пуыс — и то» и с. в. Старикьяслөн сёрниын зэв уна местной олöмысь, обычайясысь, приметаясысь примерьяс, кодьяс сетöны национальной колорит старикьяс образьяслы, налөн характерьяслы.

Но пьесалон художественной форма боксян эмось и недостатокъяс, кодъяс выло ми они и сувтлам.

Тодомон, мый художественной произведение формалон основаын эм образъяс, ми сувтлам медводз характеръяс выло, кодъясос петкодло писатель. Характеръяс правильная гогорвоомон ми гогорвоам писательлыс идеяс, сылыс обобщениеяс, а сидзко и действительностьсо, кодос петкодло автор аслас произведениеас. Но мед эсько читатель правильная гогорвоис характеръяссо, писательлы колло сын задумайтом характерлы сетны характерной, сылы лосялана поведение, поступокъяс, сёрни, мовпъяс да переживаниееяс.

Колло сетны справедливость Г. Фёдоровлы, мый сийо кужома разработайтны характеръяс аслас пьесаын. Тодчо, мый автор джуджыда продумайтома быд характер и, гогорбок артыштмомон, заставляйтю вочны каждой геройос быд шаг, быд поступок да кыв.

Тырмымонъя индины Волгин да Чашин выло. Автор кужис рисуйтны большевик-руководительяслыс образъяс. Читатель аддэо налыс вылын идейность, джуджыд патриотической чувство, большевистской упорство да настойчивость, неколебимой решимость выполнитны заданой.

Но даждо тайо образъясин поэто аддзыны сэтшом, правда, посни, но век жо фальшивой черточкаяс поведениеаньс. Читатель казяло, мый консюро авторлы изменитлома художественной чутъё. Шуам, медводдза картинаас Волгин шуо. «Тайо чукортчомон сы мында удж — бритчыштны некор. А бритчытог туйо петны оз шогмы. Радейта порядок...» Тайо кывъясыс вундоны пельто. Читатель чувствуйто, мый эз вермы Волгин шуны татшом самодовольной кывъяссо. Бахвальствоон овто наыс. Скромность — большевиклон неотъемлимой качество, а тайо кывъясыс оз висътавы Волгинлон скромность ылыс.

Либэ Сосниккод спорын сийо быт-

тьо признайтю сылыс доводъяссо убедительнойон («теоретически поэто согласитчыны») да, кызди медборья средствоо кутчысьбомон, юало Кузьмичлыс:

«А мый шуас практик?» И кор Кузьмич шуас, мый колло буритны водзо, Волгин да Чашин вочоны вывод: «Правильно. Разведкаяс колло нуодны водзо».

И татони авторлон художественной чутъёис сылы изменитю. Дерт, гашко, писатель койис петкодлыны, мый большевикъяс выло донъялоны практика, оз ородны теория практикаыс. Но автор ачыс казавтог уськыштыо руководителъяслыс образъяссо да выгодной петкодло Соснинъяссо. Мыйла сидз артмо? Сы восна, мый найо оз опровергайтны Соснинос тшотш теориянас, а босътоны кызд медборья шанс практикылыс теоретически докажиттом предложение. Теоретической оружиелы эз лосувтодома воча сэтшом жо оружие. Волгин да Чашин петкодсисны беспомощнойосон: уджъяс водзо нуодло выло найо эз сетны теоретической обоснование, кодэ эсько породис Соснинлыс самоуверенной заявлениесо.

Искусственнойон кажитчо, водзо, Волгинлон поведениеыс Любакод сёрнитигон, кор Люба висъталю, мый сы ордын эм батыслон карточка. Волгин взволнованной кыподчыштыло да коро петкодлыны карточкасо, быттьо сийо тодо нин, мый карточкаыс буретш сылон. Читательлы оз веритсы, мед бы Волгин они, 30 во мысти, быд нывбабаын чайтис асьыс нывсо.

Ошибка вочис Г. Фёдоров, кор заставляйтю Чашинос партийной собрание борын шуны татшом кывъяс:

• «Соснин век воли обывательон, партияын случайной мортон. Ме некор сийос эг уважайтлыс, а они презирайт».

Тайо кывъяс лыддьом борын читатель моросю пыро сомнение Чашин натуралон цельностьын, веськыдлунны да откровенностьын. Мыйла но, кытчодз коллектив эз эрдод Соснинсо, Чашин, тодомон, мый Соснин—

обыватель, партияын случайной морт, кодос Чашин век презирайт-лис,— мыйла Чашин чов олис?

Тайо кывъяссы мыйко мында сразу жо гудыртоны онодз на состом образ Чашинлысь.

Коть и жаль, татшом ляпсустьяссо позыо адззыны пьесаысь некымынос.

Вот партийной собрание вылын Волгин выступайто да лыддьо Соснинлысь заявление. Лыддьом борын Соснин шуо: «Ти лыддьой сийо места-со, кони ме...»

Ч а ш и н (таркодю карандашюн пизаню). Кутам соблюдайтны порядок.

И читатель съоломын бара чужо подозрение, мыйла но Волгин эз лыдды письмосо ставнас? Мый сийос кутис? А колюко сийо эз лыдды зев важной места? Читатель колюо недоумениеын, мыйла вюли колюо авторлы тшюктыны шуны Соснинлы татшом кывъяссо.

Сы выло видзюдтюг, мый Соснинлысь образ восьтома пьесаын зев убедительной, сийо характерын век жо эмось гюгюрвотюм чертаяс. Читатель, например, оз и гюгюрво, збыль-ю, искреннюбя-ю радейтис Соснин Люба Мироноваюс. Оти боксян ко, кажитчю, мый сийо действительно радейто Любаюс, сятшюм ена сийо вютлысьо сы борся, сятшюм настоящейвюя висьталю аслас радейтюм йылысь. А мюд боксян, Соснинлюн откымын поступокъяс висьталюны, мый радейтомыс сылюн чистю показной. Например, Чашин да Соснин споруйтигюн муню татшюм диалог:

Ч а ш и н (дюзмюмюн). Тюдан мый, Виктор? Ме кутю дюзмыны, медбюрас!

С о с н и н. И ме, Яков.

Ч а ш и н. Ме збылысь тэныд шуа! Кызди парторг!

С о с н и н (видзюдлю Люба вылю). Ме ногюн, беспартийнойяс дырйи...

Вермис-ю Соснин, збылысь ко радейто Любасю, шуны сятшюм презрительной беспартийнойяс йылысь Лю-

ба дырйиыс, особенно веськыда сы йылысь? Миян ногюн, эз вермы. Либю радейтюмсю омюй подтверждаетюны Соснинлюн кывъяссы, кор сийю шую Любаыслы:

«...А ме нин воюн-джынийюн таню вошти. А мый ради? Волгин ыргянь-лун вюсна? Яков честолюбие вюсна?» Мюдлаын Любалы жо повторяйтю: «... Кюдкю ыргяньлун вюсна кык-куин воюн воюн здорове ордан сидз, мый сэсся некор он бергюд», дерт, Волгинюс жо тюдвылын кютюмюн.

Вермис эз сидзи Соснин отзываетчыны Волгин йылысь Любалы, тюдюмюн, мый Волгинюс Люба уважайто и радейто не сюмын кызди бур руководительюс, но и кызди сюмын на адзюм батыюс? Миян ногюн, эз вермы. Кутшюм когы мортюн эз вюв Соснин (а сийо од образованной), сийо должен вюли гюгюрвоны, мый батыюс оскорбитюмыс оттолкнитас Соснинысь Любасю, а оз матыст сы диню.

Кыв боксян, ми висьталюм нин, пьеса гижюма люсыда. Но починика паныдасюлюны досадной стилистической шереховатюстьяс. Шуам, кор первойюс читатель лыддьо Соснинюс желькюд сравняйтюм, сийо поражайто воображение меткюстюн. Но кор сийо сравнениеыс кутас повторяйтчыны отиюн и мюдюн, кор медбюрын желлысь вежсяс висьмюм пинюн (Волгин. «Висьмюм пинюс, оз ко некыз мюдног лечмы, докторьяс рекомендуйтюны удалитны, нетыштыны»), сийо назойливюй повторениеыс надоедайтю да сравнениеыслюн свежестьыс да есылуныс бырю.

Книга оформитюма бура, лэдзюма бур бумага вылын, но картонной обложкатюг. Омюль, мый книгаын уна опечаткаяс. Сюмын оти страница вылын (77-юд, содтам, мый сийю цифрасю «вунюдюмаюс» пуктыны листбокас) эм кюим опечатка: «сторикъяс» — «старикъяс» пыдди, улынджык «стирикъяс» — «старикъяс» пыдди. «вючюм» — «вючам» пыдди. Тайю висьталю редакторлюн невнимательной удж йылысь.

И. ЛИКСТАНОВЛӨН ПОВЕСТЬ „МАЛЫШОК“ КОМИ КЫВ ВЫЛЫН *

Петис коми кыв вылын Сталинскöй премияса лауреат И. Ликстановлөн повесть «Малышок». Тайö произведенийесö автор посвятитöма томйöзлы, кодъяс Великой Отечественной война кадся суров лунъясö самоотверженнöя уджалисны трудöвöй фронт вылын.

Центральнöй геройөн повестяс являйтчö детинка Малышев Константин Григорьевич, кодöс ичöт туша вöснаыс нимтисны Малышокөн. Сылөн вокыс Митрий, Ивдельса охотник да старатель, фронт вылö мунигөн, мөдöдис сирöта-воксö дядьыс ордö. Но и дядьыс вөлöмкö сідзжö фронт вылын. Сэтчö жö Малышокдысь поездын гусялісны став документъяссö. И вот пукалö сійö тэдтöм ыджыд уральскöй карса вокзал дорын да оз тöд, мый вöчны, кытчö воштысьны. Но регыд мысти Костялөн судьбаыс решитчис: öти военнöй завод вöлі набирайтö том рабочöйясöс, и öти группаö тшöтш веськалö Малышок. Сирöта аддзис ассьыс семья, ассьыс призвание да олöмын места. Став сылөн олöмыс йитчис номернöй военнöй заводуын уджалöмкөд.

Заводыс вöчалö грознöй оружиелы — «Катюшалы»—детальяс, и тайö нöшта нин содтö сылысь тöдчанлунсö.

Малышок первойсö уджалö подсобникөн, сэсся военнöй заводлөн филиалын ящикъяс тувъялöм вылын — сійö ящикъясыс колöны «катюшалөн» детальяслы. Пельк кияса, тöлка юра, чорыд характера детинка пыр жö отличитчис тайö удж вылын и регыд мысти завоюйтис «мөлөтлөн снайперлысь» ним.

Водзö ми аддзам Малышокöс заводса цехысь нин — сійö велöдчö уджавны токарнöй станок вылын. Эз кокниа сетчы тайö выль профессияыс Ивдельса «ошпилы». Мыйта старание, вын пунктис Костя, медым воодчыны квалифцированной рабочöйдз да используйтны станоккö тыр мощностъ вылö.

Замечательнöя гижöма Ликстанов, кызди Костя заводитис уджавны токарөн. «Зарни минутаөн» шубö сійöс автор. Вот Малышок первойысь личкис увлань станоклысь стальнöй рычагсö. «Артмис чудеса, код йылысь сійö сэтшöма мөвпалис. Ставыс ловзис, ставыс мөдöдчис! Резецыс инмөдчис бергалысь заготовкакö. Металл дзуртыштис. Котөртіс, гартчис стружка — первойсө векни, а сэсся паськыд да кызджык, тшынасыштис, кусыньтчис, чеги, уси станок улö, воши син улысь.

Эз сталь вунды стальсö, а сійö, Константин Малышев, коді вöлі пöсъялöма да шуда, вундис сійöс аслас воляөн. Сійö олöмын вöлі некымын зарни минута, но тайö минутаыс вöлі медся шензöдана. Сійö, Костя Малышев, сьöд, грубöй заготовкакö пöртис «катюшалөн» югьялысь детальö, сійö вöлі станоклөн көзяинөн и металлөн көзяинөн. Грознöй «катюша» виччысис сылысь уджсö.

Автор мастрескöя, яркöй краскаясөн описывайтö удж. Сійö любитö машина, завод, производствольысь самöй процессö и кужö петкөдлыны лыддысьысылы героическöй уджлысь азартсö.

Быд страницаыс ми чувствуйтам Великой Отечественной войнаысь ловшысö. Тыр напряжениеөн мунö

* И. Ликстанов. Малышок. Коми Госиздат. 1950 во. Перевод Я. Рочевлөн. Редактор С. Раевский.

удж, өд заводса рабочёйяс, 1942 воё пыригөн, сетисны клятва великёй вождьлы:

«Ми, уджалысь йёз, обязуйтчам, Сталин ёрт, сетны став вынъяс, уджавны лун и вой, медым выль, 1942 воын кыкпөв, куймпөв содтыны став вида вооружение да боеприпасъяс лэдзём, ещö бурджыка снабжайтны став колананас мянлысь доблестнöй Краснöй Армиянымöс, кодö тиян руководство улын чышкыштас му вылысь гитлеровскöй бандаёс».

Сетöма клятва — сийöс колö пöртны оломö. Мукöд став рабочёйяскöд тшöтш тышкасьö тайö клятвасö оломö пöртöм вöсна и томиник рабочёй Костя Малышев. Опыт абутом вöсна сы уджын лолывлисны уна неудачаяс. Первойя кадö весиг эз выполняйтлы нормасö. Но детинка став сьöблёмсяныс злис овладейтны техникаён, содтыны ассыс выработка нормасö. Сылы отсалöны уджын и заводса парторг Сергей Степанович Тагильцев, и заводса директор, и главнöй инженер Нина Павловна, и инженер-конструктор Павел Петрович, и пöрысь мастер Герасим Иванович, и комсомолецъяс. Бьд лунся вниманиеён кытшалисны том рабочёйёс. И пытливöй Малышок шедöдис сийöс, мый сьöблёмсяныс кöсийс. Нинём сийöс эз вермы сувтöдны — ни вокыслөн фронт вылын пöгибнитöмыс, ни токарнöй станок стройнысь петкөдöмыс, ни война кадся сьöкылдунъяс.

Том рабочёйясысь, кодъяс лыдын вöлины кык нывка — Катя да Леночка — да куйм детинка — Костя, Сева да Колька — котыртчис молодёжнöй фронтöвöй бригада, кöни бригадирнас лои ачыс Малышок. Найö, производство процесс рационализируйтöмөн, уна станок вылö уджавны вуджёмөн, лунысь-лун кыпöдисны уджын производительность и добитчисны зэв бур результатъяс — первомайскöй соревнованиелөн бөрря лунö Костя Малышевлөн фронтöвöй бригада выработайтис бригаднöй норма 250 процент вылö и петис соревнованиеын победительён.

Войналөн грознöй лунъясö гадзи самоотверженнöя уджалис уральскöй военнöй заводын молодёжнöй фронтöвöй бригадаяс пиысь öти.

Писатель Ликстанов именнö найöс изобразитис аслас художественнöй полотноын, кодъяс йылысь гениальнöй вождь Сталин ёрт висътавлис Великöй Октябрьскöй социалистическöй революциялөн 27-öд годовщиналы сиём аслас докладын:

«Пыр кежлö пырасны историяö беспримернöй подвигыясыс советскöй нывбабаяслөн да мян славнöй томйöзлөн, кодъяс асланыс пельпомъяс вылын нуисны фабрикаасын да заводъясын, колхозъясын да совхозъясын уджлысь основнöй сьöктасö. Рöдина честь ним кузя да независимость кузя советскöй нывбабаяс, юношаяс да нывъяс петкөдлöны удж фронт вылын доблесть да геройство. Найö окажитчисны достойнöйясөн асланыс батъяслы да пиянлы, верöсьясы да вокъяслы кодъяс дорйöны Рöдинанымöс немецко-фашистскöй извергыясысь.

Тылын советскöй йöзлөн трудöвöй подвигыясыс, сiдз жö кыдзи и фронт вылын мян воинъяслөн ратнöй подвигыясыс, имеитöны асланыс источникөн пöсь да животворнöй советскöй патриотизм».

Интереснöя петкөдлöма повестьын и Катя Галкинаёс да Лена Туфикöс, Сева Булкинöс да Коля Глухихöс. Налысь образъяс индивидуализируйтöма и сы вöсна бура запоминайтсьöны повесть лыддьём бöрын. Став геройясыс олöны öти думөн: «Найö ставныс вöлины дасьöсь помöдз мунны уджын да тышын славнöй туйсö, медым дорйыны асланыс страналысь свобода да шуд, медым дорйыны ассыныс будущöйсö».

Художественно-правдивöя автор петкөдлö производство организуйтöмын, кадръяс воспитайтöмын партиялысь да комсомоллысь рольсö.

Дзоньнас повестьыс поэтичнöй да увлекательнöй. Сийöс ыджыд интересөн лыддясны не сöмын челядь, но и гырысыас.

И. Ликстановлөн талантливой произведение «Малышок» кокниа лыддыссьо и коми кыв вылын. Тайо висьтало, мый переводчик Як. Рочев добросовестной уджалома перевод вылын. Перевод оз уськод повесть-лысь идейно-художественной достоинствояссьо. Переводчик старайтчома переведитны лыддыссьысылы гогорвоана литературной кывйон. Сийо избегайто съокыд оборотьясысь, искусственной предложениеясысь, кузь сложной предложениеяс юкло торья предложениеяс выло, деепричастной оборотьяс часто передайто прида-точной предложениеяс формаын и тырвийо зильо колны содержаниясё русской текстлысь.

Видзодлам некымын пример. Русской текст: « — На заводе останусь, коли возьмут, — ответил Костя, поняв, к чему клонит товарищ, и не соглашаясь с ним» переведитома тадзи: « — Босьтасны ко, кольчча заводо, — вочавидзис Костя; сийо гогорвоис, кытчo синo ёртыс, да съокд эз соглашайтчы» (стр. 27). Тани коть и косвенной сёрнисо передайтома мод формаын, но сылон содержаниясь оз вежсы.

Рочев весиг мукод дырйи простой предложениеяс ещо на юко торья предложениеяс выло. Например: «С сильно бьющимся сердцем Костя сел на топчане» переведитома: «Костя пуксис топчан выло. Съолмысь йоктис» (стр. 14). Вермасны упреки-нитны переводчикос, мый тайо лоо упрощенчество. Ми думысь, тани некутшом упрощение абу, а модаро-дженъдык мод предложениеянас переводчик ещо ёнджыка на подчеркивайто Костялысь душевной состояниесо. Мовпяс век коло переда-вайтны простоя да ясной, мед найо воли гогорвоанаос паськыд масса-лы, а од тайо произвeдениесо ещо гижома челядылы лыддыом выло.

Тайгаысь локтом Костялон сёрни-сыслысьяма, сийо весиг мукод дырйи шуало русской кывьяссо не-правильно, сы вoсна мый сылы эз удайтчы прамоя велодчыны. Харак-терной чертаяссо Костя да мукод геройяс сёрниысь переводчик ун-

джыклаас передайтома комион. На-пример: «—Мыйко съокыд!—шпынь-мунис Костя.— Асы в котортлам.

— Бур! Попуттьо сёрнитчам, мый тэ вунодан «асыв» кывсо да кутан шуны аски» (стр. 56). Тани зэв удач-ной переведитома искажённой кыв «завтрась» коми диалектизмон. Правда, переводын дзоньнас тайос абу выдержитома помодз, сёрниысь уна характернойторьяссо бырбодома переведитны позьтом вoсна.

Эмось кывьяс, выраженияс, кодьяс паныдасьлоны сомын ку-тшомко определённой кывйын и на-йос сточа переведитны мод кыв выло зэв съокыд либо жо позьтом, напри-мер: русской кывйысь босьтом выра-женияс «спустя рукава», «мозолить глаза» либо комиысь: «Ошкис, ош-кис да ошко и порис», «Пасибосьыл пась он вур» и с. в.

Татшом выраженияс, кывьяс па-ныдасьлоны и Ликстанов повестьын. Предложение: «Как же это ты так опростоволосился, коли не врешь?» переведитома: «Кыз нo тэ сiдз, он ко ылбдчы, вом паськo-дo мoн o л i н?» (стр. 4). Перевод-ыс коть и абу дзик точной, но коми-он «опростоволосился» кывйыслысь основной смыслсо передайтома.

Ми шулим нин, мый перевод дзонь-нас кольо бур впечатление. Но тайо оз на висьтав, мый сэни дзик ставыс лючки-ладно, мый абуось некутшом тырмытомторьяс.

Адекватной литературной перевод оз означайт кывйысь кывйо, буква-ысь буквао механической текстсо пе-реведитом. Смысловой да художест-венной точность сийо абу букваль-ной точность. Переводчиклон откы-мынлаын, правда, шоча, паныдась-лоны на буквальной переводьяс. Ликстановлысь предложение: «Все равно мы его догоним, перегоним и нос покажем!» переведитома: «Все равно ми сийос суодам, панъям да нырнымос петкодлам» (стр. 98).

Тодчодом кывьясыс комион нином оз висьтаваны.

Ликстановлөн гижома: «А Про-гулкин снова пяточки салцем сма-

зал», комиён жö лыддыам: «А Прогулкин бара коклябөрсö гoс-сoн мaвтöмa» (стр. 116).

Буквальной переводлөн жö резульгат сэтшöм выражениеяслөн, кызди «У сьöм гөлöс», «Тышка сьысь син», «Менам аслам ботинкясöй рок корöны» (комиён шуöны «сёйны корöны») и с. в.

Переводын сідзжö паныдасьлöны неточнöя смыслöсö передайтöмъяс.

1. «Антонина Антоновна эз мöд сьöлöмсö вөрöдны ичöт квартирантъяслысь...» (стр. 12). — Ликстановлөн: «не торопилась стучаться в сердца».

2. «Сійö зилис не веськавны заводса директор син улö, сы вöсна мый вöли стрöг да тöждысьысь» (стр. 39—40) — Ликстановлөн «озабоченный».

3. «Детальяс вылысь... сылöм сук маслöсö весалисны первой пу гогынъясöн» (стр. 69) — Ликстановлөн: «деревянными скребками».

4. «Омöля уджавны кутан — идрасян бригадаö вуджöдам» (стр. 153) — Ликстановлөн «в бригаду чистоты».

5. «Пукалис небыдик кос көздыд...» (стр. 185) — определениеясыс öга-мöдыслы противоречитöны.

6. «Зонъяс, миянлысь фотокарточкаяс öшöмаöсь» (стр. 256) — колö «öшöдöмаöсь».

7. «Тутсісны заводскöй оркестрлөн трубаяс» (стр. 294) — русскöй текстас «ухали».

8. «Колонная сайö котөрөн локтис цехса рассыльной да нярöбтис-шуйс» (стр. 136) — Ликстановлөн «пропищала».

Переводын эмöсь предложенияяс, кодъясöс сьöкыд гөгөрвоны русскöй текстсö лыддытöг. Например: «Тöрыт, кор Герасим Иванович поручитис аскинас чукöртны производственной совещание, Костя думсьыс лöсьöдчис гырысь событияс кежлö» (стр. 177).

Переводчик унаысь деепричастнöй оборотъяс вуджöдö придаточнöй предложениясöн. Но оз позь стандартнöя пöльзуйтчыны тайö приёмөн, колö употребляйтны и отгла-

гольной кывъяс, кор найö ладмöны, а не век вуджöдны сійöс глаголö. Например: «Кор öчкиасис, Герасим Иванович... видзöдлис челядь вылö» (стр. 177). Тани бурджык вöли шуны «Öчкиасьöм бöрын».

Сьöкыд гөгөрвоны и сэтшöм предложенияяс, кызди «Ош ку вылын пукалгытър Костя кывзис Катяс, а сійö, олöмас дзугсьöм алассьöлөм динö кисö пуктöмөн, висьталис, висьталис» (стр. 182); «Вот ми и мунам филиалскöйяслы отсавны» (стр. 51) — колі гижны «филиалсаяслы».

Ещö колö индины сы вылö, мый мукöд русскöй кывъяссö, кодъяс паныдасьлöны книгаын, позис вуджöдны адекватнöй коми кывъясöн. Текстын некымынысь паныдасьлö кыв «тубо», а öд тайö охотничöй терминсö позис передайтны комиён: «Эн вөрзöд!» либö «Эн лысьт!» выражениеöн. Мыйла гижны «румянöй чужöм» (стр. 32), кор позь шуны «банийöм чужöм»? 22 страница вылын гижöма: «Сійö вспылчивöй, көза кодь упрямöй», а öд позис переведитны: «Сійö зев öдйö öзйысь да козёл кодь асыра» — содержаниеяс сійö жö эськө колис.

Ликстанов повестыын частö паныдасьлöны рифмованнöй прибауткаяс. Перевод дырйи найö унджыклас воштöмаöсь звучаниесö. Авторлөн кө гижöма: «Ты Малышок, ростом с вершок», то комиён лöма: «Малышок тэ, тушанад вершök кузя» (стр. 4). Тайö нин оз ло прибаутка.

Переводъясын, медым эз вöвны двусмыслицаяс, мукöд дырйи ковмылö содтыны лишнöй кыв, коть оригиналас сійö и абу. 43 страница вылын гижöма: «Сійö вöли ичöтик, сьöд синъяса, гора гөлöса...» Татысь позьö гөгөрвоны, мый синъясыс ичöтöсь, а öд сёрниыс мунö ичöт туша йылысь.

Оз позь прöститны согласованиеяс нарушайтöмъяс, а тайö кымынлаын кө эм («Танкъяс налөн ло и унджык миян дорысь» (стр. 15);

«Сылөн киас тӱдчис крепыд пинь туйяс» (стр. 121—122).

Оз позь сідзжӱ шуны, мый «сылӱн сьӱлӱмыс мурксьӱ» (авторыслӱн «бьӱтсѧ») либӱ «Быгъяліс да муркъяліс на вӱрсӱ вундыс танкӱвӱ туйлӱн виж сѧйс» (стр. 281—282). Тӱдчӱдӱм кывъясыс сӱмын сьӱктӱдӱны смысл гӱгӱрвоӱмсӱ.

Книгаын сідзжӱ сюрлывлӱны дӱсӱднӱ опечаткаяс: «сеті» пыдди печатайтӱма «сѧті» (стр. 25). «тамга» пыдди — «тагма» (стр. 27); «нагревательнӱ» пыдди — «нагревальнӱ» (стр. 50) и с. в.

Книгаясын, торйӱн нин детскӱй-ясын, зѧв ыджыд значение имеитӱны иллюстрацияяс. Если кӱ Детгизса изданиесӱ ӱна иллюстрируйтӱма, то коми изданиеын нӱӱти иллюстрация абу, кум заставка да кык концовка кындзи. Тайӱ являйтчӱ ыджыд пробелӱн. Перисуйтны

русскӱй издание вылыс эз нин вӱв сѧтшӱм сьӱкыд.

Коми Госиздат унаыс оз индавлы, кутшӱм арлыда челядылы жӱ лѧдзсьӱ сійӱ либӱ мӱд книга. Тани абу жӱ индӱма, кӱть Детгизса изданиеын гижӱма «Семилетнӱй школалы». Воззӱ вылӱ колӱ бырӱдны тайӱ явениесӱ издательскӱй практикаыс.

Перевод кузя вылын индӱм тырмытӱмторъясыс абу характернӱйӱс книгаыслы дзӱннас, сы вӱсна найӱ оз ӱна шыбитчыны синмад.

Зѧв буртор вӱчис Коми Госиздат, мый лѧдзис коми кыв вылын замечательнӱй книга «Малышок». Торйӱн нин рад лоӱ та вылӱ тем лыддысьыс. Сійӱ уна буртор тӱдмалас тайӱ книгаыс, кодлӱн ыджыд познательнӱй да воспитательнӱй значениеыс.

ОГЛАВЛЕНИЕ

Фёдор Щербаков—Менам отчизна (ссыланкыв)	1
Серафим Попов—Войвожб туй вылын (стих.)	2
Паськыд вёръясбд кытшовті ме (стих.)	—
Иван Изьюров—Кёнкё Эжва йылын (повестьдён пом)	3

Том авторъяслён творчество

Борис Палкин—Экзамен вылын (стих.)	27
Владимир Ширяев—Фотокарточка (стих.)	—
Маяк (стих.)	—
Петав, петав, мича ныв (стих.)	—
Алексей Пахонин—Муяс вылын (стих.)	28
Владимир Попов—Тулысын (стих.)	—
Анатолий Изьюров—Тувсов дзоридз (стих.)	—
Пётр Андреев—Тувсов частушкаяс	29
Николай Ануфриев—Восьса ёпинь дорын (стих.)	—

Публицистика

В. Козлов—Сталин ёрт социалистическёй нацияяс лоём да развивайтчём йылысь (статья)	30
---	----

Критика да библиография

А. Вежев—Г. Фёдоровлён „Тимап предгорьясын“ пьеса йылысь (статья)	45
Д. Конюхов—И. Ликстановлён повесть „Малышок“ коми кыв вылын (статья)	60

СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ И ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ, № 6, ИЮНЬ, 1950 г. ОРГАН СОЮЗА СОВЕТСКИХ ПИСАТЕЛЕЙ КОМИ АССР.

Ответственный редактор А. ВЕЖЕВ.
Редколлегия: Д. КОНЮХОВ,
Г. ФЕДОРОВ, Н. ШИХАНОВ, В. ЮХНИН.

Обложка и заставки
худ. М. БЕЗНОСОВА.

Адрес редакции: г. Сыктывкар, ул. Бабушкина, 17.

Ц 02344. Заказ № 1079. Подписано к печати 17/VI-1950 г., 4 печ. листа.
Тираж 2000 экз. Цена 3 рубля.

Отпечатано в Коми республиканской типографии, г. Сыктывкар.

Коми книготорглон быд книжнӧй
магазинн вузавсьӧны
ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРА
КОМИ ОРИГИНАЛЬНОЙ

- ЕЛЬКИН В. Бӧрйӧм гижӧдъяс (стихъяслӧн сборник). 1950. Стр. 176. Доныс 8 шайт.
ЛЕБЕДЕВ М. Н. Мед дзирдалас шондӧ (стихъяс). 1949. Стр. 72. Доныс 4 шайт.
ОБРАЗЦОВ П. Весна (челядьлы стихъяс). 1950. Стр. 66. Доныс 3 ш. 50 ур. (Русскӧй кыв вылын.)
Отечественнӧй войнаса геройяс. 1949. Стр. 120. Доныс 3 шайт.
ПОПОВ СЕРАФИМ. Фронтӧвӧй туй (стихъяс). 1945. Стр. 80. Доныс 8 шайт.
ПОПОВ СЕРАФИМ. Миян Войвыв (стихъяс). 1948. Стр. 104. Доныс 5 шайт.
РАЗМЫСЛОВ АНАНИЙ. Стихъяс (сборник). 1950. Стр. 72. Доныс 3 ш. 50 ур.
РОЧЕВ ЯКОВ. Великӧй Сталин, водзӧ ну (стихъяс). 1942. Стр. 44. Доныс 3 шайт.
ТОМ ГОЛОСЪЯС (стихъяс). 1949. Стр. 64. Доныс 2 ш. 50 ур.
ФЕДОРОВ Г. А. Тиман предгорьясын (3 действие, 6 картинаа пьеса). 1949. Стр. 80. Доныс 3 шайт.
ЮРГӦ ПАРМА (альманах). 1946. Стр. 314. Доныс 15 шайт.
ЮХНИН В. Тундраса бияс (роман, 1 часть). 1949. Стр. 240. Доныс 6 шайт.

ПЕРЕВОДНОЙ

- БАБАЕВСКИЙ С. Зӧлӧтӧй Звезда кавалер. I книга. 1948. Стр. 256. Доныс 12 шайт.
БАБАЕВСКИЙ С. Зӧлӧтӧй Звезда кавалер. II книга. 1950. Стр. 352. Доныс 10 шайт.
БЕК А. Волоколамскӧй шоссе (повесть). 1948. Стр. 230. Доныс 10 ш. 50 ур.
ГОРЬКИЙ М. Менам университетъяс. 1948. Стр. 140. Доныс 4 шайт.
ГЛАДКОВ Ф. Клятва. 1947. Стр. 140. Доныс 5 ш. 30 ур.
КОЗЛОВ И. Крымса подпольеч. 1949. Стр. 334. Доныс 10 шайт.
КРУШИНСКИЙ С. Алтайскӧй нянь (повесть). 1948. Доныс 4 ш. 50 ур.
НОВИКОВ-ПРИБОЙ А. Цусима. I книга. 1940. Стр. 340. Доныс 13 шайт.
НОВИКОВ-ПРИБОЙ А. Цусима. II книга. 1948. Стр. 370. Доныс 18 шайт.
ПУШКИН А. С. Бӧрйӧм гижӧдъяс (стихъяс). 1949. Стр. 76. Доныс 3 ш. 50 ур.
ТУРГЕНЕВ И. С. Охотниклӧн гижӧдъясысь. 1948. Стр. 192. Доныс 6 шайт.

Книгаяс позьӧ закажитны задатоктӧг наложеннӧй платежӧн та-
тшӧм адрес серти:

Коми АССР, Сыктывкар, Коми Книготорг. „Книга – почтой“.